

# 文學院總計畫

## 1.計畫目標

在全國各文學院中，本院歷史最為悠久，研究範疇最為豐富，12個系所中，或屬於傳統人文學，或屬於外國語文領域，或屬於藝術相關領域，甚至有社會科學及資訊領域，活潑而多元。本院努力的目標，在全力發展人文教育及研究，尊重學術自由，發揚人文價值，肩負繼往開來的使命。

為全面提升人文教育與研究，本計畫分院方、中國文學系、外國語文學系、歷史學系、哲學系、人類學系、圖書資訊學系、日本語文學系、戲劇學系、藝術史研究所、語言學研究所、音樂學研究所、臺灣文學研究所、視聽教育館、語文中心十五個部分，依序各自陳述未來五年之提升策略，然後提出第一年執行目標與經費需求，使本院所屬單位共同朝向亞洲第一流文學院之目標邁進。

## 2.執行策略與方式

本院長期經費不足，各系所均有亟待改善之瓶頸，因而在本計畫下，各系所均有相當經費之需求。

又本院系所單位，學術領域區隔頗大，成立時間不一，規模大小亦異，因而整體規劃頗為困難，亦不切實際。因此本計畫將依各系所單位之實際需求，合理分配所需經費，要求針對各自發展之瓶頸，提出五年改善計畫，即已在國際間佔有學術領先地位者優先發展學術，欠缺國際交流者優先擴充交流規模，硬體設施待改善者立即改善，需要添購圖書者集中經費採購。院方特別要求此五年中需有一貫之目標與策略，交由本院策略發展委員會審核，俾能確保資源不致分散使用而效果不彰。

本院策略發展委員會由葉國良院長及李東華前院長（歷史系）、彭鏡禧前院長（外文系、戲劇系合聘）、夏長樸前副院長（中文系）、吳明德前圖書館館長（圖資系）組成，除資深有經驗外，學門分布亦稱適宜，對各單位之發展將可提出適當建議。該委員會除審核各系所單位之計畫書外，亦將於期中檢查執行狀況，修正或催促其進行，並於期末審查執行績效，以做為第二年經費分配之參考。

## 3.執行時程

全部時程共5年，自中華民國95年1月1日至99年12月31日。本計畫書則僅為第一年，即95年1月1日至95年12月31日。

#### 4.經費需求

第一年經費總計新台幣 30,522,791 元整。經分配如下：

單位：元

全院計畫總經費	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	19,670,000
		業務費及其他	19,670,000	
	資本門	設備費	5,787,000	10,852,791
		圖書費	5,065,791	
總計			30,522,791	
各分項計畫經費	分項計畫名稱：院本部計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,000,000
		業務費及其他	1,000,000	
	資本門	設備費	100,000	100,000
		圖書費	0	
	合計			1,100,000
	分項計畫名稱：戰國學術研究整合型計畫（中國文學系）			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	3,500,000
		業務費及其他	3,500,000	
	資本門	設備費	300,000	300,000
		圖書費	0	
	合計			3,800,000
	分項計畫名稱：文學研究與科技語言整合型計畫（外國語文學系）			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	3,100,000
		業務費及其他	3,100,000	
	資本門	設備費	1,474,000	2,200,000
圖書費		726,000		
合計			5,300,000	

各分項計畫經費

分項計畫名稱：歷史學系計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,800,000
	業務費及其他	1,800,000	
資本門	設備費	500,000	1,000,000
	圖書費	500,000	
合計			2,800,000
分項計畫名稱：中西哲學比較與融通計畫（哲學系）			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,450,000
	業務費及其他	1,450,000	
資本門	設備費	583,000	1,550,000
	圖書費	967,000	
合計			3,000,000
分項計畫名稱：人類學系計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,500,000
	業務費及其他	1,500,000	
資本門	設備費	100,000	200,000
	圖書費	100,000	
合計			1,700,000
分項計畫名稱：數位典藏與人機互動趨勢與應用整合型計畫（圖書資訊學系）			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,500,000
	業務費及其他	1,500,000	
資本門	設備費	300,000	500,000
	圖書費	200,000	
合計			2,000,000

各分項計畫經費	分項計畫名稱：日本語文學系計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,400,000
		業務費及其他	1,400,000	
	資本門	設備費	400,000	600,000
		圖書費	200,000	
	合計			2,000,000
	分項計畫名稱：戲劇學系計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,370,000
		業務費及其他	1,370,000	
	資本門	設備費	830,000	830,000
		圖書費	0	
	合計			2,200,000
	分項計畫名稱：藝術史研究所計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	400,000
業務費及其他		400,000		
資本門	設備費	0	800,000	
	圖書費	800,000		
合計			1,200,000	
分項計畫名稱：語言學研究所計畫				
經費項目		需求經費	小計	
經常門	人事費	0	1,000,000	
	業務費及其他	1,000,000		
資本門	設備費	150,000	200,000	
	圖書費	50,000		
合計			1,200,000	

各分項計畫經費

分項計畫名稱：音樂學研究所計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	450,000
	業務費及其他	450,000	
資本門	設備費	100,000	872,791
	圖書費	772,791	
合計			1,322,791
分項計畫名稱：戰後初期臺灣語文學研究－以臺灣大學為中心(臺灣文學研究所計畫)			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	600,000
	業務費及其他	600,000	
資本門	設備費	0	400,000
	圖書費	400,000	
合計			1,000,000
分項計畫名稱：視聽教育館計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	0
	業務費及其他	0	
資本門	設備費	1,100,000	1,300,000
	圖書費	200,000	
合計			1,300,000
分項計畫名稱：語言教學品質提升計畫(語文中心)			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	600,000
	業務費及其他	600,000	
資本門	設備費	0	0
	圖書費	0	
合計			600,000

## 5.執行管控機制

民國 95 年 9 月底以前，即暑假過後，召開本院策略發展委員會，分 15 個系所單位逐項檢查執行狀況，修正並催促其進行。若有執行不力者，轉移部分經費予表現優異之系所。11 月中再度檢查，以確保計畫如期完成。

## 6. 執行審查機制

民國 95 年 12 月底以前，召開本院策略發展委員會，分 15 個系所單位逐項審查執行績效。若有執行不力者，將建議院長削減該單位之經費，轉移予表現優異之系所。往後各年亦將如此辦理，以確保經費之有效使用。

# 文學院院本部計畫書

## 1.計畫目標

文學院院方，在未來五年，將站在全院之立場，配合本校之政策，推動數項計畫。前兩年考慮各系所單位之不同性質與需求，將經費分配予所屬系所單位，以突破各自之瓶頸，院方則將以部分經費推動四項計畫：一、籌劃「臺大人文研究英文叢刊」，俾96年起得以英文譯介本院重要學術論著。二、設立人文學菁英學程，開放全校學生選修。三、編纂並出版院史。四、邀請國際知名學者蒞院訪問、講演或座談，以開拓師生之學術視野。

## 2.執行策略及方式

有鑑於院長所屬並無教師可以執行計畫，上項所述目標，除第四項將由院長個人執行外，第一項委由外文系執行，第二項委由歷史系執行，第三項委由中文系執行。

## 3.執行時程

前兩年自民國95年1月1日至96年12月31日。第一年則自民國95年1月1日至95年12月31日。

## 4.經費需求

第一年經費需求總計新台幣1,100,000元整。

項目	金額(元)	備註
「臺大人文研究英文叢刊」之籌劃	100,000	刊名暫定，不定期出版，外文系執行
人文學菁英學程	500,000	歷史系執行
院史編纂	300,000	中文系執行
國際知名學者邀訪	200,000	院長執行
合計	<b>1,100,000</b>	

## 一、「臺大人文研究英文叢刊」之籌劃

### 1.計畫目標

本院研究成果相當卓越，唯因大多以中文寫作，往往不為國際學界所知。本院擬於明年創辦「臺大人文研究英文叢刊」，選擇本院優秀論著，透過英譯，向世界推介研究成果，以加強國際化。

### 2.執行策略及方式

本年先行籌劃，組織委員會，擬定章程，俾於明年順利推動。

### 3.執行時程

95年1月1日至95年12月31日。

### 4.經費需求

項目	金額(元)
兼任助理1名(8個月×8000元)	64,000
臨時工資	12,000
郵電雜支	24,000
合計	<b>100,000</b>

### 5.執行管控機制

95年9月檢討計畫執行狀況，95年11月確認計畫執行內容。

### 6.績效評鑑機制

95年12月交由文學院策略發展委員會評估。

## 二、「人文學菁英學程」之設立

### 1.計畫目標

詳後附設置辦法。

### 2.執行策略及方式

詳後附設置辦法。

### 3.執行時程

詳後附設置辦法。

### 4.經費需求

項目	金額(元)
課程(每一門課程補助 50,000 元,共 6 門課程)	300,000
器具(材)	100,000
規畫與一般行政費用	100,000
合 計	<b>500,000</b>

### 5.執行管控機制

95 年 9 月檢討計畫執行狀況，95 年 11 月確認計畫執行內容。

### 6.績效評鑑機制

95 年 12 月交由文學院策略發展委員會評估。

## 附錄：國立臺灣大學「人文學菁英學程」設置辦法

95年3月15日文學院94學年度第2學期第1次院務會議通過

### 第一章 總則

第一條 「人文學菁英學程」(以下簡稱本學程)由國立臺灣大學(以下簡稱本校)文學院開設，並與文學院相關系所合作，提供本校學生修習具通識性質之進階人文領域課程。設置目的在於培養文化菁英與社會各方面領袖人才應具之人文素養。

第二條 本辦法依本校跨院系所學程設置準則第二條訂定之。本辦法未規定者依有關規定辦理。

第三條 本學程由本校文學院負責籌設，並協調文學院系所配合。學程中心主任由院長聘請歷史系主任兼任，負責統籌執行本學程中心之各項事宜。

### 第二章 課程規劃與學分數

第四條 本學程課程為20學分，由學程中心負責規畫、協調相關系所開設課程。

第五條 學生修習之課程，其本身主系所開設課程不得超過二門。

第六條 本學程之學生需在不違反該系所訂定之修課規定前提下，修習本學程規定之20學分。

第七條 本學程各課程之名稱與學分數，詳見每學年學程中心網頁之公告。

### 第三章 修讀資格與人數限制

第八條 修讀資格限本校各學系學士班二年級(含)以上及研究所學生。

第九條 本學程中心每學年核定名額以50名為限。各課程之修習條件，依據授課教師要求訂定之。惟本學程為榮譽性質之菁英學程，故每門課應採該學門之學術高標準以設計課程、進行教學與評定成績。學程中心須審查每門課之規定作業與評分標準。

第十條 申請修讀本學程之審核，每學年舉辦一次。學生申請修習本學程，應至本學程中心網頁下載申請表，檢附歷年成績單及相關申請資料一份，經主系系主任(或所長)同意後，於每學年第一學期上課前二週(依本校行事曆)，將申請表及成績單送至本學程中心，審核通過後於開學前公佈申請核准名單。

### 第四章 修業年限、成績與學分計算

第十一條 依「國立臺灣大學跨院系所學程設置準則」第五條之規定，修讀學程學生，已符合本系、所畢業資格而尚未修滿學程規定之科目及學分者，

得檢具相關證明，向教務處申請延長修業年限，至多以二年為限。但總修業年限仍應符合大學法修業年限之規定。

第十二條 學生修習本學程之科目及學分是否計入主系所畢業應修學分內，由其主系所認定之。

第十三條 學生修習本學程各科課程之學分與成績，計入當學期學分總數及學業平均成績。

第十四條 修滿本學程規定學分數且成績及格之學生，得檢具歷年中、英文成績單，自行填寫學分審核表，送交本學程中心申請核發本學程證明書。

第十五條 學生進入本學程前，於本校所修之本學程開設科目，可採計為本學程學分。學生進入本學程後，所修非本學程開設科目，不得採計為本學程學分。

第十六條 學生進入本學程前，於本校所修習之本學程相關課程，皆不得充抵。

## 第五章 附則

第十七條 本辦法經文學院院務會議通過，報請教務會議核備後實施，修正時亦同。

### 三、院史編纂

#### 1.計畫目標

呼應校方責成各學院撰修院史，本院將以曾編纂校史稿之經驗，用兩年時間(95.01~96.12)完成院史修撰，展現文學院之成就與精神，凝聚全院之向心力。

#### 2.執行策略與方式

有鑑於中文系已完成系史之撰述，又支援校方完成校史，故將此修撰任務交付中文系。修撰計畫分兩階段撰寫，由蕭麗華、陳昭瑛、康韻梅、黃奕珍四位教授，指導兩位兼任助理，共同完成修撰工作，並籲請各系所鼎力配合。

#### 3.執行時程

第一階段(95.01~95.12)預計完成文學院暨各系所成立之經過、各系所發展概況、逝世院長傳記、大事年表草稿；第二階段(96.01~96.12)預計完成在世院長簡歷、教師組成與學術研究、學生組成與社團活動、展望、大事年表修正。

#### 4.經費需求

類別	項目	金額(元)
經常門	兼任助理費 2(人)×8,000(元)×12(月)	192,000
	臨時工資	12,000
	耗材	20,000
	影印	20,000
	資料檢索費	12,000
	專家諮詢費	24,000
	國內差旅費	20,000
合計		<b>300,000</b>

#### 5.執行管控機制

95年9月檢討計畫執行狀況，95年11月確認計畫執行內容。

#### 6.績效評鑑機制

95年12月交由文學院策略發展委員會評估。

## 四、國際知名學者邀訪

### 1.計畫目標

文學院將配合院內其他國際學術活動，由院長聘請對本院學術有較大影響力之學者蒞院訪問、演講或座談，以及時吸收最新國際學術資訊。

### 2.執行策略與方式

本計畫第一年執行策略著重在與國際著名大學之互訪與促成國際合作，主動邀請知名學者到院訪問、演講或座談，建立將來學術合作關係，並增進本院學生對他國學術發展之認識。

### 3.執行時程

工作項目	執行月份									
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
邀請 4~6 位國際學者到院訪問、演講、座談	✓	✓	✓			✓	✓	✓		
撰寫成果報告及進行績效評鑑								✓	✓	

### 4.經費需求

項目	金額 (元)
邀請國際學者訪問、演講、座談	200,000
合計	<b>200,000</b>

### 5.執行管控機制

95 年 9 月底初步檢視執行狀況，以修正或催促本計畫之執行，並提出建議以為文學院下年度執行計畫之參考。

### 6.績效評鑑機制

由本院策略發展委員會討論成果優劣。



# 中國文學系計畫書

## 戰國學術研究整合型計畫：2006-2010

### 中國文學系中程發展核心計畫

#### 總計畫部分

#### 1. 計畫策略及發展目標

##### 1.1 計畫策略、目標及分期

本計畫為「五年期」之中程計畫，其策略在配合本校進一步朝「研究型大學」發展方針，而以「研究」帶動本系整體提升。本計畫研究主題為「戰國學術」；長程計畫則全面發展本系既有文學、歷史、思想之研究與教學的優勢。基本上，本計畫將朝向整合本系研究人力，厚植根基，重點突破，務求在研究和教學兩方面都能有所提升，維持本系在國際漢學界既有的優勢。

本系的傳統，一向以宏觀的視野承接中國學術（包括文史哲）的研究與傳承之責。我們在規劃本系未來發展時，勢必要整合本系對經學、子學、古籍、出土文獻、古文字學等方面的專業研究者，針對出土古籍對戰國學術所引發的各方面的啟示與修正，深入的研究，並透過開設新的課程，將「研究」和「教學」作多面向的整合和發展。

本計畫區分為「前二年」（2006-2007）和「後三年」（2008-2010）兩階段。

「前二年」計畫集中研究「戰國典籍之形成」，包括了二戴《禮記》、《易經》及《老子》三個主題進行研究。這三個主題分別包括了「經」和「子」兩方面。本計畫書後附三個子計畫均屬於「前二年」的階段。

「後三年」將在「前二年」的基礎上，拓展為經、史、子、集四方面，從經學到文學、從子學到文學、從經子到史學，以及戰國文學本身的性質與發展等課題，均將進行研究。

##### 1.2 第一年度計畫內容

1.2.1 規劃「戰國學術專題研究室」。

1.2.2 按照計畫進程，集中研究二戴《記》、《易經》、《老子》三種文獻。個別計畫內容請參閱「附件一」、「附件二」、「附件三」。

1.2.3 計畫執行步驟：請參本計畫書 2.7 之「六大進程」。

1.2.4 工作項目：請參本計畫書 2.1。

1.2.5 執行時程：請參本計畫書 3.1。

### 1.3 從學術史角度看計畫目標的價值

從學術史的發展全程考察，「戰國」是第一個具重大關鍵性的時代。在「王官學」發展為「百家言」的過程裡，學術在分化之中有了重大的發展。儒家經典漸次形成，諸子典籍逐漸寫定，史學濫觴於《春秋》，文學源出自《詩》、《騷》、諸子。漢代以後，《七略》流而為《藝文志》，學者以文史哲一體的觀念，辨章學術，考鏡源流，稱述師傳，無不上溯戰國；考訂文獻，亦無不縷述戰國時期的傳承。綜觀近世研究中國經典與學術的大師，對於中國學術文化思想的新論述，無不奠基於戰國學術的研究，可見深入研究戰國學術，是擔負中國文學與中國文化研究的學者所無法迴避的責任。

尤以近年出土戰國文獻甚多，更促使戰國學術已經成為全球漢學界研究的熱點，戰國時期的出土簡帛，對於學術史、思想史、文學史都產生了重大的衝擊與影響。近幾十年來簡帛古書的發現，引發學術史的衝擊，進行學術範式的轉化研究，某種程度上甚至改寫了學術史。過去我們所讀的古書，主要是傳世古書及宋以來的古書，近代多了一點，是敦煌及其他地區出現的古籍文獻。而簡帛古籍的發現，不僅是數量和品種的補充，在文本年代的提前和古籍內容的修正上更有重大價值。更重要的是，讓當世研究者對年代甚早的古書，有了更為直接的感受，可以從中歸納很多一般性的原理，以及對於人類精神文明傳統更為親切。當代研究者對於古書的構成、閱讀、解釋、選取、淘汰、傳播和保存，也有了更深入的理解。李學勤有《重寫學術史》一書，我們毋須完全同意「重寫」這個講法，但就學術範式的轉變而言，面對眾多的簡帛古書，如何朝向重新認識戰國學術史的發展，朝向「改寫」的方向努力，應該是一個可行的方向。

本計畫既奠基於本系固有的研究方向與基礎，復能發揮本系教員之專長，又與全球漢學研究的趨勢一致。我們希望第一、二年集中研究二戴《記》、《易經》、《老子》三種文獻，接著在後三年延伸至經、史、子、集四方面，奠下五年中程計畫的穩固基礎。

## 2. 執行方式

本計畫前二年將會由本系相關領域教師，分工合作，以「出土文獻與二戴《記》

研究計畫」、「《周易》經傳在戰國時期的形成、發展與轉化研究計畫」、「《老子》成書與思想研究計畫」等三個子計畫，組成總計畫「戰國典籍之形成研究計畫」。計畫工作項目如下：

### 2.1 工作項目（第 1 年, 2006/3-2006/12）

計畫項目	主持人	服務機構/系所	職稱	計畫名稱
總計畫	何寄澎	臺灣大學中文系	教授 兼主任	戰國學術研究—戰國典籍之形成研究計畫
子計畫一	周鳳五	臺灣大學中文系	教授	二戴禮記研究(另立若干分項計畫)
	分項計畫	李偉泰、葉國良、李隆獻、李存智、張素卿、彭美玲、陳志信、黃啟書		
子計畫二	鄭吉雄	臺灣大學中文系	教授	易經研究(另立若干分項計畫)
	分項計畫	何澤恆、徐聖心、劉文清、張麗麗		
子計畫三	徐富昌	臺灣大學中文系	副教授	老子研究(另立若干分項計畫)
	分項計畫	張蓓蓓、楊秀芳、魏岫明、蔡璧名、羅 因、丁 亮、盧桂珍		

※歡迎本系其他先生選擇參與各分項計畫。

### 2.2 工作項目（第 2 年, 2007/1-2007/12）

基本依循第一年的研究進程，繼續深化二戴《記》、《易經》、《老子》等三種典籍的研究。

### 2.3 工作項目（第 3-5 年, 2008/1-2010/12）

預訂以第一、二年的研究成果為基礎，以 8-10 個主題研究，探討經學到文學、子學到文學、經子到史學，以及戰國文學本身的性質與發展。

## 2.4 分工合作的原則之一：發揮本系當前的優勢

如前所述，戰國學術既是國際學術界研究的熱點，而古代經典的形成，也是海峽兩岸學術界所共同重視的。就當前而論，歐美、中國大陸、中央研究院、臺大人文社會高等研究院均有研究中國古代經典。分別而論，北美與歐洲均有專門的學術組織研究簡帛學，但彼邦學人因為漢籍文獻解讀能力一般較不足，研究突破尚有限。中國大陸 20 世紀受政治干擾，學術停頓數十年，近年雖急起直追，但在完整的文獻與學術訓練的水準上，目前仍比不上臺灣學術界。中央研究院歷史語言研究所目前正推行「古代文明的形成研究計畫」，中國文哲研究所則推行「儒家經典的形成研究計畫」，但兩所多仰仗個別大學學者教師支持參與，自身團隊人力並不完備。黃俊傑教授主持的「東亞經典與文化研究計畫」雖有基礎，但成員所涵括的領域亦不如本系成員完整而周延。（當然，未來本系執行計畫，必須加強與黃教授的計畫合作，達到分進合擊之效，協助本校人文研究的提升。這是必須努力的。）因此，客觀而言，本系執行「戰國典籍之形成研究計畫」，從「學術基礎」與「人員優勢」兩方面而言，置於當前全球學術界中，應佔前三名之內，是毫無疑問的。

## 2.5 分工合作的原則之二：奠立學術整合的基礎

本系人員研究領域分佈之廣，研究團隊具有高度完整性，是不容置疑的事實。本系在數十年前，在國內外即以研究領域均衡發展和完整，著稱於世。如臺靜農先生、屈萬里先生、鄭騫先生、戴君仁先生等，在文史哲各方面的貢獻是舉世皆知的。就目前本系教師而言，如楊秀芳為音韻學專家、林麗真為魏晉玄學和中國思想史專家，許進雄為國際知名研究甲骨學家，葉國良為經學（尤其三禮）專家，周鳳五（子計畫一之主持人）為國際簡帛學及戰國學術專家，何澤恆為《易》學和儒、道學術思想的專家。此外與上述學者領域相同的青、壯輩學者還有許多。如張寶三、陳昭瑛、鄭吉雄（子計畫二之主持人）三人是教育部追求卓越計畫（2000-2004）中唯一的人文計畫的分項計畫執行人，並曾為「臺大東亞文明研究中心」的核心人員。以本系學者教師的陣容而論，要成功執行本計畫，不但不會是一件困難的事，而且透過促進本系教師與教師之間的合作與提升，更可以將本校人文研究和教學，推至一個新境界。

就合作的經驗而言，本系參與計畫的成員，均有長久而深厚的合作基礎。過去葉國良、夏長樸、李隆獻、彭美玲等幾位教師曾合作執行經學方面的計畫，並出版了《經學通論》等幾種著作；周鳳五曾主持楚文化的研究，邀請梅廣、張寶三、林素清等學者主持研習營和學術研討會，發表學術論文十餘篇；鄭吉雄亦曾

在「臺大東亞文明研究中心」推動與本系教師合作舉行研討會，並出版了《出土文獻研究方法論文集初集》等幾種著作。個別教師在執行研究計畫時進行大大小小的各種合作，不勝枚舉，充分證明本系學者教師具有深厚的合作經驗。

由於本系具有優越人力條件，必須強調，本系教師是否全面參與，對計畫的成功率是會有影響的。簡而言之，愈多老師參與，本系的成功率將愈高。本系也將盡量爭取所有教師都參加本計畫，共同為中文系的大事業奮鬥。在種種主客觀條件的支持下，總主持人何寄澎教授將以系主任的身份，調和鼎鼐，在本計畫「前二年」的階段中，協調三個研究計畫及參與的老師彼此合作，共同發展。本系也將聯繫研究文學方面的同仁，一方面給予「前二年」主要參與的同仁各種砥礪意見，同時開始先期規畫「後三年」的研究工作。

目前本計畫（戰國典籍之形成研究計畫）項下共包括「二戴《禮》」（分項主持人周鳳五）、「《易經》」（分項主持人鄭吉雄）、「老子」（分項主持人徐富昌）等三個子計畫，以下再區分十餘個分項計畫。餘如葉國良、張蓓蓓、李偉泰、鄭吉雄、陳昭瑛、李隆獻、徐富昌、蔡振豐、彭美玲、徐聖心等分屬經學、文獻學、思想史、古文字學、語法學、出土文獻、上古音等方面的學者將攜手合作，周延而深入地觀察先秦古籍形成之原貌及其變遷。

## 2.6 分工合作的原則之三：發揮本系的國際合作經驗

當前學術研究進入全球化時代。過去本系曾舉辦過「唐代學術國際會議」（1986），2005年初本系也主導規劃本校文學院與荷蘭萊頓大學合辦的學術研討會。此外，本系教師如葉國良、周鳳五、林麗真、夏長樸、張寶三、陳昭瑛、鄭吉雄等都與國內外出土文獻及戰國學術的研究者合作；潘美月、葉國良曾受邀訪問泰國朱拉隆功大學，周鳳五與大陸簡帛學者以及美國學者夏含夷、顧史考等合作多年，曾與上海大學合辦「新出土文獻與古代文明研究國際學術研討會」，並曾多次擔任美國芝加哥大學訪問學人與客座教授、張寶三曾任美國芝加哥大學訪問學人；鄭毓瑜曾任美國華盛頓大學訪問學人；陳昭瑛曾任美國哈佛燕京學社訪問學人；梅家玲與北京大學陳平原、美國哥倫比亞大學王德威（中研院院士）等都有合作交流；鄭吉雄曾任美國華盛頓大學訪問學人，並於主持「東亞文明研究中心東亞文獻研究室」時，邀請華盛頓大學康達維、日本東北大學淺野裕一、北京大學蔣紹愚、安平秋、清華大學葛兆光等蒞臨本校發表論文或演講；總計畫主持人何寄澎則曾任漢堡大學訪問學人，並曾於京都大學進行專題研究。未來我們仍將依循各種模式，主動與國外學術機構合作，以周鳳五與武漢大學陳偉、美國芝加哥大學夏含夷共同規劃，將於2006年11月由本校及中國武漢大學、美國芝加哥大學合辦在武漢舉行的「中國簡帛學國際論壇(2006)」為例，我們可以進一步與國外學校合作。我們也會依循過去本系延邀國際學者的模式，邀請東西方重

要學人前來參與研究，更落實本計畫國際化的層次。

現代學術界生態趨向強調「合作」。國內外相關學術機構既然有不少著力於研究簡帛學或戰國學術，那麼未來本系應加強與本校已經成立的「人文社會高等研究院」，中央研究院歷史語言研究所、中國文哲研究所，北京大學、芝加哥大學等國內外學術機構合作、交流。總之，只要是可能對本計畫有幫助的，我們都應該盡量爭取交流和支持，避免本位主義與自我限縮。當然，本計畫亦將儘量尋求本校人文社會高等研究院的支援與整合。

## 2.7 研究工作的六大進程

### 2.7.1 進程一：戰國典籍形成中關於出土文獻評估與焦點問題

本計畫團隊同仁在計畫的第一階段，將全面列出近一世紀以來新出土的文獻，以現有的學術研究為基礎（近三十年來這一類的工作不斷有學者在進行），進一步全面重估(reevaluate)這些文獻的特性，尤其是它們對於戰國學術的發展、以及三種典籍（二戴《禮》、《易經》、《老子》）的形成過程這兩個主要課題的價值。同時，我們也要更深入地了解近三十年來學術界研究出土文獻，其焦點集中在哪些方面，提出哪些問題，以及我們要如何回應這些問題。

### 2.7.2 進程二：戰國典籍重構的可能性與方向性

我們將以第一階段為基礎，歸納出三種典籍（二戴《禮》、《易經》、《老子》）重構的可能性與方向性。初步思考的問題如下：馬王堆帛書《周易》究竟應視為荊楚地區流傳的別本，抑或視為西周初另一版本的流傳；郭店楚簡三種《老子》究竟是三本別傳，抑或同出一本而各有刪節取捨；郭店楚簡《緇衣》、上博楚簡《緇衣》與今本《禮記·緇衣》究竟有無淵源，其關係如何；其他還有許多相關的問題，諸如三種典籍可否復原到戰國時期的原貌，其版本異文在學術史上有何意義，文本反映的學術流派內部發展與對外回應。總之，在現有的條件下，我們應選擇哪些方向以盡量迫近這三種典籍的原貌？這將是我們需要進行的工作。

### 2.7.3 進程三：戰國典籍形成與重構的具體研究

在前兩個階段的支持下，第三階段將直接就戰國典籍的形成與重構的問題，進行研究。我們將採取分工合作的方式，各子計畫成員經過商討後，各就自己負責的部分，進行實質研究。

### 2.7.4 進程四：戰國學術的發展、重整與轉化

在上述三個階段進行到有相當成果後，第四階段（2008 年年初開始）將從

三種戰國典籍，進一步擴大到研究戰國時期經史子集四個領域學術的發展、重整與轉化，尤其這時期如何逐漸發展出重要的文學觀念、《詩》、《騷》、駢、散的心理觀念如何貫徹至經學和史學中，又如何從中分化出重要的理念和創作規範等。這些複雜的問題，都有待於全面的探究。

### **2.7.5 進程五：從研究計畫拓展出的新課程**

有了前四個階段全面的了解和深入的研究，經過彙整研究成果及綜合討論後，本計畫即可以進入第五個階段，拓展新的課程。(前二年「三種戰國典籍」計畫進展至「進程三」並具有相當成果後，可以先跳至本階段，進行課程開發。)尤其本系是大學單位，肩負學術傳承的責任，我們學生的學術訓練和知識水準，將逐年傳播至海內外。因此我們的研究，最終是否能透過課程的設計，作學術的傳承，攸關臺大的聲譽。從研究到教學，一貫作業，將能具體提升臺灣大學的國際地位，是無可置疑的。

### **2.7.6 進程六：全球校際合作的可能性評估**

有了研究和課程之後，我們可以就本校與全球各大學的合作關係，進行校際合作的開拓，包括互相承認學分，互相指導研究生等，都是可以努力的。

## **3. 執行時程**

### **3.1 第一期之第 1 年 (2006/3-2006/12)**

利用資本門之經費，規劃「戰國學術專題研究室」，集中研究資源，貯存貴重研究資料，建立固定討論制度，為本系中、長期發展奠定穩固基礎。

研究「戰國典籍之形成」，尤其針對本計畫書「2.7」五大進程中的第一、二、三進程，即「二戴《記》《易經》《老子》形成中關於出土文獻評估與焦點問題」、「二戴《記》《易經》《老子》重構的可能性與方向性」和「二戴《記》《易經》《老子》形成與重構的具體研究」全力進行。

### **3.2 第一期之第 2 年 (2007/1-2007/12)**

針對本計畫書「2.7」五大進程第四、五進程，即完成「二戴《記》《易經》《老子》形成與重構的具體研究」及「從研究計畫拓展出的新課程」。

在前兩個階段的支持下，第三階段將直接就戰國典籍的形成與重構的問題，進行研究。我們將採取分工合作的方式，經過商討後，各成員就自己負責的部分，進行實質研究。

### 3.3 第二期（第 3-5 年 2008/3-2011/3）

依序進行第三、四、五、六四個進程，在「前二年」的基礎上，拓展為經、史、子、集四方面，從經學到文學、從子學到文學、從經子到史學，以及戰國文學本身的性質與發展等課題，均將進行研究。

## 4. 經費需求

### 4.1 第一年經費需求

類別	項目	金額	備註
資本門	規劃戰國學術專題研究室所需之各項設備及圖書儀器	300,000	資本門需求：包含辦公設備、電腦及各項必須之圖書儀器。
經常門	助理費（專任或兼任）	1,200,000	專、兼任研究助理薪資。
	總計畫業務費	300,000	文具費、電腦耗材、影印費、郵電費、臨時工資及各項雜支。
	分項計畫業務費（500,000 元×三個分項子計畫）	1,500,000	文具費、電腦耗材、影印費、郵電費、翻譯費、演講費、出席費、差旅費、餐費、臨時工資及各項雜支。
	研討費	500,000	差旅費、住宿費、出席費、審查費、發表費、論文撰稿費、餐費以及學術研討會相關雜支。
合計		<b>3,800,000</b>	

4.2 第二至五年經費俟校方及文學院指示後再行編列。

## 5. 執行管控機制

5.1 經費之運用，須向本系系務委員會報備，並得受系務委員會之稽核，同時須

列報表提系務會議報告。

**5.2** 每半年進行計畫業務會議，檢討計畫執行進度。系主任為當然召集人，子計畫主持人及各分項之參與教師均須出席說明進度。

**5.3** 本計畫將於每年年底前舉行自評，邀請本校、外校或國外具聲望之相關領域學者予以評估。

## 6. 績效評鑑機制

**6.1** 總計畫之整體進度，包括工作項目及國際合作均應清楚列出。

**6.2** 各子計畫須提出預訂之具體工作內容及進度如論文篇數等，年底自評時須提供三位考評人參考，並注明發表情況。(可不必立即發表，但須附完整初稿俾供評估。)

**6.3** 各子計畫提出邀訪之學者人數與提供研究成果之篇數必須相對應。

**6.4** 各子計畫預訂開設之課程，必須於兩年內提出完整課程大綱。

**6.5** 各子計畫如有規畫國際合作，必須提供完備計畫書以及合作備忘錄。

## 附件一

# 子計畫一：出土文獻與二戴《禮記》研究

主持人：周鳳五

## 1. 計畫動機與目標

### 1.1 研究動機

近幾十年來，湖北、湖南、河南陸續出土大量的戰國秦漢竹簡，不僅為先秦古文字的研究提供了寶貴的資料，也為先秦兩漢學術史的深入研究，注入一股新的力量，使相關研究呈現嶄新的面貌。大量先秦兩漢學術史的出土文獻中，以一九九三年十月底，於湖北省荊門市沙洋區四方鄉郭店村一號墓出土的八百多枚郭店楚簡，以及一九九四年，上海博物館由香港文物市場前後所得共一千二百多枚的上博楚簡為大宗。其中涉及孔門儒學的材料相當豐富，尤其與漢人戴德與戴勝整理的大小戴《禮記》的內容或重出，或多有相關。並且鑑於今日所見二戴《禮記》編寫的過程曲折，其中不免出現許多問題，有待考證與釐清。因此本計畫擬以郭店與上博楚簡等出土文獻與二戴《記》的關係為研究主題，分析出土與流傳文獻各篇的學術史背景，以釐清先秦到兩漢之間孔門儒學的傳承與發展。

### 1.2 研究目標

本計畫為「戰國學術研究」整合型計畫第一期「戰國典籍之形成」研究計畫之子計畫一。擬結合出土文獻與流傳文獻，對於戰國孔門儒學典籍之形成與學術之發展演變，詳加釐清與重建。研究主題涵蓋的範圍舉例如下：

**1.2.1** 出土文獻所見同於《禮記》之篇章，包括郭店楚簡、上博楚簡〈緇衣〉與《禮記·緇衣》、上博楚簡〈民之父母〉與《禮記·孔子閒居》。

**1.2.2** 出土文獻所見同於《禮記》之片斷，包括郭店楚簡〈成之聞之〉與《禮記·坊記》等、郭店楚簡〈性自命出〉與《禮記·檀弓下》等、郭店楚簡〈六德〉與《禮記·喪服四制》等、上博楚簡〈內禮〉與《禮記·曲禮上》等。

**1.2.3** 出土文獻所見同於《大戴禮記》之篇章，包括上博楚簡〈內禮〉與《大戴禮記·曾子立孝》、上博楚簡〈內禮〉與《大戴禮記·曾子事父母》。

**1.2.4** 出土文獻與《禮記》相關之篇章，包括郭店楚簡〈五行〉、郭店楚簡〈尊德義〉、郭店楚簡〈性自命出〉與《禮記·樂記》、上博楚簡〈性情論〉與《禮記·樂記》。

本子計畫主要採取出土文獻與流傳文獻重出或相關的部份進行研究，分析各篇的學術史背景，釐清與重建先秦兩漢之間孔門儒學典籍形成的情況，與學術文化傳承與發展的面貌。

## 2.計畫人力與項目

### 2.1 研究人力

本子計畫主持人周鳳五先生，以及各分項計畫成員葉國良、李偉泰、李隆獻、張素卿、彭美玲等先生承繼本系前輩學者董作賓、毛子水、臺靜農、戴君仁、屈萬里、鄭騫、金祥恆等諸位先生的治學態度與學術傳統，學風嚴謹、方法踏實，其研究領域包括甲骨、金文、簡帛、石刻、寫本，涵蓋漢語古文字學、聲韻學、訓詁學、先秦諸子、思想史、經學史、禮俗文化史等，在出土文獻方面已具備足夠的研究人力。周鳳五先生曾主辦四個梯次共四十八場「新出戰國楚竹書研讀會」、「經典的再生——出土文獻研究方法研討會」、兩屆「古文字與出土文獻研習營」，歷年在本系開設楚國簡帛文字研究、郭店竹書研究、出土文物與楚辭、上博孔子詩論研究、上博性情論研究、戰國文字研究、出土文獻研究、簡帛五行研究等一系列出土文獻研究的課程，對於本子計畫出土文獻方面的研究所需，具備充分的能力。分項計畫主持人葉國良先生對於出土文獻亦曾撰寫論文成績斐然。流傳文獻部份，分項計畫主持人葉國良先生是經學、金石學、詩學專家。李偉泰先生是兩漢學術史、史記、漢書、四書專家。李隆獻先生是春秋左傳學、經學專家。張素卿先生是春秋左傳學、中國敘事學、史記專家。彭美玲先生是經學、古代禮俗專家，諸位先生對於先秦兩漢儒家學術的發展，皆具備充分的研究能力。

### 2.2 研究項目

計畫項目	主持人	服務機構/系所	職稱	子計畫名稱
子計劃(一)	周鳳五	臺灣大學中文系	教授	出土文獻與 二戴《禮記》研究
分項計畫 參與成員	李偉泰、葉國良、李隆獻、李存智 張素卿、彭美玲、陳志信、黃啟書			
分項計畫主題				
一、郭店與上博楚簡諸篇音韻研究				

二、郭店、上博楚簡與二戴《禮記》相關篇章文字考釋
三、郭店、上博楚簡與二戴《禮記》相關篇章中引書用字之研究
四、郭店、上博楚簡與二戴《禮記》相關篇章中引詩用詩之研究
五、二戴《禮記》曾子諸篇與上博楚簡相關內容之研究
六、《禮記·緇衣》相關問題研究
七、《禮記·樂記》與郭店、上博楚簡相關內容之研究

### 3. 執行方式與時程

#### 3.1 執行方式

邀請各分項計畫執行同仁選定主題範圍後自行草擬，以切實際。各分項計畫可依實際情況分配研究的篇章或主題，最後再進行統合。

研究方式，可依各篇章的情況，進行文字的考釋或校勘、篇章的排比與對讀、思想內容的闡發與比較、學術史背景的分析與重建等等。

#### 3.2 執行時程

本子計畫為「五年期」研究計畫之前二年（2006-2008）計劃，其執行時程如下：

##### 3.2.1 第一年（2006/3-2007/2）

全面整理上博與郭店楚簡各篇章，寫定相對完整與合理的釋文，作為深入研究的基礎。並以此與相關流傳文獻對讀，從文字、訓詁、音韻、思想等各方面整理出二者的異同。

##### 3.2.2 第二年（2007/3-2008/2）

以第一年以及現有學術史研究的成果為基礎，構擬先秦兩漢學術史的發展與演變面貌。並且構擬開設相關課程大綱。

### 4. 經費需求

如總計畫（附於總計畫中）。

### 5. 預期成果

- 5.1 計畫統合報告一份（包括演講、座談會、研討會等活動紀錄與論文、自我評估與「後三年」先期規畫）。
- 5.2 學術論文約 6 篇。
- 5.3 構擬新設課程大綱。

## 附件二

### 子計畫二：《周易》經傳的形成、發展與轉化

主持人：鄭吉雄

#### 1. 計畫項目

計畫項目	主持人	服務機構/系所	職稱	子計畫名稱
子計劃(二)	鄭吉雄	臺灣大學中文系	教授	《周易》經傳的形成及其思想的演變
分項計畫 參與成員	何澤恆、徐聖心、劉文清、張麗麗			
分項計畫主題				
一、《周易》經傳的形成及其與儒家思想的關係				
二、幾種出土簡帛《易》文獻的年代與系統擬測				
三、《周易》經傳的形成及其與道家思想的關係				
四、《周易》經傳的詮釋模式及相關的思想問題				
五、《周易》經傳的語文脈絡研究				

#### 2. 研究的動機與主旨

本計畫屬於「戰國學術研究」整合型計畫第一期「戰國典籍之形成」研究計畫的三個子計畫之一。「戰國典籍之形成研究計畫」的動機與主旨，已見總計畫書。《周易》是中國古代最重要的經典之一，既列儒家《六經》之中，又與先秦道家、陰陽家思想有深切關係；而其占卜的內容，又可以反映戰國時期政治發展、社會演進的狀況。可以說，《周易》在整個戰國學術中，佔有極重要的位置。本系前輩屈翼鵬（萬里，1907-1979）先生是國際著名的《易》學大師，在《易》學研究上著述宏富，影響深遠。本系資深教授黃沛榮先生、何澤恆先生、林麗真先生，均能繼承其學而能發揚光大，為臺灣《易》學名家。再年輕一輩，則如鄭吉雄（本計畫分項主持人）曾主持教育部「卓越計畫」「中國近世儒者對《易經》的詮釋研究計畫」。可以說，《易》學是本系最具代表性的傑出領域之一。

《周易》一書包含《易經》(卦爻辭)及《易傳》兩部分。《易經》著成於西周初年,《易傳》編定於戰國。本計畫屬「戰國學術研究」,雖較側重以《易傳》為主要研究對象,但亦擬綜綰經傳,考察二者之關係。

關於《周易》經傳之重要問題有五:其一、出土簡帛《易》文獻的年代與問題;其二、《易》與儒家思想的關係;其三、《易》與道家思想的關係;其四、《周易》經傳的詮釋模式及其相關思想問題;其五、《周易》經傳的語文脈絡如訓詁與語法問題等。

### 3. 研究計畫內容

《周易》經傳之研究既存在上述五個重要問題。本節將分別就此五方面,說明其個別問題之形成與研究應有之側重點。

#### 3.1 出土簡帛與《易傳》之年代、編訂與地域背景問題

首先說明相關文獻與背景資料。《易傳》包括今本《十翼》,以及長沙馬王堆帛書《周易》抄本《二三子問》、《易之義》、《要》、《繆和》、《昭力》等五篇佚傳。版本方面,各種文獻分歧者亦頗不少,如帛《易》五種佚傳為今本所無;《繫辭傳》部分,今本、帛《易》本(帛《易》亦有《繫辭傳》)、漢石經本等三種彼此之間亦頗不相同。重要之原始文獻方面,如漢石經《周易》殘字、帛書《周易》、阜陽漢簡之《周易》殘簡、上海博物館《戰國楚竹書》第三冊之《周易》殘簡,均可提供與本課題相關研究重要參考。

《易傳》的年代、編訂與地域背景相關問題,主要包括四個方面:

其一、諸種《易傳》的編成年代為何?諸《傳》與《易經》的關係如何?過去學術界有的研究者認為經傳之間全無關係,也有的認為《傳》即為釋《經》而作。以戰國學術的整個大背景觀察,《易傳》思想內容絕不可能與《易經》完全一致,但說經傳之間全無關係亦失諸武斷。但究竟哪一種《易傳》與《易經》年代最為接近?經傳之間哪些部分有關,哪些部分是(易傳)新創?這都是可以探討的問題。

其二、如何透過用語、音韻、文字、體例等各方面的比較,釐清諸種《易傳》之年代(時間)與地域(空間)背景?譬如帛《易》可否視為《周易》經傳在荊楚地區流傳時呈現出來的特殊面貌?王家台秦簡中的《易》殘簡是否代表殷《歸藏》的系統?在這些方面,語文學的工具知識對於課題研究將會很重要。

其三、如何透過內容的分析,釐清同一種文獻不同的內容,何者較接近原貌?

譬如今本、漢石經本和帛《易》本《繫辭傳》頗不相同，如何能判定何者較接近原貌？其餘版本又何以淆亂？

其四、利用各種出土文獻推測戰國《周易》經傳的形成，文獻上和方法上有什么種限制？如何能全面而嚴謹地逼近《周易》經傳形成的真實情況和原貌？

### 3.2 《周易》經傳與儒家思想的關係

《周易》經傳思想屬性問題至為複雜。關於《易》與儒家思想的關係，可從兩方面思考。

其一、《易傳》部分內容顯然是來自儒家思想的啟發，也而部分內容顯然是闡發儒家的思想。《易傳》含有相當多的儒家思想內容是事實。然而，過去有的學者完全運用儒家思想解釋《易傳》，又反過來將其它屬於《易傳》本身的思想觀念，理所當然地視為儒家思想的內容，這就將儒家思想和《易傳》思想互相混淆了。

其二、孔子傳《易》與否，歷來說者甚多，涉及《易》究竟是儒家文獻抑或道家文獻的問題。究竟孔子有沒有傳《易》，孔子的學生及後人有沒有繼續傳授，以《易經》和《易傳》為教？這也是需要釐清的。

### 3.3 《周易》經傳與道家思想的關係

過去主張《易傳》完全屬於道家思想產物最力的學者為陳鼓應教授，代表著作為《易傳與道家思想》(1994)以及《道家易學建構》(2002)兩種，認為先秦《易》學主體思想為道家。陳教授舉證周詳，論辯甚力，但學術界有疑議者仍多，如勞思光、饒宗頤等前輩均不甚同意。關鍵在於，任何論述一旦過度強調道家主體或儒家主體，均不免有目的論 (teleology) 的嫌疑。《老子》一書稱「萬物負陰而抱陽」、「吾以觀復」、「大曰逝，逝曰遠，遠曰反」，固然多《易》理的觀念；唯就文獻本身平情觀察，《易傳》之成份除了傳述和發揮卦爻辭之意義外，包含的思想成分，儒家、道家、陰陽家均有。這方面二十世紀初以降學術界論者甚詳，不必贅言。今天因出土文獻繁富，尤以戰國儒道文獻為特多，故我們可以有更多新的思考點，重新考察《易傳》與道家思想的關係。

### 3.4 《周易》經傳的詮釋模式及其相關的思想問題

受到東西方詮釋學研究蓬勃的影響，近年人文學界關於「經典詮釋」研究的熱潮仍盛。就《周易》而言，《易經》與《易傳》之間的關係，是一個重要的課題。自二十世紀初，《易》學界主流論述即為「經傳分離」，然而近年來學者從詮

釋策略切入考察，頗可以重新思考《易經》與《易傳》之間的關係，從而了解《易傳》編纂的思想基礎。如果說《易傳》絲毫沒有從《易經》的觀念和結構中得到任何啟發，那是絕不可能的事。既如此，則我們實可以透過「詮釋策略」作為工具，探討《易傳》發揮和演繹卦爻辭的觀念，同時也可以透過相同的工具，探討《易傳》與儒家和道家思想的關係。

### 3.5 《周易》經傳的語文脈絡研究

近年全球學術界均趨向領域整合，將不同的知識領域匯聚起來分析一個問題或一個研究對象。由於中國傳統「訓詁學」隨著經學的發展而成熟，我們可以透過當代訓詁方法的運用，重新檢討《周易》經傳中的語文脈絡。另一方面，當代語法學也是一門既獨立又成熟的學科，我們也可以透過當代語法分析的技術，透析《周易》經傳中的詞性、詞彙、詞義等問題。

## 4. 國內外有關本計畫之研究情況

國內外關於本計畫的研究，可以從「傳統《易》學研究」和「出土《易》學研究（即簡帛《易》）」兩方面觀察。

臺灣方面，名家輩出，盛況至今不衰。自兩位大師屈翼鵬先生、高明先生身故後，《易》學家如高懷民、胡自逢、黃慶萱、陳鼓應、戴璉璋等幾位可謂最為老師。如胡自逢《先秦諸子易說通考》是十分重要的著作，但該書觸類雖廣，討論尚未深入，刊行年代較早，亦未及參考新出土文獻。陳鼓應先生深於道家文獻，尤其重視《易》與道家思想的關係，亦頗有貢獻。戴璉璋先生和黃慶萱先生治《易》文獻與義理並重，培養年輕學者甚多。五十至六十歲一輩《易》學家中，黃沛榮、何澤恆、曾春海、林麗真等幾位先生多有創獲。黃沛榮先生兼治古文字及古代語文學，對傳統《易》學和出土《易》資料均有深入研究。何澤恆先生綜縮儒家傳承譜系以及儒道思想文獻探究先秦《易》學傳承。二先生研究深細，成就卓著。林麗真、曾春海先生以湛深的哲學素養切入義理《易》的世界，亦多有創獲。更年輕一輩學者中，賴貴三、鄭吉雄、孫劍秋、黃忠天是比較活躍的《易》學研究者。

大陸方面，當今研究《易》學的學術陣營主要有四個。較主要的兩個，一以北京大學朱伯崑為中心，一以山東大學劉大鈞為中心，前者重視義理，後者側重象數。朱伯崑主編的《國際易學研究》和劉大鈞主編的《周易研究》，對《易》學訊息和最新研究動態的綜理，都極有貢獻，對於《易》哲學和《易》象數的研究，也有豐富的著述。其次亦有兩個，一以吉林大學呂紹綱為主，師承金景芳，

治《易》重視唯物理論；另一以福建師範大學張善文為主，宗法尚秉和，治《易》重視尚氏學的象數體系。另一方面，隨著帛書《周易》和上海博物館《戰國楚竹書》第三冊刊佈，研究出土文獻與古代《易》學的學者也愈來愈多。早年如張政烺提出「數字卦」研究，影響深遠。稍後如張立文、鄧球柏於帛《易》研究亦甚有貢獻。近年如李學勤、廖名春、金春峰、連劭名、李申、梁韋弦、邢文等有相當多的著述。如廖名春治《易》，新見解很多，時有可喜之論。金春峰從整個先秦、秦漢思想史背景切入，對《易》經傳思想體系的理解頗有見地。李申從儒家宗教的角度切入，對《易》圖有精深的研究。年輕一輩中，趙建偉《出土簡帛周易疏證》，亦頗有可觀。但總體而言，《周易》經傳如何形成、哲理如何逐步建立，始終是一個整體的問題。而從王國維「二重證據法」——一個至今仍然有效的方法——的角度看，當前大陸尚缺乏對於原典、傳世《易》注以及出土簡帛均有深入研究的學者，因此距離突破性見解尚遠。但大陸學者人才濟濟，研究喜歡尖新，對於材料的梳理，極有貢獻。他們的研究，絕對是值得參考的。

香港方面，香港中文大學日語學系的吳偉明教授畢業於普林斯頓大學，師承馬厄利爾·詹遜（Marius B. Jansen, 1922-2000），研究日本德川《易》學，掌握的文獻材料十分豐富，涉獵頗廣。

北美方面，老一輩的《易》學學者多看重翻譯。十九世紀末至二十世紀初的 James Legge (1815-1897) 和 Richard Wilhelm (1873-1930) 是較重要的《周易》翻譯者。其後 Richard 的兒子 Hellmut 指導 Cary F. Baynes，二人在 1950 年共同刊行了一部《周易》譯本，卷首有著名心理學家榮格（Carl G. Jung, 1875-1961）的前言。Hellmut 的高第弟子康達維（David R. Knechtges）在華盛頓大學承繼乃師之學，為北美漢學大師，偶亦講授《易》學，曾受本系鄭吉雄之邀請，蒞臨本校擔任學術研討會主題演講人。此外，Thomas Cleary 曾翻譯程頤《易傳》，Richard Lynn 曾翻譯王弼《周易注》，對北美《易》學有很大的影響。經自 1973 年馬王堆帛書出土，全球《易》學產生了大變化。北美《易》學界因受限於漢語能力，未能及時反應；只有芝加哥大學夏含夷（Edward Shaughnessy）教授挾其深厚的漢語能力，翻譯了帛《易》。90 年代，曾著《帛書周易研究》的北京大學學者邢文赴美，得風氣之先，成立了「簡帛研究中心」，並繼續研究《易》學，不但舉辦多次簡帛研討會，並定期出版雙語版《國際簡帛研究通訊》。對於簡帛《易》的研究，以整個簡帛研究為基礎，貢獻很大。萊斯大學（Rice University）教授司馬富（Professor Richard Smith）從跨文化的角度研究東亞的《易》學，其見解有助於擴大海峽兩岸《易》學家的視野，頗有貢獻。紐約州立大學的韓子奇（Tze-ki Hon）治《易》學重視傳注的發展與思想體系，於王弼《易注》、

程《傳》均有深入貢獻。近年夏含夷以深厚的中國古史知識，對先秦《易》學有獨到的見解，研究取向雖偏於實證，但理論具有文化脈絡，參考價值頗高。

日本方面，池田知久教授的先秦思想研究和出土文獻研究是很有貢獻的。老一輩的《易》學家如廣島大學戶田豐三郎對於《易》學史的重建亦有獨到的見解。北海道大學老一輩的《易》學家伊東倫厚以「疑古派」自居，承繼津田左右吉的治學取向。淺野裕一、湯淺邦弘等學者對於出土簡帛、先秦思想史的研究，對於先秦《易》經傳形成歷程的理解，亦有很大幫助。

韓國方面，老一輩學者如尹絲淳等多從儒學的角度切入研究《易》學。成均館大學李基東教授治《易》，著《周易講說》，亦頗有心得。近年韓國「茶山學術財團」的成員，研究茶山《易》學者甚多。然而，關於《周易》經傳形成的研究，該國學者限於語言史料，著力則較少。

## 5. 研究方法、進行步驟及執行進度

### 5.1 出土文獻對《周易》經傳研究之影響的評估

本計畫第一階段，將全面列出近一世紀以來新出土的文獻，包括數字卦的資料、王家台秦簡、帛書《周易》、阜陽漢簡《周易》殘簡、上博館《戰國楚竹書》第三冊《周易》殘簡等文獻，以現有學術界的研究為基礎，進一步全面重估（reevaluate）這些文獻的特性，尤其是它們對於戰國學術的發展的關係，以及在哪些向度上能讓我們釐清今本《周易》的形成，和重構今本《易傳》原貌。我們也要更深入地了解近三十年來學術界研究出土文獻，其焦點集中在哪些問題，以及我們要如何回應這些問題。

### 5.2 《周易》經傳重構的可能性與方向性

我們將以前一階段為基礎，歸納出《周易》經傳重構的可能性與方向性。（《易經》方面，因現存出土文獻材料不足，即阜陽漢簡《易》簡彌足珍貴，可供與今本卦爻辭內容參照，整理者亦僅能參照今本卦序排列）。馬王堆帛書《周易》可否視為荊楚地區流傳的別本或漢代京房八宮世應同出一源的版本？又如王家台秦簡的《易》卦部分與奕世流傳、清儒進一步編輯的《歸藏易》部分相同，我們應如何解釋？《阜陽漢簡》中的《周易》殘簡是否能對於此一問題提供協助？漢石經《周易》殘字部分內容如《繫辭傳》與今本《繫辭》差異極大，我們又可否藉此復原到戰國時期的原貌？在現有的各種條件支持下，我們可以朝向哪些方向努力，才能盡量迫近《周易》經傳的原貌？這將是我們需要進行的

工作。

### **5.3 《周易》經傳的詮釋模式、思想屬性、語文脈絡的具體研究**

在前兩個階段的支持下，第三階段將直接進入本計畫的三個重要子題，即《周易》經傳的詮釋模式問題、思想屬性問題（即與儒家和道家的關係），以及經傳中的語文脈絡的特性與通性。我們將採取分工合作的方式，經過商討後，各成員就自己負責的部分，進行實質研究。

### **5.4 從研究計畫拓展出的新課程**

預期經過前三個階段的研究，以及彙整研究成果和綜合討論，本計畫即可以進入第四個階段，拓展新的課程。預期可以提出「《周易》經傳與戰國學術」、「出土文獻與先秦《易》學」等新課程。本系肩負學術傳承的責任，我們也希望培養更多優秀而具有新知識、了解新問題的研究生，挾其嚴格的學術訓練和知識水準，讓本系、本校的聲傳播至海內外。

### **5.5 與其他領域知識及課程作整合的可能性**

有了研究和課程之後，我們可以更進一步在戰國學術的基礎上，集合本系的師資，邀請外校的前輩專家，探討《易》學和先秦儒家經典、諸子學說、戰國文學的內在關係，這樣，也許們可以產生意想不到的新知識、新研究課題，甚至於新的研究願景。知識整合本來就是本校與全球各大學的合作關係，進行校際合作的開拓，包括互相承認學分，互相指導研究生等，都是可以努力的。

## **6. 預期完成之工作項目及成果**

**6.1** 學術論文 4-6 篇。

**6.2** 專案報告一冊。（含學術活動紀錄、研究文獻及材料等。）

**6.3** 擬開設課程完整大綱。

## 附件三

# 子計畫三：《老子》文本與思想之形成

主持人：徐富昌

## 1. 計畫目標

### 1.1 計畫目標及分期

本計畫以五年為期的「第一年」初期計畫，研究主題為「《老子》文本與思想的形成」。本計畫將配合總計畫，朝整合本系研究人力，厚植根基，重點突破，務求在研究和教學兩方面都能有所提升。

本系同仁對子學、思想史、古籍、出土文獻、古文字學等方面的專業研究者，擬針對出土古籍與傳世本《老子》中的文本異同，重新檢視存在於「老學」方面的各種學術爭議和焦點，希望對該學術議題過去所引發的各種爭議和結論，深入檢視和研究，以修正並補證過去爭議的各種焦點。更期望透過同仁間跨領的整合，開發出新的課程面向，將新的學術觀點灌注於學生學習領域上，並啟發和擴大學生的思維。

本計畫在為「五年期」的研究計畫中，屬於「前二年」(2006/3-2008/2)計畫，而本計畫期仍先提出第一年計畫。「第一年」計畫集中研究《老子》文本的所引發的各項爭議及新主題，其中涵涉中國思想史、學術史、文獻學、文字學、音韻學、語法學等主題。「第二年」將在「第一年」的基礎上，拓展為《老》學與其他相關文獻及思想的相互影響上，進行多層次的研究與觀察。

### 1.2 從學術史角度看計畫目標的價值

老子學說不但在中國歷史上產生了深遠的影響，在當代西方社會也引起了很多共鳴。就英語文本而言，今本《老子》翻譯本已超過百種，現代西方哲學大師海德格爾、伽達默爾所提出的哲學主張，也深受老莊思想的影響，這說明「老學研究」已經成為一個世界性的課題。

正如在本計畫大綱所顯示的，在老學研究中，關於老子其人其書一直是學界爭議的焦點問題。自 1973 年馬王堆漢墓出土的帛書《老子》甲乙本以來，一直為我們深入研究老子其人其書提供了有利的條件。但由於帛書《老子》與今本《老子》相比並沒有明顯的差別，因而老學研究中一些長期爭論的問題並沒有得到根本的解決。但自 1993 年湖北荊門郭店村出土楚簡《老子》後，據考古學家的推

斷，此墓大約葬於西元前 300 年左右。可知楚簡本《老子》比帛書本《老子》還要早一百多年，這是我們目前見到的最早的《老子》文本。簡本《老子》與帛書本及今本《老子》相比，無論形式還是內容都存有較大差異，為我們重新觀察和評價老學提供了寶貴的文獻材料。

簡本《老子》問世後，隨即受到國內外學術界的極大關注。1998 年 5 月之後，美國達慕思大學便首先舉辦了「郭店楚簡《老子》國際學術研討會」。此後，中央研究院、中國社會科學院、武漢大學、楚簡研究會等科研機構和大專院校也相繼舉辦了相關的學術討論會。專家學者們各抒己見，對楚簡《老子》進行了深入的研討會，發表並出版了許多研究論文和專著。

學術界對楚簡《老子》的研究雖然取得了可喜的成果，但目前對許多問題的看法並未達成一致，如楚簡《老子》的文本構成問題，以郭店《老子》為例，該文本究係全本？摘抄本？抑或是在三個不同的時間單位產生的抄本？這問題與後續文本的發展有著千絲萬縷的關聯。又如早期儒道關係問題，也是值得注目的焦點，老子究竟有無反儒傾向，是否像傳世本所顯示的「絕聖去智」？這涉及思想判準和哲學聚焦問題，都是值得再觀察的。又如郭店一號楚墓下葬的年代及墓主人的身份問題，老子哲學中有、無的關係問題等等。都值得再研究和進一步論證。因此，本計畫希望能在總結和吸收現有研究成果的基礎上，為「老學」研究的提出具體而關鍵的論述。

《老子》研究可說是一項系統工程，涵涉諸多研究領域。如中國思想、哲學、文獻學、文字學、音韻學、歷史學、考古學等。目前對《老子》的研究雖多，但其深度仍值得再開發。本計畫希望透過對《老子》文本及其他相關問題進行全面而系統的整理，以期為學界提供多的視角和解讀。

本計畫既奠基於本系固有的研究方向與基礎，復能發揮本系教員之專長，又與全球漢學研究的趨勢一致，則倘若本系能得到本校、本院給予寬裕的經費，俾順利執行完畢，則必能讓保持本系國際學術地位的既有優勢。

本計畫第一年將會由本系相關領域教師，分工合作，以下列七個分項計畫組成「戰國典籍之形成—老子」研究計畫的。子計畫工作項目如下：

## 2. 執行方式

### 2.1 工作項目

計畫項目	主持人	服務機構/系所	職稱	子計畫名稱
------	-----	---------	----	-------

子計畫(三)	徐富昌	臺灣大學中文系	副教授	「戰國典籍之形成—老子」研究計畫
分項計畫	張蓓蓓、楊秀芳、魏岫明			
參與成員	蔡璧名、羅 因、丁 亮、盧桂珍			
預計處理的分項計畫題型				
一、從簡本、帛書本及傳世本《老子》等文獻重新檢視老子其人其書				
二、從簡本、帛書本及傳世本《老子》等文本重新觀察《老子》文本的形成				
三、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之異文觀察異文在文獻校勘的意義				
四、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之哲學詞匯變化觀察老子思想的形成				
五、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之概念演繹進行現象學方法的考察				
五、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之音韻觀察古今音韻的變化				
六、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之語法觀察古今語法的變化				
七、從簡本、帛書本及傳世本《老子》之文字異同觀察古書的用字問題				

## 2.2 分工原則與默契

「老學」研究既是國際學術界研究的焦點，也是海峽兩岸學術界所共同重視的。因此，結合本系相關研究領域的同仁進行學術整合，針對「老子」學術，以文獻學、思想史、古文字學、語法學、出土文獻、上古音等角度，攜手合作，以期更周延而深入地觀察先秦古籍形成之原貌及其變遷。以相互討論，而獨立作業為原則，最後，整合成完整的系統成果。

## 3.執行時程

### 3.1 第一年（2006/3-2007/2）

利用總計畫之子計畫經費，協調分項計畫執行參與者，積極進行研究。初期盡量利用總計畫所設立之「戰國學術專題研究室」，集中研究資源，貯存貴重研究資料，建立固定之分項討論制度，為本課題「老子研究」的中、長期發展奠定穩固基礎。

### **3.2 第二年 (2007/3-2008/2)**

整合本計畫成員的研究，進行深度的討論，深化並拓展研究議題，並進行成果的彙整。此外，我們亦將積極規劃新的課程，以嘉惠本系學生。

### **4.經費需求**

如總計畫（附於總計畫中）。

### **5.預期完成之工作項目及成果**

**5.1** 學術論文 4-6 篇。

**5.2** 專案報告一冊。（含學術活動紀錄、研究文獻及材料等。）

**5.3** 擬開設課程完整大綱。

## 附件四

### 主要參考書目（古籍及單篇論文從略）

#### 1. 專書

- 《郭店楚墓竹簡》，北京：文物出版社，1998年。
- 丁四新：《郭店楚墓竹簡思想研究》，北京：東方出版社，2000年10月。
- 丁原植：《郭店楚簡老子釋析》，臺北：萬卷樓圖書公司，1998年。
- 丁原植：《郭店楚簡儒家佚籍四種釋析》，臺北：臺灣古籍出版公司，2000年12月。
- 丁原植：《楚簡儒家性情說研究》，臺北：萬卷樓圖書有限公司，2002年5月。
- 丁超五：《科學的易》，臺北：皇極出版社，1980年。
- 上海大學古代文明研究中心、清華大學思想文化研究所編：《上海博館藏戰國楚竹書研究（續編）》，上海：上海書店出版社，2004年6月。
- 上海大學古代文明研究中心、清華大學思想文化研究所編：《上海博館藏戰國楚竹書研究》，上海：上海書店出版社，2002年3月。
- 上海大學古代文明研究中心編：《新出土文獻與古代文明研究》，上海：上海大學出版社，2004年4月。
- 于省吾：《雙劍謬易經新證》，臺北：藝文印書館，1958年。
- 中山大學古文字研究室楚簡整理小組：《戰國楚簡研究》，廣州：中山大學古文字研究室楚簡整理小組，1976-1977年。
- 中國科學院考古研究所、湖南省博物館：《長沙馬王堆一號漢墓(上)》，北京：文物出版社，1973年。
- 王力：《王力文集·字的寫法、讀音和意義》第三卷，濟南：山東教育出版社，1985年。
- 王力：《同源字典》，文史哲出版社，1991年。
- 王博：《簡帛思想文獻論集》，臺北：臺灣古籍出版公司，2001年5月。
- 王寧：《訓詁與訓詁學》，山西教育，1994年。
- 王輝：《古文字通假釋例》，臺北：藝文印書館，1993年。
- 王國維：《古史新證——王國維最後的講義》，北京：清華大學出版社，1994年初版，1996年2刷。
- 王瓊珊：《易學通論》，臺北：廣文書局，1961年。
- 朱伯崑：《易學哲學史》1-4，北京：華夏出版社，1995年。
- 朱謙之：《周易哲學》，無求備齋《易經集成》本。

- 何琳儀：《戰國文字通論》，北京：中華書局，1989年4月。
- 何琳儀：《戰國古文字典：戰國文字聲系》，北京：中華書局，1998年。
- 何澤恆：《先秦儒道舊義新知錄》，臺北：大安出版社，2004年。
- 何澤恆：《焦循研究》，臺北：大安出版社，1990年5月。
- 余明光：《黃帝四經與黃老思想》，黑龍江人民出版社，1989年。
- 吳辛丑：《簡帛典籍異文研究》，廣州：中山大學出版社，2002年10月。
- 宋祚胤：《周易新論》，長沙：教育出版社，1982年。
- 李 玉：《秦漢簡牘帛書音韻研究》，北京：當代中國出版社，1994年。
- 李 申：《周易之河說解》，北京：知識出版社，1992年。
- 李 零：《上博楚簡三篇校讀記》，臺北：萬卷樓圖書公司，2002年3月。
- 李 零：《郭店楚簡校讀記（增訂本）》，北京大學出版社，2002年。
- 李天虹：《郭店竹簡〈性自命出〉研究》，武漢：湖北教育出版社，2003年1月。
- 李方桂：《上古音研究》，北京：商務印書館，1980年。
- 李全華：《老子哲學考察》，廣州：暨南大學出版社，2001年。
- 李均明：《古代簡牘》，文物出版社發行，2003年。
- 李約瑟：《中國古代科學思想史》，南昌：江西人民出版社，1990年。
- 李鼎祚：《周易集解》，臺北：臺灣商務印書館，1996年。
- 李學勤：《簡帛佚籍與學術史》，臺北：時報文化出版社，1994年。
- 李鏡池：《周易通義》，北京：中華書局，1981年。
- 沈善登：《改正揲著法》，無求備齋《易經集成》本。
- 邢 文：《帛書周易研究》，北京：人民出版社，1998年12月第2刷。
- 周善培：《周易雜卦證解》，臺北：新文豐出版社，1979年。
- 周鼎珩：《易經講話》，臺北：自刊本，1964年。
- 尚秉和：《周易尚氏學》，北京：中華書局，1998年。
- 屈萬里：《先秦漢魏易例述評》，臺北：臺灣學生書局，1969年。
- 屈萬里：《書傭論學集》，臺北：聯經出版事業公司，1984年。
- 屈萬里：《漢石經周易殘字集證》，臺北：聯經出版事業公司，1984年。
- 屈萬里：《讀易三種》，收入《屈萬里全集》，臺北：聯經出版事業公司，1983年。
- 杭辛齋：《易楔》，無求備齋《易經集成》本。
- 杭辛齋：《易數偶得》，無求備齋《易經集成》本。
- 杭辛齋：《愚一錄說訂》，無求備齋《易經集成》本。
- 杭辛齋：《學易筆談》，無求備齋《易經集成》本。
- 杭辛齋：《學易筆談初集》，無求備齋《易經集成》本。
- 杭辛齋：《讀易雜識》，無求備齋《易經集成》本。

- 東京大學郭店楚簡研究會：《郭店楚簡·思想史的研究（第一卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，1999年11月。
- 林忠軍：《象數易學發展史》，濟南：齊魯書社，1994年。
- 林政華：《易學新探》，臺北：文津出版社，1987年。
- 林麗真：《王弼〈老〉〈易〉〈論語〉三注分析》，臺北：東大圖書公司，1988年5月。
- 林麗真：《王弼》，《中國歷代思想家叢書》15，臺北：商務印書館，1978年6月。
- 林麗真：《王弼及其易學》，臺北：臺大《文史叢刊》，第47種，1977年2月。
- 林麗真：《王弼——崇本息末》（王弼的哲學——崇本息末義釋）（金白熙譯），漢城：清溪出版社，1999年12月。
- 林麗真：《義理易學鉤玄》，臺北：大安出版社，2004年11月。
- 河南省文物研究所：《信陽楚墓》，北京：文物出版社，1986年3月。
- 金春峰：《周易經傳梳理與郭店楚簡思想新釋》，臺北：臺灣古籍出版有限公司，2003年。
- 金景芳：《周易講座》（呂紹綱整理），吉林：吉林大學出版社，1987年。
- 金景芳：《周易繫辭傳新編詳解》，瀋陽：遼海出版社，1998年。
- 南懷瑾、徐芹庭：《周易今註今譯》，臺北：臺灣商務印書館，1974年。
- 胡平生、韓自強：《阜陽漢簡詩經研究》，上海：上海古籍出版社，1988年5月。
- 胡自逢：《先秦諸子易說通考》，臺北：文史哲出版社，1974年。
- 胡孚琛：《中華道教大辭典》，北京：中國社會科學出版社，1995年。
- 胡炳文：《周易本義通釋》，《通志堂經解》本。
- 胡樸安：《周易古史觀》，臺北：新文豐出版社，1980年。
- 徐中舒：《漢語古文字字形表》，臺北：文史哲出版社，1988年。
- 徐志銳：《周易大傳新注》，濟南：齊魯書社，1986年。
- 徐芹庭：《周易口訣義疏證》，臺北：成文出版社，1977年。
- 徐芹庭：《周易異文考》，臺北：五洲出版有限公司，1975年。
- 徐芹庭：《周易陸氏學》，臺北：成文出版社，1977年。
- 徐芹庭：《周易舉正評述》，臺北：成文出版社，1977年。
- 徐芹庭：《易來氏學》，臺北：嘉新文化基金會研究論文第180種，1969年。
- 徐芹庭：《易經深入》，中壢：普賢出版社，1991年。
- 徐芹庭：《易學源流》，臺北：國立編譯館，1987年。
- 徐芹庭：《虞氏易述解》，臺北：五洲出版有限公司，1974年。
- 徐芹庭：《魏晉七家易學之研究》，臺北：成文出版社，1977年。
- 徐富昌：《睡虎地秦簡研究》，臺北：文史哲出版社，1993年。

- 荊門市博物館：《郭店楚墓竹簡》，北京：文物出版社，1998年5月。
- 馬王堆漢墓帛書整理小組：《馬王堆漢墓帛書（壹）》，北京：文物出版社，1980年3月。
- 馬王堆漢墓帛書整理小組：《馬王堆漢墓帛書》，北京：文物出版社，1985年。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（一）》，上海：上海古籍出版社，2001年11月。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》，上海：上海古籍出版社，2002年12月。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（三）》，上海：上海古籍出版社，2003年12月。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（五）》，上海：上海古籍出版社，2006年1月。
- 馬承源主編：《上海博物館藏戰國楚竹書（四）》，上海：上海古籍出版社，2005年1月。
- 馬敘倫：《老子校詁》，收入中華書局編輯部編：《四部要籍注疏叢刊·老子》下冊，北京：中華書局，1998年。
- 高亨：《古字通假會典》，濟南：齊魯書社，1989年。
- 高亨：《周易大傳今注》，濟南：齊魯書社，1983年。
- 高亨：《周易古經今注》，北京：中華書局，1984年重訂本。
- 高亨：《周易古經通說》，臺北：樂天書局，1972年。
- 高明：〈讀郭店《老子》〉，【美】Sarah Allan【英】Crispin Williams 原編、邢文編譯：《郭店〈老子〉：東西方學者的對話》，北京：學苑出版社，2002年。
- 高明：《帛書老子校注》，北京：中華書局新編《諸子集成》本，1996年。
- 高明：《高明經學論叢》，臺北：黎明文化事業公司，1978年。
- 高明：《郭店楚墓竹簡》，文物出版社，1998年。
- 高本漢：《先秦文獻假借字例》，臺灣書店，1974年。
- 高啟沃：《簡明通假字字典》，合肥：安徽教育出版社，1993年。
- 高懷民：《宋元明易學史》，臺北：自印本，1994年。
- 涂宗流、劉祖信：《郭店楚簡先秦儒家佚書校釋》，臺北：萬卷樓圖書公司，2001年2月。
- 商承祚編著：《戰國楚竹簡匯編》，濟南：齊魯書社，1995年11月。
- 國家文物局古文獻研究室：《馬王堆漢墓帛書》【壹】，北京：文物出版社，1980年。
- 崔仁義《荊門郭店楚簡〈老子〉研究》，北京：科學出版社，1998年。

- 張英：《易經衷論》，臺北：臺灣商務印書館，1976年。
- 張立文：《周易帛書今注今譯》，臺北：學生書局，1991年。
- 張立文：《周易思想研究》，湖北：人民出版社，1980年。
- 張立文：《帛書周易注釋》，鄭州：中州古籍出版社，1992年。
- 張光直：《中國青銅時代》，臺北：聯經出版事業公司，1983年。
- 張光直：《中國青銅時代》，臺北：聯經出版事業公司，1990年。
- 張光裕、袁國華：《郭店楚簡研究》第一卷（文字編），臺北：藝文印書館，1999年。
- 張守中：《郭店楚簡文字編》，北京：文物出版社，2000年。
- 張其淦：《邵村學易》，無求備齋《易經集成》本。
- 郭沂：《郭店竹簡與先秦學術思想》，上海：上海教育出版社，2001年2月。
- 郭店楚簡研究中心編：《古墓新知——紀念郭店楚簡出土十周年論文專輯》，香港：香港國際炎黃文化出版社，2003年11月。
- 郭錫良：《漢字古音手冊》，北京：北京大學出版社，1986年。
- 陳偉：《包山楚簡初探》，武漢：武漢大學出版社，1996年8月。
- 陳偉：《郭店竹書別釋》，武漢：湖北教育出版社，2003年1月。
- 陳鼓應、趙建偉：《周易注譯與研究》，臺北：臺灣商務印書館，1999年。
- 陳鼓應：《易傳與道家思想》，臺北：臺灣商務印書館，1994年。
- 陳鼓應：《黃帝四經今註今譯》，臺灣商務印書館，1995年。
- 陳鼓應：《道家易學建構》，臺北：臺灣商務印書館，2002年。
- 陳鼓應主編：《道家文化研究》第17輯「郭店楚簡專號」，1999年8月。
- 陳應潤：《周易爻變義蘊》，《文淵閣四庫全書》本。
- 陳麗桂：《秦漢時期的黃老思想》，臺灣：文津出版社，1997年。
- 陳麗桂：《戰國時期的黃老思想》，臺灣：聯經出版社，1991年。
- 陸績：《京氏易傳注》，臺北：臺灣商務印書館，1965年。
- 傅舉有、陳松長：《馬王堆漢墓文物》，長沙：湖南出版社，1992年。
- 喬萊：《易俟》，《文淵閣四庫全書》本。
- 喬樹森：《喬氏易傳》，臺北：臺灣中華書局，1981年。
- 彭美玲：《古代禮俗左右之辨研究——以三禮為中心》，臺灣大學《文史叢刊》之103，臺北：臺灣大學出版委員會，1997年4月。
- 曾憲通：《長沙楚帛書文字編》，北京：中華書局，1996年。
- 湖北省文物考古研究所、北京大學中文系編：《望山楚簡》，北京：中華書局，1995年6月。

- 湖北省荊沙鐵路考古隊編：《包山楚簡》，北京：文物出版社，1991年10月。
- 湖南省博物館、中國科學院考古研究所：《長沙馬王堆一號漢墓》(上集)，北京：文物出版社，1973年。
- 湖南省博物館、湖南省文物考古研究所、長沙市博物館、長沙市文物考古研究所：《長沙楚墓》，北京：文物出版社，2000年。
- 湯餘惠主編：《戰國文字編》，福州：福建人民出版社，2001年12月。
- 程石泉：《易學新探》，臺北：黎明文化事業公司，1989年。
- 黃震：《黃氏日鈔》，收入《讀書記四種》，北京：北京圖書館，1998年。
- 黃人二：《上海博物館藏戰國楚竹書(一)研究》，臺中：高文出版社，2002年8月。
- 黃元炳：《易學探原河圖象說》，臺北：集文書局，1977年。
- 黃本英：《易經科學》，臺北：集文書局，1980年。
- 黃沛榮：《周易象象傳義理探微》，臺北：萬卷樓圖書公司，2001年。
- 黃沛榮：《易學乾坤》，臺北：大安出版社，1998年。
- 黃沛榮：《易學論著選集》，臺北：長安出版社，1985年。
- 黃俊傑：《孟學思想史論(卷一)》，臺北：東大圖書公司，1991年10月。
- 黃俊傑：《孟學思想史論(卷二)》，臺北：中央研究院中國文哲研究所籌備處，1997年。
- 黃壽祺、張善文：《周易譯注》，上海：上海古籍出版社，1989年。
- 楚文化研究會編：《楚文化考古大事記》，北京：文物出版社，1984年。
- 楊寬：《戰國史》(增訂版)，臺北：臺灣商務印書館，1997年。
- 楊慶中：《二十世紀中國易學史》，北京：北京人民出版社，2000年。
- 葉國良、李隆獻、彭美玲合著：《漢族成年禮及其相關問題研究》，臺北：大安出版社，310頁。
- 葉國良、李隆獻、彭美玲合著：《漢族成年禮及其相關問題研究》，臺北：大安出版社，頁15-164，2004年8月。
- 葉國良、夏長樸、李隆獻：《經學通論》，臺北：國立空中大學，1996年1月。
- 葉國良：《古代禮制與風俗》，臺北：臺灣書店，236頁。
- 葉國良：《石學續探》，272頁，臺北：大安出版社。
- 葉國良：《石學蠡探》，260頁，臺北：大安出版社。
- 葉國良：《經學側論》，新竹：清華大學出版社，278頁。
- 董光壁：《易學科學史綱》，武漢：武漢出版社，1993年。
- 董光壁：《易學與科技》，瀋陽：瀋陽出版社，1997年。
- 董同龢：《上古音韻表稿》，《歷史語言學研究所單刊》之21，臺北：中央研究院，

1967年。

- 董同龢：《漢語音韻學》，北京：中華書局，2001年。
- 董洪利：《古籍的闡釋》，瀋陽：遼寧教育出版社，1993年。
- 裘錫圭：《古文字論集》，北京：中華書局，1992年。
- 裘錫圭：《古代文史研究新探》，南京：江蘇古籍出版社，1992年初版，2000年2刷。
- 廖名春、康學偉、梁韋弦：《周易研究史》，長沙：湖南出版社，1991年。
- 廖名春：《郭店楚簡老子校釋》，北京：清華大學出版社，2003年。
- 廖名春：《新出楚簡試論》，臺北：臺灣古籍出版公司，2001年5月。
- 廖名春編：《清華簡帛研究》第1輯，北京：清華大學，2000年8月。
- 廖名春編：《清華簡帛研究》第2輯，北京：清華大學，2002年3月。
- 睡虎地秦墓竹簡整理小組：《睡虎地秦墓竹簡》，北京：文物出版社，1990年9月。
- 趙建偉：《出土簡帛周易疏證》，臺北：萬卷樓圖書有限公司，2000年。
- 銀雀山漢墓竹簡整理組：《銀雀山漢墓竹簡（壹）》，北京：文物出版社，1985年9月。
- 劉 釗：《郭店楚簡校釋》，福建人民出版社，2003年。
- 劉 翔：《中國傳統價值觀詮釋學》，上海：上海三聯書局，1996年。
- 劉又辛：《通假概說》，成都：巴蜀書社，1988年。
- 劉大鈞：《大易集述》，成都：巴蜀書社，1998年。
- 劉大鈞：《周易概論》，濟南：齊魯書社，1986年。
- 劉信芳：《荊門郭店竹簡老子解詁》，臺北：藝文印書館，1999年。
- 劉信芳：《簡帛五行解詁》，臺北：藝文印書館，2000年12月。
- 歐陽修：《易童子問》，無求備齋《易經集成》本。
- 歐陽禎人：《郭店儒簡論略》，臺北：古籍出版社，2003年。
- 滕壬生：《楚系簡帛文字編》，武漢：湖北教育出版社，1995年7月。
- 蔣紹愚：《古漢語詞彙綱要》，北京：北京大學出版社，1989年。
- 諸偉奇等：《簡明古籍整理辭典》，哈爾濱：黑龍江人民出版社，1990年。
- 鄭吉雄：《易圖象與易詮釋》，臺北：臺灣大學出版社，398頁，2004年6月。
- 鄭萬耕：《太玄校釋》，北京：北京師範大學出版社，1989年。
- 鄭權中：《通借字萃編》，天津：天津古籍出版社，1990年。
- 鄧球柏：《帛書周易校釋（增訂本）》，湖南：湖南出版社，1996年。
- 鄧球柏：《帛書周易校釋》，長沙：湖南人民出版社，1987年。
- 黎子耀：《周易祕義》，杭州：浙江古籍出版社，1989年。

- 黎靖德：《朱子語類》，臺北：華世出版社，1987年。
- 賴貴三：《焦循雕菰樓易學研究》，臺北：里仁書局，1994年。
- 錢玄：《校勘學》，南京：江蘇古籍出版社，1988年。
- 錢基博：《周易解題及其讀法》，臺北：臺灣商務印書館，1965年。
- 駢宇騫、段書安：《本世紀以來出土簡帛概述》，臺北：萬卷樓圖書有限公司，1999年。
- 戴君仁：《梅園論學集》，臺北：臺灣開明書店，1970年。
- 戴君仁：《梅園論學續集》，臺北：藝文印書館，1974年。
- 繆文遠：《戰國史繫年輯證》，成都：巴蜀書社，1997年。
- 韓自強：《阜陽漢簡周易研究》，上海：上海古籍出版社，2004年。
- 魏啟鵬：《簡帛〈五行〉箋釋》，臺北：萬卷樓圖書公司，2000年7月。
- 龐樸：《竹帛〈五行〉篇校注與研究》，臺北：萬卷樓圖書公司，2000年6月。
- 龐樸等著：《郭店楚簡與早期儒學》，臺北：臺灣古籍出版公司，2002年6月。
- 嚴靈峰：《馬王堆帛書易經斟理》，臺北：文史哲出版社，1994年。
- 蘇淵雷：《易學會通》，無求備齋《易經集成》本。
- 饒宗頤、曾憲通：《長沙子彈庫楚帛書研究》，北京：中華書局，1993年。
- 饒宗頤、曾憲通：《楚帛書》，香港：中華書局，1985年。
- 駢宇騫、段書安：《本世紀以來出土簡帛概述（資料篇、論著目錄篇）》，萬卷樓出版社，1999年。

## 2. 論文集

- 丁四新編：《楚地出土簡帛文獻思想研究（一）》，武漢：湖北教育出版社，2002年12月。
- 丁四新編：《楚地出土簡帛思想研究（二）》，武漢：湖北教育出版社，2005年4月。
- 上海大學古代文明研究中心、清華大學思想文化研究所編：《上海博館藏戰國楚竹書研究（續編）》，上海：上海書店出版社，2004年6月。
- 上海大學古代文明研究中心、清華大學思想文化研究所編：《上海博館藏戰國楚竹書研究》，上海：上海書店出版社，2002年3月。
- 上海大學古代文明研究中心編：《新出土文獻與古代文明研究》，上海：上海大學出版社，2004年4月。
- 中國哲學編委會主編：《中國哲學》第21輯「郭店簡與儒學研究」，2000年1月。
- 中國哲學編委會主編：《中國哲學》第21輯「郭店簡與儒學研究」，2000年1月。

- 王 博：《簡帛思想文獻論集》，臺北：古籍出版社，2001 年。
- 王 博：《簡帛思想文獻論集》，臺北：臺灣古籍出版公司，2001 年 5 月。
- 池田知久等：《郭店楚簡·思想史的研究（第三卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，2000 年 1 月。
- 池田知久等：《郭店楚簡·思想史的研究（第四卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，2000 年 6 月。
- 艾 蘭、邢 文編：《新出簡帛研究——新出簡帛國際學術研討會文集》，北京：文物出版社，2004 年 12 月。
- 東京大學郭店楚簡研究會：《郭店楚簡·思想史的研究（第一卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，1999 年 11 月。
- 武漢大學中國文化研究院編：《郭店楚簡國際學術研討會論文集》，武漢：湖北人民出版社，2000 年 5 月。
- 近藤浩之等：《郭店楚簡·思想史的研究（第二卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，1999 年 12 月。
- 近藤浩之等：《郭店楚簡·思想史的研究（第二卷）》，東京：東京大學郭店楚簡研究會，1999 年 12 月。
- 姜廣輝主編：《中國哲學》第 20 輯「郭店楚簡研究」，1999 年 1 月。
- 張光裕主編：《郭店楚簡研究·第一卷·文字編》，臺北：藝文印書館，1999 年 1 月。
- 郭店楚簡研究（國際）中心編：《古墓新知——紀念郭店楚簡出土十周年論文專輯》，香港：香港國際炎黃文化出版社，2003 年 11 月。
- 陳鼓應主編：《道家文化研究》第 17 輯「郭店楚簡專號」，1999 年 8 月。
- 陳福濱主編：《本世紀出土思想文獻與中國古典哲學研究兩岸學術研討會論文集》，臺北：輔仁大學，1999 年 4 月。
- 葉國良、鄭吉雄、徐富昌合編：《出土文獻研究方法論文集初集》，臺北：臺灣大學出版中心，445 頁。
- 廖名春編：《清華簡帛研究》第 1 輯，北京：清華大學，2000 年 8 月。
- 廖名春編：《清華簡帛研究》第 2 輯，北京：清華大學，2002 年 3 月。
- 廖名春編：《新出楚簡與儒學思想國際學術研討會論文集》，北京：清華大學，2002 年 4 月。
- 臺灣大學哲學系等編：《日本漢學的中國哲學研究與郭店、上海竹簡資料國際學術交流會論文集》，臺北：臺灣大學，2003 年 12 月。
- 輔仁大學文學院編：《新出楚簡與儒學思想國際學術研討會論文集》，臺北：輔仁大學，2002 年 4 月。

### 3. 學位論文

- 丁亮：《無名與正名論中國上中古名實問題的文化作用與發展》，東海大學中文所博士論文，2003年1月。
- 朱心怡：《天之道與人之道——郭店楚簡儒道思想研究》，臺北：國立清華大學中國文學系博士論文，林聰舜、徐漢昌先生指導，2002年。
- 艾文君：《黃老帛書政治思想之研究》，臺北：國立政治大學政治學系碩士論文，郭立民先生指導，1996年。
- 吳勇冀：《郭店楚簡《太一生水》研究》，臺北：暨南國際大學中國語文學系碩士論文，劉文起先生指導，2001年。
- 吳福相：《帛書本老子校釋》，臺北：文化大學中國文學研究所碩士論文，于大成先生指導，1979年。
- 李存智：《秦漢簡牘帛書之音韻學研究》，臺北：臺灣大學中文研究所博士論文，龔煌城先生指導，1995年。
- 李富琪：《郭店楚簡文字構形研究》，臺北：國立高雄師範大學國文學系碩士論文，蔡崇名先生指導，1999年。
- 汪義麗：《帛書《五行篇》思想研究》，臺北：文化大學中國文學研究所博士論文，李威熊先生指導，1994年。
- 貝克定：《馬王堆帛書〈易之義〉「數往／知來」段及其相關問題研究》，臺北：國立臺灣大學中國文學研究所碩士論文，黃沛榮先生指導，1998年。
- 林素清：《戰國文字研究》，臺北：國立臺灣大學中國文學研究所博士論文，龍宇純先生指導，1984年。
- 林清源：《楚國文字構形演變研究》，臺中：東海大學博士論文，1997年。
- 林靜茉：《帛書《黃帝書》研究》，臺北：國立臺灣師範大學國文研究所博士論文，傅武光先生指導，2000年。
- 姜元媛：《《老子道德經》版本的比較——以郭店楚墓竹簡為研探中心》，臺北：淡江大學教育資料科學學系碩士論文，黃世雄先生指導，1998年。
- 范麗梅：《郭店儒家佚籍研究——以心性問題為開展之主軸》，臺北：臺灣大學中國文學研究所碩士論文，2002年。
- 徐富昌：《漢簡文字研究》，臺灣大學中文所碩士論文，1984年。
- 徐貴美：《考釋楚簡帛文字的問題及方法——以考訂〈楚系簡帛文字編〉為背景》，臺北：國立中興大學中國文學系碩士論文，王仁祿先生指導，1999年。
- 張寶三：《五經正義研究》，臺大中文所博士論文，1992年6月。
- 許學仁：《先秦楚文字研究》，臺北：國立師範大學國文研究所碩士論文，李殿魁先生指導，1979年6月。

- 陳立：《楚系簡帛文字研究》，臺北：臺灣師大國文所碩士論文，1999年。
- 陳月秋：《楚系文字研究》，臺中：私立東海大學中國文學研究所碩士論文，李孝定先生指導，1992年4月。
- 陳奕瑄：《郭店楚簡五行研究》，臺北：彰化師範大學國文學系碩士論文，黃忠慎先生指導，2001年。
- 陳茂仁：《楚帛書研究》，臺北：國立中正大學中國文學研究所碩士論文，莊雅州先生指導，1995年。
- 陳嘉凌：《楚系簡帛字根研究》，臺北：國立臺灣師範大學國文研究所碩士論文，季旭昇先生指導，2001年。
- 陳霖慶：《郭店〈性自命出〉暨上博〈性情論〉綜合研究》，臺北：臺灣師範大學國文研究所碩士論文，2003年。
- 彭美玲：《鄭玄毛詩箋以禮說詩研究》，臺灣大學中文研究所碩士論文（自印本），1992年6月。
- 曾昱夫：《戰國楚地簡帛音韻研究》，臺北：國立臺灣大學中國文學研究所碩士論文，楊秀芳先生指導，2000年。
- 曾馨誼：《簡帛〈五行〉篇研究》，臺北：國立臺灣大學中國文學研究所碩士論文，夏長樸先生指導，2001年。
- 黃武智：《「黃老帛書」考證》，臺北：國立中山大學中國文學系碩士論文，徐漢昌先生指導，1998年。
- 黃慶惠：《帛書《老子》乙本卷前四篇古佚書思想體系研究》，臺北：輔仁大學中國文學研究所碩士論文，王靜芝先生指導，1993年。
- 黃麗娟：《郭店楚簡緇衣文字研究》，臺北：國立臺灣師範大學國文研究所碩士論文，邱德修先生指導，2000年。
- 葉國良：《宋人疑經改經考》，臺大中文研究所碩士論文；1980，臺灣大學《文史叢刊》55，208頁，臺北。
- 葉國良：《宋代金石學研究》，臺大中文研究所博士論文，臺北。
- 蔡振豐：《王弼的言意理論與玄學方法》，臺大中文所碩士論文，1993年6月。
- 蕭世瓊：《馬王堆帛書文字研究》，臺北：國立師範大學國文學系碩士論文，許燄輝先生指導，1997年。
- 謝夙霓：《郭店楚簡《老子》訓詁辨疑》，臺北：暨南國際大學中國語文學系碩士論文，林慶勳、林清源先生指導，2001年。
- 謝君直：《《道德經》與《黃老帛書》「道論」之比較研究》，臺北：南華大學哲學研究所碩士論文，陳德和先生指導，1999年。

謝君直：《郭店楚簡的天道思想》，臺北：中國文化大學哲學研究所博士論文，袁保新先生指導，2003年。

鍾克昌：《帛書教王弼本--老子章句字義新探(上)》，臺北：國立臺灣師範大學中國文學研究所博士論文，黃錦鉉先生指導，1990年。

羅凡晷：《郭店楚簡異體字研究》，臺北：臺灣師範大學國文研究所碩士論文，2000年。

# 外國語文學系計畫書

## 文學研究與科技語言整合型計畫：2006-2010

### 1. 計畫策略及發展目標

本計畫研究主題分為「文學研究」與「語言科技」兩類別，總計七個子計畫。立足台灣、放眼全球，是本計畫的最高指導原則，其策略在配合本校朝「研究型大學」發展方針，整合本系研究人力，透過與世界的對話，不僅提昇研究水平，也將研究心得應用在教學上，使學生對外國文學能有更切身的體認，讓原本侷限在自己的專長裡能打開眼界、跨越門戶。網路時代革新了老師的語言教學與學生學習語言方法，「混合式教學」(blended teaching) 課堂授課搭配網路資源成為目前教學的重要趨勢，配合本校教育科技小組開發的教學平台(ceiba.ntu.edu.tw)，試圖深入討論「混合式教學」的理論以及其對高等教育語言教學所帶來的影響，並採用先進的語言科技以半自動的方式在網路上收集免費且不違反版權的語料及相關語言資源，建立一套智慧型評量診斷系統。

#### 1.1 本土文學文化與世界的對話

本計畫分四大主題，分別是台灣文學與非洲文學、愛爾蘭文學、加拿大文學及世界之對話，將檢視台灣作家及藝術工作者的原創文本，以跨學科及跨文化角度，探討與西方文本的相似和相異度，以及台灣的文藝工作者如何透過作品承襲，或抗拒西方文化思潮。本研究將以美國加州大學柏克萊分校與聖塔芭芭拉分校為標竿，以達國際水平。

#### 1.2 英國插畫與文學

英國文學與插畫是英國文學研究的重要議題之一，目前網路版本也有豐富的書籍，本研究可使外文系的學術及教學與英美大學英文系齊頭並進。

#### 1.3 志異遷徙：從英國浪漫詩畫到美國弱勢族裔文學

本研究擬以英美文學中的志異傳統為對象，共同探究志異傳統的多變風貌與詮釋可能，藉由互相切磋，不但可深化原有的學術知識，並可探索新的閱讀策略，藉由成員凝聚心血成果，能夠與東京大學、香港大學的英文系中之學者相提並論。

#### 1.4 台大莎士比亞論壇

本計畫的目標是整合校內的資源(外文系所、戲劇系所、圖書館、多媒體中心)，透過人員的互相交流支援，依據台灣的田野或文獻資料，在國際莎學的論

壇上發聲，進一步整合國內其他教學與研究單位的學者，與國際交流、與世界接軌。

### 1.5 利用語言科技建立智慧型英語及法語網路評量系統

建構一套針對本校學生的智慧型英語及法語網路學習系統，此系統的知識庫將融入教師的經驗與知識，利用資料探勘技術、分析學習者的程度與問題所在，以適性化超媒體技術，呈現適合個別學習者程度且符合他們真正需求的內容，達到因材施教的目的。預期能兩年內趕上香港科技大學，五年達到美國俄亥俄州立大學相同學門學者的研究水準。

### 1.6 大學生課堂英語溝通焦慮之探討與研究

本研究主要目的是針對大學生在參與課堂間的口語活動中，以英語進行溝通時之焦慮現象進行研究與探討，結果預計將有助於對此一普遍存在於國內學生的英語溝通焦慮現象有更深入了解，並提供從事英語教育工作者有效地運用及進行課間口語活動之教學方式，以增進學習效果，提昇國內學生的英語溝通能力。

### 1.7 以網路為基礎針對高等教育外語與文學之「混合式教學」研究

網路時代革新了老師的語言教學與學生學習語言方法，「混合式教學」(blended teaching)課堂授課搭配網路資源成為目前教學的重要趨勢。本研究試圖深入討論「混合式教學」的理論以及其高等教育語言教學所帶來的影響。另針對本校大一英文課程，在非同步教學平台上設計一套英語聽、說教材，以提昇全校語言教學及學習。本研究以德國的海德堡大學([http://ed.sjtu.edu.cn/rank/2005/ARWU2005\\_Top100.htm](http://ed.sjtu.edu.cn/rank/2005/ARWU2005_Top100.htm))以及 Technical Munich University ([http://ed.sjtu.edu.cn/rank/2005/ARWU2005\\_TopEuro.htm](http://ed.sjtu.edu.cn/rank/2005/ARWU2005_TopEuro.htm))為標竿。

### 1.8 國際標竿

- 1.8.1 本土文學文化與世界的對話 – 美國加州大學(柏克萊、聖塔芭芭拉分校)
- 1.8.2 志異遷徙：從英國浪漫詩畫到美國弱勢族裔文學 – 日本東京大學、香港大學英文系
- 1.8.3 利用語言科技建立智慧型英語及法語網路評量系統 – 香港科技大學、美國俄亥俄州大學
- 1.8.4 以網路為基礎針對高等教育外語與文學之「混合式教學」研究 – 德國海德堡大學、Technical Munich Univ.

## 2.執行方式

本計畫分為「文學研究」與「語言科技」兩類別，計畫工作項目如下：

### 2.1 工作項目（第1年, 2006/3-2006/12）

計畫項目	主持人	服務機構/系所	職稱	計畫名稱
子計畫一	雷碧琦	臺灣大學外文系	助理教授	本土文學文化與世界的對話
分項計畫參與成員		黃寶儀、高維泓、傅友祥		
子計畫二	古佳豔	臺灣大學外文系	助理教授	英國文學與插畫
分項計畫參與成員		周樹華		
子計畫三	吳雅鳳	臺灣大學外文系	副教授	志異遷徙：從英國浪漫詩畫到美國弱勢族裔文學
分項計畫參與成員		李欣穎、蔡秀枝、黃素卿		
子計畫四	雷碧琦	臺灣大學外文系	助理教授	台大莎士比亞論壇
分項計畫參與成員		彭鏡禧、奇邁可、周樹華、謝君白		
子計畫五	高照明	臺灣大學外文系	助理教授	利用語言科技建立智慧型英語及法語網路評量系統
分項計畫參與成員		林湘漪		
子計畫六	許鴻英	臺灣大學外文系	副教授	大學生課堂英語溝通焦慮之探討與研究
分項計畫參與成員		許文僊		
子計畫七	何任遠	臺灣大學外文系	副教授	以網路為基礎針對高等教育外語與文學之「混合式教學」研究
分項計畫參與成員		歐博遠、周樹華、鄭秀瑕、盧昭烈、賀安莉、謝艾米、俞燕妮		

### 2.2 文學研究

擬聘請兼任助理進行各項連絡、整合及資料搜集工作，擬於四月份召開工作會議，預計討論事項包含未來整體發展方向、研究成果發表的管道、研討會的主

題等，以讀書討論會、共同開設課程、成果發表會，交換進度，相互切磋，實踐研究成果質與量的同步提昇。

### 2.3 語言科技

本研究採用質化研究方法針對修習「大一英文」課程之學生作深入調查，以口語日誌、書面報告、問卷調查、個別訪談及課堂錄音錄影等方式資集資料，並採用先進的語言科技以半自動的方式在網路上收集免費且不違反版權的語料及相關語言資源，建立一套智慧型評量診斷系統。除此之外，配合本校教育科技小組開發的教學平台(ceiba.ntu.edu.tw)，教師將與課程相關教材放在個人開設課程網頁上，讓學生可以聽到更多的英語;線上錄音達到口語練習效果。

## 3. 執行時程

### 3.1 第一期之第 1 年 (2006/3-2006/12)

文學研究--針對本研究之成果，預計每人發表一篇論文於國內外相關領域的學術研討會或期刊中。今年年底將組團參加「現代語文學會(MLA)年會」、「北美洲台灣研究會年會」、「現代語文學會年會」，預計將舉辦幾場工作會議，完成國內研究人員的初步整合、並於年底舉辦小型莎士比亞論壇研討會。

語言科技--完成英語及法語單語以及中英及中法雙語平行語料庫建置和關鍵詞上下文檢索系統，並完成英語及法語字彙測驗系統，設定「混合式教學」的組織架構，預計每人可發表一篇論文。

### 3.2 第一期之第 2 年 (2007/1-2007/12)

自第二年起，將持續進行整合、收藏、研究與交流的長期任務。預計每年皆固定舉辦學術研討會，並與台大出版中心合作，匯集會議論文出版論文集。

## 4. 經費需求

### 4.1 第一年經費需求

類別	項目	金額(元)
資本門	圖書及資料庫	726,000
	電腦	1,229,000
	印表機	105,000
	影印機	140,000

經常門	兼任行政助理	400,000
	加強國際合作	200,000
	提昇研究之質與量(團隊計畫)	1,760,000
	大一英語課程之改善	200,000
	台大莎士比亞論壇	540,000
合計		<b>5,300,000</b>

4.2 第二至五年經費俟校方及文學院指示後再行編列。

## 5. 執行管控機制

5.1 所獲得之經費，一律經本系系務委員會定期查核，並列報表供系務會議參考。

5.2 受評小組每半年提供評鑑所需之各項資料(包含計畫現況說明書)，系主任擔任召集人，子計畫主持人及各分項之參與教師均須出席說明進度。

5.3 每年年底邀請本校、外校及國外資深並具聲望之相關領域學者蒞臨評估。

## 6. 績效評鑑機制

6.1 各子計畫須提出預訂之具體工作內容及進度如論文篇數等，年底自評時須提供三位考評人參考，並注明發表情況。(可不立即發表，但須附完整初稿俾供評估。)

6.3 各子計畫提出邀訪之學者人數與提供研究成果之篇數必須相對應。

6.4 各子計畫預訂開設之課程，必須於兩年內提出完整課程大綱。

6.5 各子計畫如有規畫國際合作，必須提供完備計畫書以及合作備忘錄。



# 歷史學系計畫書

## 1.計畫目標

歷史學系（以下簡稱本系）為實現本校邁向國際頂尖大學，積極發展成為華文世界與亞洲歷史學領域之卓越教研社群，提出本發展計畫。

### 1.1 歷史學系目前現況

臺大歷史系是臺大歷史最悠久的科系之一，目前共有專任教師 29 人。學生方面：博碩士班研究生有 118 人，大學部有 261 人，進修推廣部有 248 人。本系的特色：其一、是師資陣容甚為堅強：50 位專兼任教師擁有博士學位者，計 40 人，皆為史學界之菁英。其二、本系在中國史及台灣史的研究成果上，深得世界各一流大學的重視與肯定。其三、是學生素質極為優秀。其四，開授之課程頗為多樣化。

然而本系目前所面對最主要的問題是重點強項不夠突出，國際化的程度仍有待加強，以及師資結構過於年輕，重量級學者不足。這些都是未來改進的重點。

### 1.2 欲追求之國際標竿：華人第一、亞洲頂尖

歷史學為中國文明最古老的核心學科，但在二十世紀中國（一臺灣）重科技輕人文的發展下，歷史學門無論在教學、研究方面均較不受國家社會應有的重視，投入之經費與培育之機制都有待加強。

反觀亞洲鄰近國家，韓國與日本均積極發展歷史學與漢學研究，例如韓國 1995 年在安東市設立國學振興院，設立主旨為蒐集、管理、保存儒教文化與古代典籍，並建立綜合儒教文化研究中心，其大規模投入經費，發展迅速，成績斐然。而日本 2005-2009 年度文部省特定研究領域之投入也頗為可觀，例如計畫之一「東亞的海域交流與日本傳統文化的形成—以寧波為焦點開創跨學科研究」，研討以寧波為主軸的東亞歷史上儒學、史料、宗族、民間信仰、生活、藝術、文學、科技等問題。而東京大學人文社會系研究科亦得到該校「科學研究費補助金共同研究計畫」之補助，發展除上述寧波之研究計畫以外，亦有宋代士大夫之相互性與日常空間之思想文化學的研究等等。日韓兩國對歷史文化研究之努力，尤其是他們對中國史的關心，不得不引起我們積極正視與學術競爭之警惕。加以八零年代以來，中國大陸的大學在政府與國外基金之獎助下，有了較為穩定的學術發展，本系亦將面臨挑戰。

進入第二十一世紀，本系作為人文社會研究的核心知識之研究單位，將肩負

更大的使命。為繼續為臺大在華文世界居歷史研究第一而努力，並爭取臺大在亞洲地區史學界佔領先之地位，本系計畫以加強國際化、發展文化史研究與提昇教學品質為當前三大目標。(內容詳見執行策略)

### 1.3 計畫發展優先順序

本系承繼長期以來台大文學院教學研究的優良傳統，在現有基礎上，配合本校發展在短期內邁向國際頂尖大學的使命，目前規劃發展之優先順序為：加強國際化、發展文化史研究與提昇教學品質。

## 2. 執行策略與執行方式

為臺大在華文世界歷史研究居第一而努力，並爭取臺大在亞洲地區史學界佔領先之地位，本系計畫以加強國際化、發展文化史研究與提昇教學品質為當前三大目標。未來提昇發展之策略重點與執行方式如下：

### 2.1 加強國際化

本系歷來鼓勵教師參加國際學術活動與出國進修研究，然囿於經費不足與師資短缺，往往力有未逮。目前除繼續朝此方向努力，策略尚包括持續增聘客座教授，主動邀訪國際學者，以加強本系與國際研究與教學之交流，增加學生赴國外進修、參與學術活動之人數，並舉辦國際研討會，以加速國際化。

首先，在增聘客座教授方面，近年來有北京清華大學葛兆光教授、北京大學陳平原教授等至本系客座訪問。本學期(94-2)則有上海復旦大學歷史系朱維錚教授至本系為客座教授，講授「中國思想史專題研究」、「中國經學史」；以及蒙古國立大學杜格爾扎布那仁教授講授「蒙古國情與文化」、「蒙古史」兩門課程。選課同學踴躍，本系將持續增聘之，以助大學生與研究生之多元學習，以及系上同仁與國際學者之交流。

其次，本系計畫主動邀訪國際學者至本系訪問、演講。未來將加強與國際著名大學歷史系之教授互訪與學術合作。去年本系已與大陸北京清華大學歷史系、上海復旦大學歷史系二系建立合作關係，並與北京大學歷史系達成學術合作的初步協議。未來希望與本校國際學術交流中心合作，邀請友邦或姊妹校的歷史學者來本系演講、參與會議、短期授課，促進本系國際學術交流，並擴大學生對他國文明的認識。

第三，本系將增加教師、學生赴國外進修、交流、參與學術活動之人數。除鼓勵教師出國研究進修、參與學術活動，本系並計畫鼓勵研究生，特別是博士生，

就學期間至少有四個月時間在國外學習，培養語言能力，增廣研究視野，體驗多元文化。

第四，舉辦國際學術研討會。本系將積極主辦，或與國際研究教學單位合作籌辦國際學術研討會，以增進學術交流，並將本系研究成果推向國際舞台，以達成華人第一、亞洲頂尖之目標。

## 2.2 發展文化史研究

設定文化史研究領域為中程發展計畫之主題的理由如下：

### 2.2.1 承繼本身的史學研究傳統，順應國際研究潮流

無論是我系的傳統與我國現代的史學研究，或者國際新興的史學潮流，都顯現文化史研究的重要性。

中國現代以來的史學研究，一方面受傳統學術的影響，一方面因應大時代的需要，特別重視文化思想史之討論。梁啟超的學術思想與文化史之研究、胡適的學術史與文化之研究、陳寅恪之重視種族、政治與文化的關係、湯用彤的佛學史研究與錢穆的學術暨文化史學，都對中國現代史學留下深遠的影響。台大文學院承繼了民國時期的學風，重視人文傳統，文史哲三學門有密切的關係。本系歷來在此文化史方面的研究，也迭有表現。

在另一方面，歐美史學界從一九八〇年代以來，其主要研究趨勢，也從社會史轉向文化史。此文化轉向（cultural turn）的研究取徑，蔚為史學界風潮。各種文化史的新研究與第三代年鑑學派史家所提出的「心態歷史」，均凸顯了文化作為歷史研究取向的意義。新文化史的研究取向，重視探討隱藏於各種文化事物表面之下的深層意義，是近年國際史學界討論的重點。而傳統文化史研究的價值與潛力，也依舊不容忽視。

本系繼承了自身的史學研究傳統，並順應國際研究潮流，擬繼續發展文化史研究。我們將積極重視開展新的研究方向，同時加入比較之觀點，一方面凸顯自身研究之主體性，也不斷與國際史學研究對話。

### 2.2.2 根據本系師資結構，整合系上教師研究取向，發展本身的優勢項目

以文化史研究領域為中程發展計畫理由之二，乃與本系師資結構與教師研究興趣有關。本系同仁教學與研究各有專精，無論在政治史、社會史、經濟史、文化史等等方面，均有卓越的表現，而其中文化史是本系研究之強項之一，適宜在短期聚焦發展。

本系同仁已籌組文化思想領域討論小組，定期聚會研討，行之有年。本系教師研究之取向，與文化史相關者，如以下幾個範疇：思想文化史（黃俊傑、吳展良、楊肅獻、王遠義、童長義）、中西文化交流史（古偉瀛、陳慧宏）、大眾文化史（胡平生）、禮制史（甘懷真）、學術及思想史（黃俊傑、吳展良、閻鴻中）、世界文明史（王世宗）、佛教思想文化史（周伯戡）、倫理史（閻鴻中）、史學史（李東華、閻鴻中、衣若蘭、秦曼儀）、藝術史（劉巧楣、陳慧宏）、性別/婦女史（林維紅、衣若蘭、秦曼儀）、科學史（張嘉鳳）、軍事文化史（方震華）、寫作文化史（秦曼儀）、社會經濟文化史（梁庚堯、黃富三）、台灣文化史（吳密察、李文良）、海洋文化史（李東華、陳宗仁）、政治文化史（劉慧）等等。

今後本系不僅全面提升所有領域的研究水準，並重點發展文化史之研究。一方面整合本系教師之研究成果，加強同仁之交流，一方面聚焦於文化史領域，並對本系教師之補助與培養，今後將不斷孕育出可觀的研究成果，終將有助於本系邁向華人第一、亞洲頂尖的道路。

### 2.2.3 利用臺灣學術界與臺灣大學之優勢

相較於其他國家地區，臺灣學風自由、國際交流無阻，利於多元接觸與思考。其次，台大文學院文史哲領域有優良的治史傳統，傅斯年校長之治史精神與強調人文關懷，仍是我們服膺之訓示。臺灣大學為一綜合型大學，校內包含各個學科，如文學、哲學、社會學、心理學等等，有助於科技整合，擴展文化史研究之視野。

本系未來將秉持台大文學院前輩的治學傳統，利用此地利與來自海內外文化史研究者交流，並且與校內多元整合。執全臺史學界牛耳之臺大歷史系，期待以此地利與優勢，全面提升、重點發展，在學術方面為人類社會做出具體貢獻。

## 2.3 提升教學品質

臺大教育之總目標係在培育優秀領導菁英人才。本系歷來致力於培養學生研究歷史問題、進行歷史思維的能力，並具有深厚的人文素養，俾日後學生無論是否在史學界工作，都富有相當的歷史知識及具時間深度的看法。

臺灣大學的學生是我們國家年輕人中的菁英，歷史系與研究所學生中有相當一部分將可能成為各學校的歷史教師、研究人員或者文史工作者，他們的素質將左右我們國家未來的史學教育與人文風氣。因此，本系除加強教師研究，亦同步積極規劃提升教學品質，以為國家培育下一代菁英人才。

提昇教學品質中的第一步就是全面提昇教學內容。本系教師計畫研發教材，融入適當的教學設計理念，利用各種資源，發展出整合性教學參考資料與教科

書。我們認為一套適時、適量的資料選輯與講綱，可使學生直接閱讀、咀嚼原始史料之精華，並透過教師的講解與討論，將能提高學習效率與教學品質。

## 2.4 分項計畫內容

2.4.1 基於以上策略，為提昇競爭力，促進本系在教學與研究上與國際接軌、對話，突出研究成果，使本系在華文世界居歷史研究第一，並在亞洲史學界佔領先之地位，本系目前擬依據前述的重點方向在「學術領域全面提昇方案」提出以下二個總計畫以及六項子計畫。

總標題	子計畫名稱	提報人	計畫執行人	經費預算(元)
一、東西文化史研究計畫	「東亞近世世界觀的發展」及「東亞傳統思維方式與學術語言新探」編書暨相關論文寫作(兩年期)	吳展良	吳展良	200,000
	甲、中國史學史大綱(第一篇) 乙、中國史學史文獻選析(第一輯)	閻鴻中	閻鴻中	250,000
	近代中西文化交流案例—耶穌會	陳慧宏	陳慧宏	180,000
	「書籍及寫作文化史研究」(暫)	秦曼儀	秦曼儀	170,000
二、東亞歷史教學資料選編計畫	東亞古代政治史教學參考資料編著計畫	甘懷真	甘懷真	120,000
	中國歷史資料選輯編輯計畫	周伯戡	周伯戡 林維紅 方震華	510,000
合計				<b>1,430,000</b>

2.4.2 為了提昇教學品質與研究實力，計劃另以 95 萬來增購圖書儀器設備，並以 42 萬增聘專案資訊助理乙名來協助處理系上資訊方面問題

3.執行時程：自民國 95 年 3 月起至民國 95 年 12 月止。

工作項目	月份										
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
一、資料搜集與整理作業	■	■	■	■							
二、資料分析、建檔作業					■	■	■	■	■	■	
三、邀請學者演講				■			■	■	■	■	
四、舉辦研討會								■	■	■	
五、撰寫成果報告											■

#### 4.經費需求

##### 4.1 總經費:貳佰捌拾萬元整

##### 4.2 經費細項

類別	項目	金額(元)	備註
資本門	系辦電腦	50,000	資訊助理電腦設備
	系伺服器	150,000	
	圖書	500,000	
	其他(掃描器、隨身硬碟等)	250,000	
	學術研究計畫案	50,000	閻鴻中老師電腦設備
經常門	學術研究計畫案	1,380,000	
	資訊助理	420,000	
總 經 費		<b>2,800,000</b>	

#### 5.執行管控機制

5.1 執行年度每四個月由子計畫負責先生提供書面進度報告。

- 5.2 執行年度每四個月，由本系教師組成之委員會進行考核；必要時，提供協助。
- 5.3 本系第一年度(95)各子計畫之工作報告於 12 月 30 日彙整，並於民國 96 年 1 月 10 日前，向院繳交本系之「學術領域全面提昇方案」第一年度績效報告。

## 6. 績效評鑑機制

- 6.1 完成各子計畫預定之工作目標，並提供完整之研究報告。
- 6.2 增購必要之圖書儀器。
- 6.3 完成本系之新網站與網頁。
- 6.4 舉辦文化史研究的相關工作坊(workshop)。
- 6.5 邀請國際學者至本系講學或演講。(後兩項將配合增強國際交流方案的預算經費辦理)

## 分項計畫之一：

「東亞近世世界觀的發展」及「東亞傳統思維方式與學術語言新探」編書暨相關論文寫作計畫（兩年期）

一、計畫執行人：吳展良

二、計畫內容：

1. 敝人去年在東亞文明中心主辦了兩次國際研討會，其中「東亞近世世界觀的發展」發表十篇論文及綜合討論錄音。「東亞傳統思維方式與學術語言新探」除了有八篇論文外，因採圓桌型深度討論的方式進行，更有大量的錄音稿有待整理。敝人擬在未來兩年之間，分別將兩研討會論文及錄音整理成書稿，並冠以研究性的導論。

2. 敝人擬於本年度十二月赴上海參加華東師範大學與哈佛大學合辦之紀念史華茲中國思想史國際研討會，發表一篇有關中國近世世界觀之研究論文。

三、預期成果及完成時間：

第一年：完成(1). 兩書論文的審查、修訂及主體部分的書稿及討論錄音稿。(2). 中國近世世界觀之研究相關論文一篇。

第二年：年中完成兩書之研究性導論，年底以前完成編輯、校對並正式申請出版。

四、預估經費需求：

1. 編輯經費：80,000 元

2. 助理費用（整理錄音、查對資料及聯絡學者）：290,000 元

3. 一般行政及雜支：30,000 元

4. 出國開會及研究費用：100,000 元

5. 出版費用：視情況另列

總計：學術領域全面提昇方案 400,000(一年 200,000)元

國際交流 100,000(一年 50,000)元

## 分項計畫之二：

### 《東亞古代政治史教學參考資料》編著計畫

一、計畫執行人：甘懷真

二、計畫內容：

擬將我近年來所開設的大學部課程「東亞古代政治史」與研究所之「東亞古代政治史專題」的上課內容、講義、參考資料等，編輯成書，以作為未來授課之用，或許也可以成為其他研究者的參考。

推此編著計畫的原因之一，是「東亞史」教學在本校推動，目前有兩大障礙，一是語言的能力，如日、韓語；二是教材嚴重不足。就後者而言，目前東亞史的研究文獻中，日文著作占大宗，大學生以至研究生多無能力閱讀。因此我希望能先編出一本具教科書性質的教學參考資料，以助提升以台大學生為主的相關程度。

三、預期成果：

完成教材性質之專書《東亞古代政治史》。

四、預估經費需求：

1. 助理費：8000 元 x12 月=96000 元（碩士級研究生兼任助理）

2. 影印等資料蒐集費：24000 元

總計：120,000 元

## 分項計畫之三：

### 中國歷史資料選輯編輯計畫

一、計畫執行人：周伯戡、林維紅、方震華

二、計畫內容：

在二十世紀結束前，中國文明可以確定走過了它歷史的低潮，研究中國文明成為全球人文界不可或缺（如果不是最重要）的課題。因此如何以寬廣的人文知識與比較的眼光在該地教授中國文明，成為人文研究最大的挑戰。

就此觀點而言，教授此課程的重任，在華文世界而言，落在大學裡，蓋青年從國家社群認識為目的的高中教育中進入以分析、思辨為目的的大學教育，以理性反思自身的傳統，是塑造社會菁英的不二法門。

大學裡最直接有效地教授中國歷史與文明的方式，就是編輯出一套適時、適量的資料選輯，讓學生透過教師的講解，直接閱讀、咀嚼原始史料的精華，與老師和上課的同學討論。

然而此一適時、適量的文獻選輯的編輯並非易事。在美國學術界，教授中國歷史課程的必備資料選輯首推 Theodore de Bary 為首，聯合中國學者陳榮捷、梅貽寶、美國學者 Burton Watson，於 1960 年 Columbia University 所出版的 *Sources of Chinese Tradition*。此書迭經修訂改版。1999 年此書呼應中國文明研究重要性的提升，擴編成兩巨冊，保持它身為英語界最佳的中國文明文選。此外，有兩本新的選輯，一是 Patricia B. Ebrey (伊沛霞) 為 Cambridge Illustrated History of China，所編譯的文選 *Chinese Civilization: A Sourcebook* (New York: Free Press, c1993)。另一本為鄭培凱和 Michael Lestz, 配合其師 Jonathan D. Spence (史景遷) *Search for Modern China* 所編的 *A Documentary Collection* (New York: Norton, c1999)。

在華文世界，中國大陸最早編輯此類文獻，但是晚於美國；時間始於 1978 年之後。先有周予同的《中國歷史文選》(上海：上海古籍出版社, 1979)，後有杭州大學歷史系、中國人民大學歷史系、山東大學歷史系合編一套《中國歷史文選》(1985)，賀卓君的《中國歷史文選》(上海市：華東師範大學出版社, 1987)；張衍田，《中國歷史文選》(北京市：北京大學出版社, 1996)；劉乃和，《中國歷史文選》(北京：北京圖書館, 1999)。

台灣方面有錢穆，《中國通史參考材料》(台北：東昇, 1980)；成功大學歷

史系，《中國現代史參考資料》（台南：1982）。本系林瑞翰先生選注若干作品，編有《國史資料選讀》（臺北市：五南，1992）。內容固精，但在份量與廣度上都不夠。

揆諸近日史學的發展，以非傳統侷限於傳統圖書分類的史部所能侷限。新文化史（如：宗教思想、性別研究等）蔚然成風，新的出土史料與圖像資料更必須收錄，以擴大學生觀察的視野。

因此編輯一本新的歷史文獻是必須的。它有三個目標。（1）體現新的歷史研究潮流，（2）呈現台灣史學界（以台大為首）在高等教育努力的成果，（3）與世界中國文明研究接軌。

這個工作非個人所能盡其功。三位先生將承擔此編輯工作。其任務與學術領域分配如下：周伯戡（上古、中古，與思想宗教），方震華（近世史，政治、社會），林維紅（近代、現代與婦女/性別史）。

三位參與計畫同仁將每月定期聚會，討論工作方向與進度。另外，我們計畫召開至少兩次諮商會議，將邀請國內學術機構的專家提供建議。我們也考慮把握大陸學者胡平生先生担任本系客座教授的機會，請他提供諮詢。

由於編輯此書的工作已經展開，如果希望編輯的工作能在年底前有具體的成果，我們亟需助理與經費的支援。此外，出土文物與圖像資料的收錄牽涉版權問題，我也需要經費以取得著作權的授與。

### 三、預期成果：

編輯《中國歷史資料選輯》

### 四、預估經費需求：

1. 助理費(博士班研究生兼任助理)：3人 x 12000元 x 9月 = 324000元
  2. 影印、文具與電腦耗材費：57000元
  3. 資料收集與版權費用：60000元
  4. 專家諮詢費：12人 x 1500元/人 = 18000元
  5. 雜支（郵電、交通費、討論會費用）：51000元
- 總計：510,000元

## 分項計畫之四：

### 中國史學史大綱（第一篇）、中國史學史文獻選析（第一輯） 編撰計畫

一、計畫執行人：閻鴻中

二、計畫內容：

這兩項計畫，擬以鄙人所任「中國史學史」課程的講綱和選讀材料為基礎，編撰成可供相關研究者與學生討論研讀的專書。

一般而言，人文學科無不繼承傳統而有所發展詮釋，但近代的歷史學無論在學術議題、知識性質或撰述方式上都與傳統史學大相逕庭。長久以來，一方面是多數學者對於傳統史學缺乏深入、同情和準確的瞭解，未曾視之為探索人文與檢討學術的重要資源，另一方面則多數的史學史研究也形同數舊日之家珍，而斷港絕潢的意義自然不大，其成績遠不能與文學史、哲學史或藝術史的研究等量齊觀。偏差的心態與貧乏的知識互為因果。要消彌這樣的缺憾，未來對史學史的探討必須擺脫一時流行的思維，回到歷史思考的本質，才能開啟新的視野，認識傳統的真相與意義。

史學是整體學術的一支，各時代學術的性質、分類、目的與方法皆不盡相同；唯有兼顧學術史、知識論與方法論，將史學與其他學術的內涵比較異同，觀其會通，才可說是從本質上認識了當時的史學。此外，史學與歷史思想又是社會文化的一部分，其來龍去脈與變革推移無不與歷史全體的變動息息相關；唯有認識其與時代環境的相互作用，才可說探觸到了史學的實際意義。如果只就一書、一人而論史學，將永難得到接近真實的理解。因此，具有通史眼光的史學史研究，是解決此種困境的關鍵方案。

近年來，大陸學界史學史的研究數量繁多，也提出了若干新發現的課題和線索，並開始重視傳統學術的正面貢獻，積累之功值得肯定；但一般而言，其眼光大同小異，往往以今日學界的一般價值（實為成見）做為評量傳統史學成就的標準，因缺乏通史的眼光而所見既淺，故對現代學術所爭辯的核心課題很難有所回應，遑論施以針砭了。台灣地區的史學史研究則恰處青黃不接的階段，近年成果不多。

原先我所做的歷史研究屬於中國古代社會倫理史範疇，頗感時下學界的流行觀點往往與古人思維扞格難入；濫竽教授史學史課程以來，更覺得若不能理解古

代史學的真正意涵，則各種研究所依據的史料基礎都難以擺脫望文生義的缺失。而迄今為止的史學史研究卻對此很少留意。能夠從史學與整體學術、思想、社會、文化的關連性著眼的，仍當推三十餘年前錢賓四先生講授的「中國史學名著」一課，能以通人之識提出最具洞見的指引。

《中國史學史大綱》的寫作，主要即是希望循此指引，面對現今學術的關懷，吸納晚近的史學史研究成績，稍盡一己棉薄之力。這部作品以斷代為綱，專題分析為軸，除了必要的論證外，對一般資料性的敘述力求扼要。著意於將中國傳統史學的精義和動態置於歷史文化的大潮流中加以說明。並且希望，這部書不僅讓學習歷史專業者能讀，也要讓關心傳統思想文化者都容易理解；使讀此書者不僅可以認識傳統史學，也能循著史學所呈現的特殊視野一窺傳統文化的豐富特質，以及學術整體的動態發展。唯有能精確的認識傳統史學的內涵，其與現代學術的真正對話才有可能，也才有意義。

《中國史學史文獻選析》與前書相輔，是出於史學史觀點的文獻選輯。以往大陸學者曾致力編選過幾種歷史文選，但卻是以培養學生閱讀古代歷史文獻的一般能力為目標，與此用意不同。近年杜維運先生寫作《中國史學史》時，首先採取了類似文學史或思想史的形式，摘錄許多原始資料，其意甚美；然而受限於全書以敘述為主的體裁，無法對所引文獻給予充分的說明和解釋，一般讀者多感茫然。今略法其意，另行編纂一書，所引資料皆有背景說明、詞語簡注和要旨解釋，凡摘自敘述性史書的篇章並分析其寫作技巧，為初學者及非史學史專業的學者接觸原始文獻提供最大的方便。

本計畫為五年計畫。第一年度計畫擬進行《中國史學史大綱（第一篇）》、《中國史學史文獻選析（第一輯）》的編撰工作。

### 三、預期成果：

《中國史學史大綱》包含史學發展的分析、史學思想的解釋，以及必要的論證；全書分為五篇，約略為：(1)上古秦漢，(2)中古隋唐，(3)宋元，(4)明清，(5)近代。《中國史學史文獻選析》包含史學名著選讀，以及與史學變遷和歷史思想有重要關係的文獻，均有解析和簡注；並與前書相應，也分成五輯。

兩書規模，《大綱》預計約 30 萬字，第一篇約 5-6 萬字；《文獻選析》約 25 萬字，第一輯約 4-5 萬字。

此外，如蒙補助充分的人力費用，於資料蒐集大體完備後，擬建立「中國史學史資料庫」，以方便學者利用。

### 四、預估經費需求：

1. 助理費：15 萬元。(兼任助理一名，協助資料的蒐集、編輯和文稿整理，每週工作三至四天。前兩年度預計完成主要資料蒐集，故工時較長。)
  2. 電腦一台：費用 4 萬元。
  3. 雜支：圖書、影印、文具、電腦周邊設備等。費用 6 萬元。
- 總計：25 萬元(含資本門 5 萬元)

# 分項計畫之五：

## 近代中西文化交流案例——耶穌會研究計畫

一、計畫執行人：陳慧宏

二、計畫內容：

### 1. 五年中程計劃說明

在近些年近代歐洲歷史的研究中 (Studies for Early Modern Europe)，歐洲與非基督教世界的接觸和互動，是最被廣泛開發並持續熱烈討論的領域之一。在這個思考脈絡中，天主教傳教團體耶穌會 (Society of Jesus) 在中國的傳教，及因此所帶來的首次最充滿活力的中西或中歐文化交流，被視為是近代歐洲歷史發展上傳奇的一頁。在近代非歐洲地區的天主教史中，中國的案例也是最顯著而具爭議性的。耶穌會因他們的傳教，這個名稱，已變成了一個有世界性意義的主題。

歐洲從十五世紀以來因地理擴張及海外探險，加上宗教改革時代的刺激所引發的歐洲域外傳教，歐洲文化產生了向非歐洲及非基督教土地及文化的輸出行為。在十七世紀世界文明接觸交流的脈絡中，中國並非置身事外。耶穌會扮演最積極地向中國開拓天主教勢力的角色，並於同時將西方的知識傳統，隨著傳教方法帶入中國。面臨明末清初中國文化及政治體系自身所經驗的衝擊及改變，耶穌會士的傳教事業，在此一跨文化接觸下，呈現了複雜而異質的特性。比起後殖民時代對歐洲與拉丁美洲接觸史的眾多研究，一般認為，歐洲與亞洲，特別是東亞最重要的中國文明之接觸的歷史，仍相當欠缺開發。這個研究計劃的背景，是設定在這個角度上，對歐洲與其他文化接觸的研究，作出貢獻。

近些年來，西方學界利用歐洲與非歐洲文化接觸的研究，特別是因此所建立的西方文明之世界觀及現代觀的問題上，挑戰傳統歐洲文明的歷史進程概念及西方的價值觀。這部份的視野及聲音，也同樣地出現在大中國文明或東亞文化脈絡的思維中。對中西兩方的研究界而言，耶穌會及他們建構的中西文化交流，無疑地都提供了一個絕佳的範例，來檢視各項深具問題意識的文化或歷史觀察。

本人的博士論文討論晚期十六世紀至十七世紀耶穌會士在中國傳教區的視覺文化 (博士論文題目: Encounters in Peoples, Religions, and Sciences—Jesuit Visual Culture in Seventeenth Century China (Brown University, U.S.A., 2004))。過去幾年內，本人的研究都不脫離關於「耶穌會」的議題，及歐洲人與非歐洲文化接觸的歷史發展。「耶穌會」和「中西文化交流史」是本人研究專精的兩個領域。而這兩個領域所顯示的跨文化比較角度，是本人期望在世界文化史的架構下定位的歷史研究。

## 2. 第一年年計劃說明

第一年年計劃主題：耶穌會的本質及文化交流的理論架構

耶穌會到中國傳教所帶來的中西文化交流，與耶穌會本身的教育及學術傳統，以及其對非基督教文化的想法和態度，有很根本的關係。國內外學界，對耶穌會在中國晚明清初這一段歷史的研究，已在宗教、科學、和語言等層面有一定的成果。但西方的知識傳統如何在中國被瞭解及批評，與中國相對論述體系的具體關係，都有賴重新返回實際交流雙方的原始發展脈絡。文化交流的研究常需要雙方學界共同合作達成，也是為了讓交流研究不流於比較的表面化，並能建立起系統性的比較研究架構 (comparative scheme)。

在第一年計劃執行期間，希望先從耶穌會的本質問題，即其歐洲和天主教史脈絡中，瞭解傳教士觀念中的文化交流是如何的問題，有如何的理論及策略支持耶穌會跨文化脈絡的建構。當然，對於這個問題，一般最普遍的回答是羅馬天主教會為宣揚天主教版圖的動機所造成的歷史事實。不過，這個說法其實太過粗糙，而且簡化耶穌會士與天主教教會或西方文化傳統的關係。另外，在所謂「新文化史」等潮流的刺激下，文化交流的題目能借用如何的理論思考，豐富其研究對世界性比較視野建立的貢獻，是非常值得關注的學術論題，也還有相當多值得投注的空間。因此，在近代中西文化交流的耶穌會案例計劃中，耶穌會本質及文化交流的理論架構問題，本人視為首要的基礎性主題。

## 3. 第一年後預計的計劃

在上述第一年計劃過後，本人預計就文化交流的實際項目，例如視覺文化或宗教傳統，來討論交流的內容及其問題對雙方的可能意義。前者為本人博士論文到現階段處理的問題之一，還有相當多的研究議題持續在開發中；而後者則是能進一步與廣大明清學者與宗教史專家對話的比較宗教問題，也是耶穌會文化交流中的大議題。當然，不同於西方學者，在台灣對耶穌會的討論，結合此地豐碩的明清研究成績，應能更深入地探討中國的回應及視野。

這個主題對學界的貢獻，更明顯地在於它的研究方法能適切地呼應中西文化接觸史領域的新趨勢——亦即從一個個別傳教士或歷史人物，和以歐洲中心為主要的研究，走向以中國在地文化為主要的研究。這個領域的領導學者鐘鳴旦教授 (Nicolas Standaert)，稱此種在 1990 年代以來所看見的轉變，為一種「典範轉移」 (paradigm shift)。中國人對天主教或西方文化的反應 (response or reaction)，被視為是這個跨文化研究中的首要主題，因此中文資料的重要性毋庸置疑。這一重要的研究趨向轉變，強力地回應後殖民時代的歐洲史觀察——亦即地區人民不再被認為是西方文化的被動接受者。整體而言，這個中程計劃將與國際學者的互動，建立在它所處理問題的前瞻性，預計對國際學界可以有一定的貢獻。

除了上述提及的西方學界，近十幾年來，中國大陸學界對耶穌會及文化交流的研究非常熱絡。運用大量中文一手材料是大陸學界能呼應「典範轉移」的表現，但他們的研究有些存在著嚴重的文化及價值觀念的假定。本人相信我本身的訓練及台灣學界不同的文化概念，可以建構出不同甚至應該更好的學術對話與西方學界接軌。

### 三、預期成果：

本人預計以學術出版，特別是西方學術期刊的出版作為主要目標。作為學界尚為資淺的學者，本人認為學術出版在充實研究經驗及建立學術發展的展望上，是最重要的一件事。本人目前已有一篇論文在 A&HCI (Arts and Humanities Citation Index) 所屬期刊通過審查，並在修訂進行階段的即將出版品。與西方學者對話，對於這個研究計劃的助益非常大，本人在上述論文投稿到修訂的過程中，也覺得對自己的學術訓練有很大的幫助，所以希望能繼續把精力專注在此。特別是屬於西方文化研究的內容及價值，像耶穌會的本身問題及歷史發展，是需要與歐美學界的互動來進一步提升及肯定。換句話說，其研究內容需接受西方學界的肯定，才有介紹給台灣學界的價值。這個想法，也是這些年內，本人對自身作為一名西洋史教學者及中西文化交流研究者的自我期許。

### 四、預估經費需求：

1. 助理費：72,000 元
  2. 雜支費：108,000 元
  3. 國際合作差旅費 (含出國開會及其他國外研究)：120,000 元
- 總計：學術領域全面提昇方案 180,000 元  
國際交流 120,000 元

## 分項計畫之六：

### 書籍及寫作文化史研究計畫

一、計畫執行人：秦曼儀

二、計畫內容：

在現今歐美史學蓬勃發展的文化史領域中，「書籍史」(History of the book) 與「寫作文化史」(History of Written Culture) 因著 Henri-Jean Martin, Roger Chartier、Robert Darnton、Nathalie Demon Davis 等史學家在方法論的反省與實際的研究成果，不僅豐富了人文知識，尤其是提供新的視野與途徑來思考思想、文學創作等心智內容其文化實踐面。書籍與寫作文化史要求對於文本的物質特性、書籍的製作與出版行銷的傳播過程，讀者的接收與閱讀經驗做出整體的考量。

中國大陸的學術界近幾年積極進行對歐美書籍及寫作文化史研究的認識與討論，甚至在 2005 年第一次與法國重要的書籍史學家聯合舉辦研討會。計畫申請者多年從事上述研究領域，在完成學業回國前，即徵得指導教授 Roger Chartier 先生允諾來台講學的計畫，又在法國十年多的求學生活中受教於多位國際知名的書籍史學家，也都表達對中西雙邊學術交流的認同與期待。這些個人的學術研究成果與經驗，都幫助申請者深切思考如何在台大歷史系貢獻所長，尤其是達到國際學術交流的可能性。

計畫申請者希望在未來五年的時間，逐步推行三個面向的工作，以此工作的階段性成果為基礎展開國內研究者，包括申請者個人，對歐洲與中國社會的書籍與寫作文化史的比較研究。在此，文化史比較研究的旨意在於脫離歐洲中心主義或中國中心主義所建構的歷史詮釋，而能透過對照和比較，對兩個各自擁有其特殊人文社會條件的書籍與寫作文化實踐做交錯反思，進而提出另一類的歷史視野與歷史詮釋。而在此定義下的文化史比較研究，其成果當然是須長遠的時間去成就之。

以此為長期努力的目標，則須有階段性的成果作為支持。故以五年為中程的研究計畫，將以三個面向的工作進行之：第一個面向是攸關學術傳承與累積的工作，即積極帶領大學部與研究所同學深入了解書籍史與寫作文化史研究向人文知識汲取作為自身發展的多樣的「家系」(filiations) 之開放特質，並因扣聯著不同的歷史環境、社會條件而提出多樣的研究課題與相應的問題意識，而讓它的研究方法、理論思考、具體成果能夠幫助其他學科領域做反省和創新。

第二個面向則是跨學科的學術交流的工作，即邀請國內不同學科(如歷史、

外文、中文、文化研究、社會學等) 卻關切並研究書籍與寫作文化史的學者，進行跨學科的討論與學習。第三個面向則是在前兩者的基礎下，舉辦國際研討會，邀請中國、歐美等學者和國內經過訓練的學生，及共享過研究成果與經驗的學者們進行交流與討論。

### 三、執行策略與執行方式

1. 國內雖多依賴英文作品知曉歐美史學家在書籍史與寫作文化史研究上的發展，包括方法論的討論、理論反省和實踐成果，但由於少有學者對歐洲書籍史與寫作文化史做實際的文獻研究，學生們更是對歐美史學家研究的對象物非常陌生。故需要赴法到各大圖書館蒐集有助教學、有助國內讀者了解的檔案資料和文獻，將之複印或拍攝成影像圖片。

2. 以學者討論工作坊的方式，邀請國內既熟悉歐美書籍史與寫作文化史研究觀點，又以中文資料和文獻進行研究的學者，發表各自在研究工作上的成果以及產生的理論反省。透過此方式來增強從事相關領域的國內學者彼此工作的認識，更讓大學生與研究生感受未來做書籍與寫作文化史可能的發展空間。

3. 透過教學，以及與學者的討論，再將個人學術心得以專文發表。

### 四、預估經費需求：

1. 助理費：120,000 元。

2. 國際合作差旅費(含出國開會及其他國外研究)：80,000 元

3. 雜支費：20,000 元。

4. 學者討論工作坊：30,000 元。

總計：學術領域全面提昇方案 170,000 元。

國際交流 80,000 元。



# 哲學系計畫書

## 1.計畫目標：中西哲學比較與融通

在中西哲學比較與融通方面的研究，本系長期目標是要追上世界排名第一的夏威夷大學哲學系，但根據目前本系師資及其他設備，在最近的將來仍難以趕及。然而，目前在亞洲方面，本系的研究最為領先，我們的近期目標是不斷超越自己。在最近五年內，本系的目標是要在教學品質、出版數量和學術研討會的次數皆超出過去三年平均數的百分二十。第一年計畫則超出過去三年平均數的百分之五。

## 2.執行策略與執行方式

### 2.1 執行策略

- 2.1.1 籌組中西哲學交流之國際學術研討會，提高國內哲學研究之國際知名度，吸收國外之研究成果，以充實國內之研究。
- 2.1.2 舉辦國內小型學術討論會。
- 2.1.3 延聘國外知名學者至本系長期或短期任教。
- 2.1.4 延聘國內學者至本系擔任客座教授或任教。
- 2.1.5 改善教學品質：建立教學助理制度。
- 2.1.6 改善教師研究品質：A.組成各領域研究室，B.建立研究助理制度，C.舉辦讀書會。
- 2.1.7 推廣哲學教育：A.鼓勵增設通識課程，B.設立哲學討論網站。
- 2.1.8 鼓勵教師出版著作。
- 2.1.9 減少教師至外校兼課。

### 2.2 執行方式（第一年）

- 2.2.1 組成國際學術研討會籌備委員會，籌畫「International Conference on The Interaction of Concepts between Eastern and Western Philosophy」，於本年度11月舉行。
- 2.2.2 籌組「佛學的哲學建構」學術研討會，於本年上半年舉行。
- 2.2.3 根據本系整體計畫，成立以下各研究室：西方哲學研究室（分 Logic, Mind and Methodology 研究小組及當代歐陸價值哲學研究小組）、中國哲學研究室及台灣哲學研究室。（請見附件）各研究室（小組）研究計畫經教授諮詢委員會通過後立即運作。
- 2.2.4 本計畫及各研究室設立網站，公告成果及開放討論。

- 2.2.5 向國科會及教育部申請舉辦二個以上讀書會。
- 2.2.6 由教授諮詢委員會籌畫系內研究助理及教學助理制度，本學期開始實施。
- 2.2.7 由教師評審委員會提出延聘國內外學者至本系講學之名單，於一個月內提出，上半年完成徵聘，下學年度開始。
- 2.2.8 增聘專任教師兩人。
- 2.2.9 出版專書每年 3 本，一級或二級期刊學術論文共 10 篇；教師參加國際及國內學術研討會發表論文 20 人次，研究生出國進修 2 人次、出國參加國際學術研討會發表論文 1 人次。
- 2.2.10 每年通識課程至少 6 門。
- 2.2.11 降低教師平均授課時數。
- 2.2.12 不足實際授課時數之教師，不得於校外兼課。免評估教師得優先考慮於校外兼課之可能。
- 2.2.13 出版專書一本獎勵五萬元，國內一級期刊論文一篇一萬元，國外著名期刊論文一篇三萬元。上列獎勵撥入作者所屬之研究小組購買器材或圖書。

3.執行時程：五年。

4.經費需求：第一年 340 萬元

類別	項目	金額 (元)	備註
資本門	圖書	967,000	
	電腦設備	133,000	電腦 4×27,000 元 印表機 1×2,5000 元
	無線單槍投影機	200,000	會議室、201 研討室各 1 台
	影印機	250,000	
經常門	舉辦國際或國內學術研討會	400,000	已籌劃 5 月舉辦「佛學的哲學建構」學術研討會，11 月舉辦「The Interaction of Concepts between Western and Eastern Philosophy」國際學術研討會，其他籌畫中。
	教學助理	349,800	7 (門課) × 3 (月) × 6,600 元， 8 (門課) × 4 (月) × 6,600 元
	研究助理	288,000	每研究室 (小組) 分配 1 名助理，4 (人) × 9 (月) × 8,000 元
	各研究室業務費	412,200	電腦耗材、文具費、郵電費、影印費、資料檢索費、演講費、翻譯費等
合計		<b>3,000,000</b>	

5.執行管控機制：由教授諮詢委員會於每學期中開會檢討。

## 6.績效評鑑機制

每年初由系辦公室彙整上年度之績效，交教授諮詢委員會評鑑，其結果送交文學院。若有研究室未能達致其預定目標，教授諮詢委員會可向系務會議提議停止其運作，由系務會議裁定。

附件：各研究室之成員及預期績效

### 1.西方哲學研究室

本研究室分下列兩個研究小組：

#### 1.1 Logic, Mind and Methodology 研究小組（主持人：楊金穆，成員：黃懿梅、苑舉正、梁益堉）

第一年預定完成目標：

- 1.1.1 每年在國內一級哲學期刊或國際學術期刊（以 A&HCI 為主）發表研究論文至少 2 篇。
- 1.1.2 每年必須有成員投稿參加重要的國際學術會議 1 次，
- 1.1.3 每年至少投稿參加國內學術會議 2 次。
- 1.1.4 每學期相關科目由英語授課至少 1 門。
- 1.1.5 建立網站

#### 1.2 當代歐陸價值哲學研究小組（主持人：陳文團，成員：關永中、陳榮華、孫效智、郭文夫、楊植勝）

第一年預定完成目標：

- 1.2.1 每年舉辦小型學術研討會 1 次。
- 1.2.2 邀請國內外傑出學者至本系舉行小型研討會或專題演講 1 次
- 1.2.3 每年參與國際學術研討會 4 次。
- 1.2.4 每年發表期刊論文 3 篇
- 1.2.5 建立網站。

### 2.中國哲學研究室（主持人：杜保瑞，成員：傅佩榮、關永中、王曉波、曾漢塘、蔡耀明、魏家豪）

第一年預定完成目標：

- 2.1 主辦國際學術研討會 1 次。
- 2.2 主辦國內學術研討會 1 次。
- 2.3 舉辦讀書會 2 個。
- 2.4 參與國內及國際學術研討會共 5 人次。
- 2.5 國內一級期刊或國際期刊論文共 4 篇。
- 2.6 建立網站。

### 3.台灣哲學研究室（主持人：林義正，成員：蔡信安、王曉波、郭文夫）

第一年預定完成目標：

- 3.1 國內外學術會議論文發表 1 次。
- 3.2 期刊論文 1 篇。
- 3.3 建立網站。

# 人類學系計畫書

## 1.計畫目標

- 1.1 本系不僅為國內唯一設有學士、碩士、博士人類學完整課程的教學研究機構，更是東亞最具悠久歷史的人類學系之一。不過近十數年來。包括國內和亞洲各國相關學術機關陸續成立，在不少研究領域上分別已有相當不錯的發展。本系面臨亞太地區各大學的挑戰之際，除了應設法繼續維持領先之外，更要思及與世界性一流大學競爭，使本校在邁向頂尖之總體目標路途上得以添入人類學的優質學術成績。
- 1.2 本系正廣泛收集分析世界大學和人類學相關科系的學術表現排序資料，計劃於北美洲、西歐、日本及澳洲等四大地區，各選一所位列大學或人類學排名 100 至 120 的學校，作為競力標竿，期盼五年見效，十年達到齊頭或超越目標。澳洲國立大學 (Australian National University) 人類學以大洋洲史前考古學、語言學和南島語族文化區建構，以及東亞與東南亞文化變遷走向等為主要研究議題，目前本系或暫將以之為觀摩對象，戮力發展亞太考古學與民族誌的研究。
- 1.3 本系「學術領域全面提昇方案」五年中程計畫，包括「教師**專題研究計畫**的申請與執行」、「教師投稿 SCI、SSCI、或 A & HCI 激勵計畫」、「師生共同參與整合計畫的申請與執行」、「研究生在地語言學習與田野研究計畫的申請與執行」以及「**教師參與國際學術活動與舉辦國際學術研討會計畫**」計五項。該等計畫每一年均會積極推動進行，第一年本系初步核撥經常門 150 萬，資本門 20 萬，計共 170 萬。本系期望逐年能以 20% 速率成長，以達 2007 年 204 萬，2008 年 244.8 萬，2009 年 285.6 萬，2010 年 342.72 萬的預算目標。另外，「國際交流合作」部分，本系今年僅獲 20 萬配額，相當有限，期盼以後每年至少應能 20% 速率成長，以達 2007 年 24 萬，2008 年 28.8 萬，2009 年 34.56 萬，2010 年 41.47 萬的目標。

## 2.執行策略與執行方式

	計畫名稱	執行時程	策略	方式
A	「教師 <b>專題研究計畫</b> 的申請與執行」和「教師投稿 SCI、SSCI、或 A & HCI 激勵計畫」	2006 年元月-12 月	教師提出具開拓性的研究議題，搶攻國際學術論述場域位置	a. 提出研究計畫書，研究所需經費以 10 萬元為上限 b. 需經本系「學術研究審議委員會」審核通過後

		2007 年元月 -2010 年 12 月	a.同上 b.教師在國際性 關鍵學術議題 上建立基地， 主導研究發展 的路徑	a.提出研究計畫 書，研究所需 經費以 10 萬 元為上限 b.提出前一年研 究成果 <u>投稿</u> SCI、SSCI、或 A & HCI 證明 文件 c. 本系「學術研 究審議委員 會」依前項事 實進行審核。
B	「師生共同參與 小型整合型計畫 的申請與執行」	2006 年元月-12 月	由數位具共同興 趣之教師率同研 究生進行小型整 合型計畫（2006 年將以南台灣排 灣、魯凱舊社考 古學與民族誌為 研究內容）	a. 計畫書應經本 系「學術研究審 議委員會」審核 通過 b.研究計畫所需 預算編列最高 20 萬元 c.全系一年以一 案為原則
		2007 年元月 -2010 年 12 月	2007 年起，可參 與擴大整合計畫 規模，至 2009 與 2010 年時，期望 有一亞太地區史 前史與民族學大 型跨國性整合型 計畫的推動	a.2007 年起，經 費每年能以倍數 成長，以合規模 不斷擴大的研究 範圍 b.計畫書應經本 系「學術研究審 議委員會」審核 通過
C	「研究生在地語 言學習與田野研 究計畫的申請與 執行」	2006 年元月-12 月	碩、博士班研究 生可申請所擬研 究之國家地區特 定語言的學習， 以及整體論文研 究田野工作的經 費	a. 計畫書應經本 系「學術研究審 議委員會」審核 通過 b.每計畫編列預 算以 5 萬元為原 則
		2007 年元月 -2010 年 12 月	第二年之後，研 究生們可以前一 年為基礎，再提 進階或研究現場 應用計畫	a.可依個別學生 深度研究的開 展，酌增其計畫 預算編列上限 b. 計畫書應經 本系「學術研究 審議委員會」審 核通過

D	「教師參與國際學術活動與舉辦國際學術研討會」	2006 年元月 -2010 年 12 月	a. 每年舉辦依小型教師研究成果發表會 b. 每兩年半舉辦一次國際學術研討會（預訂 2008 年中與 2010 年底） c. 積極鼓勵教師出國參與國際學術活動	小型會議編列經費 10 萬元，國際會議經費約 50 萬
---	------------------------	--------------------------	---	-----------------------------

### 3. 執行時程

2006 年至 2010 年，本系將陸續深化或擴展台灣、東亞、東南亞及大洋洲地區考古學與民族誌的研究。教師同仁與研究生擬以小型團隊方式，針對特定具延展價值的議題進行研究，不僅計劃將台灣研究的成果國際化，更要進駐國際在地場域，建立研究基地，並密集引進亞太世界之考古學、民族誌學術資源。

### 4. 經費需求

年度	項目/金額 (元)					合計 (元)
2006	A	B	C	D	資本門	1,700,000
	800,000	200,000	300,000	200,000	200,000	
2007	A	B	C	D	資本門	1,800,000
	857,100	214,400	321,400	307,100	100,000	
2008	A	B	C	D	資本門	2,160,000
	862,800	198,600	298,600	600,000	200,000	
2009	A	B	C	D	資本門	2,510,400
	1,263,000	315,800	473,700	357,900	100,000	
2010	A	B	C	D	資本門	3,027,200
	1,453,200	289,600	484,400	600,000	200,000	

備註 I：A. 「教師專題研究計畫的申請與執行」、「教師投稿 SCI、SSCI、或 A & HCI 激勵計畫」

B. 「師生共同參與小型整合型計畫的申請與執行」

C. 「研究生在地語言學習與田野研究計畫的申請與執行」

D. 「教師參與國際學術活動與舉辦國際學術研討會計畫」

備註 II：本系擬於 2008 年中與 2010 年底各召開一次國際性學術會議，經費由 2008 與 2010 該年的 D 項目中調出使用。

## 5. 執行管控機制

- 5.1 自 2007 年起，教師申請「學術領域全面提昇方案」研究計畫，必須提出前一年研究成果投稿SCI、SSCI、或 A & HCI 的證明文件。本系強調鼓勵教師們積極投稿國際核心期刊，並以之作為審核下次研究計畫的考量依據之一。
- 5.2 教師所提研究計畫，以國際田野議題跨國合作案為優先。
- 5.3 研究生研究計畫書與執行進度審查或評估，將以學生計畫具國際發展潛力與否為考量重點。
- 5.4 每年由教師建議邀請國際學者專家前來演講，並立約彼此的權利義務（例如：要求其應在本系《考古人類學刊》投登一篇文章）。
- 5.5 遇有適當機會，得以「國際交流合作」經費聘請正在台灣進行長期學術活動之國際著名學者，前來擔任兼任教師。
- 5.6 教師出國參加國際學術活動得以申請補助之外，更可以獲此項補助記錄加重其研究計畫的補助經費，而國際學術經驗倘能具體於國內尤其是本校本系落實，亦將酌以增加其研究計畫經費。
- 5.7 教師每年文章刊登於 SCI、SSCI、或 A & HCI 的情況，將於系務會議上報告，公開表揚。

## 6. 績效評鑑機制

- 6.1 本系每學期至少召開一次績效檢討會議，以肯定進度表現優質者，同時為尚無明顯進展者打氣。
- 6.2 每年主動邀請國際學者為本系過去一年的學術成績進行簡要評鑑，以作為未來改進發展的參考。

# 圖書資訊學系計畫書

## 數位典藏與人機互動趨勢與應用整合型計畫：2006-2010

### 圖書資訊學系中程發展核心計畫

#### 1.計畫目標

##### 1.1 目前現況

本系是臺灣第一所具備學士、碩士、博士及碩士在職專班完整教育體系之圖書資訊專業人才培育機構。其中博士班更是國內唯一的圖書資訊學博士培育機構，歷年畢業系友是國內圖書資訊學系所師資及各級圖書館高階管理人員之主要來源。

本系現有專任師資有 10 位，教師發表著作以及研究計畫皆朝向多元化與國際整合型態發展，其研究發展範圍除傳統圖書館學與資訊科學外，更擴及知識管理、數位（電子）圖書館、檔案資料管理與維護、資訊檢索技術、以及書目計量等領域。截至 94 年為止，系內教師共出版 36 冊專書、國內外學術期刊論文 277 篇、會議論文 119 篇、研究計畫報告 122 篇。此外，92 至 94 學年度研究計畫累計總金額達六千萬元以上，顯示本系獲得國科會研究獎勵之計畫數量與金額，呈現快速成長之趨勢。因此就亞洲地區來說，本系在圖書資訊學領域之研究成果，具有相當之成就與領先地位。

##### 1.2 策略發展方向

圖書資訊學的研究目標，是以有效簡易的方式連結使用者與知識載體。近年圖書資訊學的發展已不侷限於「圖書館」內，而是擴展至網路與數位技術的發展。圖書資訊學之研究主題已延伸至知識管理、數位圖書館、書目計量學、社會資訊學（Social Informatics）、生物資訊學（Bio-informatics）、學術傳播，以及人機互動（HCI，Human-Computer Interaction）等領域，研究成果也已達一定之廣度與深度，正反映了『資訊社會』中對更有效的資訊組織、傳播與利用的急迫需求。

根據圖書資訊學領域的研究趨勢以及本系教師的研究專長，本系制訂三個策略發展方向，包括數位典藏、使用者行為與書目計量等，以達成全面提昇本系學術研究能量之目的。各項研究領域說明如下：

##### 1.2.1 數位典藏

數位典藏可說是本系最具有競爭優勢的項目。本系多位教師均為國科會獎助之大型數位典藏研究計畫專案的重要研究成員，如：『電子圖書館文獻與博物館藏品數位化技術與應用之研究』、『虛擬圖書館書目控制與資訊組織模式之探討』等。這幾年已在該領域累積可觀的且極具價值的專業技術與知識，如：設計 metadata 的架構、推動並評估數位典藏等。此外，在數位典藏的融入教學與加值應用，本系教師亦有多年的實務經驗與研究心得。

### 1.2.2 使用者行為

使用者資訊行為研究，包括資訊需求、資訊尋求、線上資訊檢索互動與資訊利用等面向，在強調以讀者導向為優先的今天，是相當具研究與應用價值的研究領域。本系多位教師在該領域頗具研究經驗與聲望。為了提昇在該領域的研究成果，本系擬成立『資訊組織與人機互動實驗室』，預計由黃慕萱、吳明德、陳雪華、林珊如、藍文欽、唐牧群等教師組成該實驗室之核心研發人員。由於研究團隊成員在相關領域的論著頗為豐富，也曾參與國科會的『數位博物館專案計畫』，負責使用者的資訊需求分析、以及系統評估的部份；亦曾接受國科會或教育部等單位之委託，進行相關研究計畫，如：『檢索問題、檢索詞彙、及心智模型對資訊尋求和資訊檢索之影響研究』、『台灣史料使用者資訊需求與搜尋行為之研究』。團隊成員有多年共事及合作的經驗，相信定能發揮專業知識與團隊精神，在資訊組織與人機介面的研究方面有所貢獻，達到預定之研究績效。

### 1.2.3 書目計量學

書目計量學是一種藉由分析文獻的型態與分佈，了解學科之發展過程、傳播方式及其趨勢的研究方法，亦屬圖書資訊學之主要研究領域之一，類似 SCI 或 SSCI 的期刊引用報告已廣泛地使用在評估教師之研究表現，引用分析提供科學研究趨勢與典範變遷研究最客觀且直接的方法。隨著新技術的發展，書目計量學已開始應用在像是專利和網頁等非傳統的文件。書目計量學的研究，是圖書資訊學中極具研究潛力者，本系教師在該領域亦有相當傑出的表現，曾進行之研究計畫如：『從專利引用與技術分類探討美國高科技公司之發展歷程與趨勢』、『遺傳工程學之專利計量學研究』等，希望能繼續強化這方面的研究，維持領先的局面。

## 1.3 策略目標

本系在未來 5 年內，擬就上述三大研究領域進行整合型計畫，期能提昇本系研究能量並達成在圖書資訊學領域領航之目的，說明如下表：

計畫項目	服務機構	主持人	職稱	計畫名稱
總計畫	國立臺灣大學 圖書資訊學系	黃慕萱	教授	數位典藏與人機互動趨勢與應用整合型計畫
子計畫一	國立臺灣大學 圖書資訊學系	吳明德	教授	數位典藏技術應用於資訊服務與其趨勢變化之研究
		陳雪華	教授	
		朱則剛	教授	
		藍文欽	助理教授	
子計畫二	國立臺灣大學 圖書資訊學系	林珊如	教授	學術性電子期刊使用者資訊檢索模式與行為研究
		謝寶煖	副教授	
		陳書梅	副教授	
		唐牧群	助理教授	
子計畫三	國立臺灣大學 圖書資訊學系	黃慕萱	教授	社會學門學術期刊引用資訊分佈與其傳播模式關聯性研究
		陳光華	副教授	

本系已有堅強的研究團隊，若輔以適當的規劃與投資，加強圖書資源，改善各項軟硬體設備與教學環境，將有足夠的潛力從國內最佳的圖資系所轉而成為國際化的專業研究團隊。因此本系在 5 年內將以成為亞洲最好的圖書資訊學系而努力。在接下來的 5 年內，本系擬徵聘新教師以充實本系之研究團隊，並積極推動與各國相關系所及研究單位之交流。除汲取國外專業發展經驗，提昇我國研究水準，亦推廣我國研究成果以彰顯本系在國際間之能見度。本系計畫透過國際會議、參觀訪問、期刊論文等方式加強與國外學術單位相互交流，並進一步與之締結姊妹系所，進行學者或學生互訪、交換等活動。讓本系不僅成為亞洲最大的專業研究團隊，更擠身為國際級之研究單位。

## 2. 執行策略

### 2.1 加強科際整合之研究

近來學術朝「科際整合」發展，圖書資訊學領域中亦不乏創新之研究主題，而其來源多來自於不同領域專家學者間彼此合作，如認知心理學、傳播學、社會學、語言學、資訊工程以及人文學等等。本系未來將加強跨領域之研究，除加強與本校或外校相關系所之協同研究外，擬藉由延攬國內外各研究領域之研究人才，如訪問學人或博士後研究等，讓本系之研究成果更具多元性。

### 2.2 增進國際交流，增廣國際視野

本系計畫邀請國際知名學者專家來參觀訪問，以提昇國際間之交流。為使

本系研究方向能與世界接軌，將多方聘任世界知名學者來本系客座，也會鼓勵本系碩、博士生赴國外研究單位交流學習。

本系已有數次邀請國外學者演講之經驗，包括 UCLA 資訊學院教授兼院長 Christine L. Borgman、丹麥知名圖書資訊學教授 Peter Ingwersen 與 Irene Wormell，以及美國圖書館協會會長 Michael Gorman，分別來台針對全球資訊基礎建設、資訊計量與決策管理，以及資訊組織之發展趨勢等議題進行國際交流。本系今年將舉辦圖書資訊學新趨勢之學術研討會，邀請國內外相關領域學專家學者參與，藉此增加國際學界對我國研究成果的了解與重視。

### 2.3 積極培育具多元能力之專業人才

本系教育目標在培育理論與實務並重之圖書資訊學專業人才，使其能從事資訊產生、組織、儲存、檢索、利用與傳播之研究與服務，積極推動圖書資訊學研究與資訊服務業之發展，改善資訊服務品質。本系亦將持續配合教育目標與教師學術專長評估規劃多元課程，提供學生多樣選擇。

### 3. 執行方式

本計畫分 5 年完成，故擬編列經費逐步改善教學與學習環境品質，並協助學生與教師獲得更多國際交流機會。本年度首重延聘國際知名之圖資領域學者至本系擔任客座教授，除可協助學生獲取更多最新知識亦可藉此加強國際交流與合作。此外，也希望編列經費協助教師延聘研究助理以支援研究，提昇學術發展。相關計畫執行策略與執行方式說明如下表：

	執行策略	執行方式
1	聘任兼任研究助理，以降低本系教師教學負擔並支援研究。	視專任教師進行研究計畫與教學需求延聘兼任研究助理，協助提昇專任教師之研究績效，並提昇教學品質。
2	聘請客座或講座教授，提昇本系教學品質與加強研究交流。	延聘國際知名學者至本系擔任短期客座教授，增廣學生國際視野，並可適度減低專任教師教學負擔，提昇本系研究能量。
3	舉辦國際研討會，藉以推動國際交流，可全面提昇本系研究與教學之能量與能見度	舉辦圖書資訊學新趨勢之國際學術研討會，邀請國內外相關領域學者參與。
4	朝向以豐富完整之研究資源(含專業	配合本系教師之研究與教學需要，即時

	圖書與期刊)作為本系師生教學、研究、學習的堅強後盾為目標努力。	採購相關之中西文圖書，並瞭解師生使用狀況。
5	合適的空間規劃與完整齊全之設備，才能使各項研究與教學發展正常運作且順利達到目標。	擬訂計畫性空間規劃目標，加強硬體設施及視聽教學設備，以改善教學環境，提昇教學與學習品質。

#### 4.執行時程

計畫	月份	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	支援專任師資研究與教學									
邀請客座師資舉辦講座										
舉辦國際研討會										
擴充系圖館藏										
更新系館教學設備與環境										

#### 5.經費需求 (第一年計畫)

類別	項目	金額(元)	
資本門	圖書	200,000	
	設備(印表機、伺服器、電腦等)	300,000	
經常門	助理費	兼任碩士級研究助理 10 位(協助專任教師研究與教學，為期一年)	900,000
	客座師資	機票費	35,000
		生活費	50,000
		研究工作費	13,000
		保險費	2,000
	國際研討會 (International Seminar on the Development of Digital Library)	機票費(4 人)	90,000
		住宿費(4 人/5 天)	85,000
		場地租借與佈置費	5,000
		影印費、文具、雜支	50,000
		接待學者至相關單位參訪車資	60,000
	雜支(含文具、耗材、硬體設備維護等費用)	210,000	
合計		2,000,000	

## 6.執行管控機制

本系執行管控計畫之方式如下：

- 6.1 定期開會討論與追蹤整體計畫進度。
- 6.1 根據學期教學評鑑結果，確實追蹤各課程改善建議之後續辦理情形。
- 6.1 客座課程結束後進行課程教學評鑑調查，瞭解學生對該課程的看法及建議，作為日後延聘客座教授與開授課程之參考。此外，於客座課程開始前與結束後分別提供客座課程計畫書與客座課程成果報告書，作為整體客座課程計畫之管控依據。
- 6.1 確實檢討國際學術研討會之成效，並撰寫研討會成果報告書，作為規劃未來數年間舉辦國際研討會之改進依據與參考。
- 6.1 依據師生教學、研究與學習觀點，採購相關中西文圖書，並規劃館藏使用之調查研究，切實了解與檢討系圖館藏發展情況。
- 6.1 教學研究空間規劃部分，除針對今年度改善部分進行師生使用滿意度調查外，亦針對未來擬改進的部分收集相關意見，以規劃合適的空間並採購完善之教學研究設備。

## 7.績效評鑑機制

本系擬依循以下指標作為本年度計畫評鑑之基準：

	績效評鑑指標	94 年	95 年	說明
1	專任教師教學評鑑總平均值	4.11	維持 4 以上	由於評鑑值在 4 以上已是相當不易，故 95 年目標仍以維持 4 以上為標的
2	專任教師平均每年發表期刊論文篇數	1.67	1.75 (成長 5%)	
3	客座教授人數	0	1	安排課程與演講等
4	辦理國際研討會場次	0	1	往年均為邀請國外學者來臺演講
5	中西文圖書購置冊數	1,945	2,042 (成長 5%)	以數位典藏發展與研究、使用者行為及書目計量學為主
6	國外數位論文購置筆數	0	50	以圖書資訊領域相關為主

# 日本語文學系計畫書

## 1.計畫目標

### 1.1 自我評估(量化)、定位

日本語文學系於1994年成立，研究所碩士班於2003年成立。即以培育包含語言學、文學、文化等比較日本學(Comparative Japanese Study)學者為目標，藉以提昇比較日本學學術水準，爭取國際性之學術地位，並滿足國內人才之需求，參與國家現代化之建設工作。

本系所以日本語言學與日本文學為主，日本文化為輔，透過學術比較觀點嘗試建構跨領域具綜合性的比較日本學做為教學研究重點。以目前現有師資與相關設備已在比較日本文學、比較日本文化研究兩大領域獲有良好的教學研究績效。除了繼續這兩大領域之教學研究之外，將把發展方向及重點側重在從認知語言學觀探討漢語和日語比較的相關之課程，使學生在比較日本語言學與上述比較日本文學、比較日本文化獲得紮實的訓練，提升比較日本學的教學與研究。

### 1.2 欲追求之國際標竿

本系所針對「邁向頂尖大學計畫」，擬以比較日本學發展相當完備，研究領域及方向與本系所類似，並擠進日本名校的御茶水女子大學國際日本學系為標竿，期能提升本系所國際學術地位，及對研究領域之貢獻。

該國際日本學系所在語言學領域方面有認知語言學方法論、語言分析論、第二語言習得論、語言教學方法論。文學領域方面有平安朝文學研究論、上代文學研究論、中世文學研究論、近代文學研究論、現代文學研究論。文化領域方面有文化思想分析論、日本傳統分析論、日本歷史分析論等專業領域。

## 2.執行策略與執行方式

為提升本系所的學術品質，訂定了以下幾個大目標：

- 2.1 增加國際能見度
- 2.2 強化學生專業成長
- 2.3 研究與教學並重

以上幾個大目標，可經由下列各項細目執行：

### (1)強化網頁功能

計畫加強本系所網頁內容，要求碩士生負責編寫研究生手冊並上網公布，內容包

含本系所介紹、申請流程、修業進度、論文進程、研究展望等，提供欲申請入學者及所上研究生更清楚之學業規劃及研究動向，並供外界參考。

#### (2)教材數位化

將本系所課程內容數位化，包含教材內容、課程大綱等，並請專業人員錄製所上授課內容，將課程上網，以推動線上教學。

#### (3)補助研究生出國

為提升研究生研究水準，擬專款補助研究生出席國際會議，提供研究費與撰稿費等。

#### (4)舉辦研究生工作坊 (graduate workshop)

擬不定期舉辦各種研究生工作坊，教授有助於研究之基礎課程，如摘要寫作與相關軟體使用，PowerPoint 製作教學，程式語言學等，以幫助學生使用各種研究輔助工具，增進學生專業技能。

#### (5)網路書評期刊

製作比較日本學網路資料庫，分語言學(含語言教學)、文學、文化三類之人才資料庫、書目資料庫、期刊論文(含專書論文、研討會論文)資料庫。提供並編輯領域內主要書目之介紹及評論，開放各界投稿，並邀請國內外學者提供論文，以充實書目。

#### (6)舉辦國際研討會

為加強國際學術合作及交流，擬定期舉辦比較日本學國際研討會，今年名稱為「2006 年比較日本研究國際研討會」，邀請海內外知名學者參與討論，發表論文，以提升學術水準及國際觀。

#### (7)碩士生讀書會

要求碩士生組織並主持所上讀書會，並報告近期研究進度，或討論相關書目，以提供碩生相互交流平台，以其在互動中對各研究相關問題相互勉勵及協助。

#### (8)補定過刊，增加圖書

學校圖書館經費不足，期刊常有缺漏情形。擬撥款補訂過刊，增訂領域中重要研究及新穎議題之圖書，以補充圖書資料之不足，豐富研究資源。

#### (9)儀器

添購電腦、影印機、等輔助儀器，充實軟硬體設備，以期研究工具科技化，提升研究效率及品質。

#### (10)行政人力增加

本系所行政人員不足，導致現有人員工作量過於繁重。為增加行政效率，減輕人員負擔，期增加行政人力，處理報帳等事宜。

#### (11)授課人力增補

日本語文系所現有師資 13 名，授課負擔沈重每週至少 14 小時，並造成課程領域選擇性有限。擬增聘針對建構比較日本學有潛力的日本語言學、日本文學、日本文化領域中的年輕專門師資，提供更多課程選擇，並更深入探討各研究領域中之重要議題。

### 3.執行時程

2006 年 1 月至 2008 年 12 月共三年。

### 4. 經費需求

類別	項目		金額 (元)	備註
資本門	研究設備費	儀器費用	400,000	軟體及電腦
		圖書	200,000	圖書 (含過刊)
經常門	業務費	研究人力費及雜支	460,000	
		行政人員	240,000	
	差旅費	國內外或大陸地區 差旅費、出席國際 會議、舉辦國際會 議	700,000	輔助學生出席國際 會議、保險費。
合計			<b>2,000,000</b>	

### 5. 執行管控機制

網頁維護及更新，由所上指派學生負責，碩士班學生負責編寫研究生手冊集主持讀書會，針對其他個提出題目，亦指派專門人員負責。

### 6. 績效評鑑機制

參考御茶水大學國際日本學系之網頁內容以及對該系所之瞭解，作為評鑑標準則。並以下列為自我評鑑指標。

#### 6.1 鼓勵師生發表論文於專業領域之重要期刊

鼓勵所上師生踴躍發表論文，發表於專業領域之重要學術期刊，以提升研究素質。

## **6.2 國際化與國際合作**

為與國際研究接軌，加強研究國際化，提出包括雙學位、密集講學各項配套措施。在軟硬體方面更新，強化網頁內容，推動學者訪問、及姐妹校碩士生互訪等事宜，以在交流互動中，加深國際化與國際的合作。

## **6.3 鼓勵學生參與教學與研究**

教學訓練為研究生訓練的重要項目。本系所鼓勵學生參與教學，透過實際教學，推廣語言學、文學、文化等比較日本學領域，並加入各研究計畫，加深對比較日本學各議題之探討。

# 戲劇學系計畫書

## 1.計畫目標

本系研究所碩士班創於民國八十四年，四年後成立戲劇學系，至今僅短短十一年。本系秉持理論學術研究、劇場實務學習及表導演技術訓練並重的理念，著重於培養未來戲劇研究專業人才，然因系齡尚輕，在「師生比」及「硬體設備」各方面，仍遜於先進國家大學戲劇系所，較之臺灣其他藝術大學相關科系亦有所不及。據網站資料之估計如下：

國家	戲劇專業學校排名	大學／系所名稱	師生比	劇場設施
美國	48	The Department of Theatre Arts at Virginia Tech	1:9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Studio Theatre, 210-seat thrust theatre</li> <li>• Haymarket Theatre, 500-seat proscenium theatre</li> <li>• Variable-seating “black box” theatre (PAB 204)</li> <li>• Three 20x40-foot rehearsal spaces</li> <li>• Fully-equipped scene shop and costume shop</li> </ul>
英國	42	School of Creative Arts, Film & Media at University of Portsmouth	無資料	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a fully workable studio theatre with flexible seating accommodating an audience of up to 80 people</li> <li>• state of the art video production facilities, cameras and editing suites</li> <li>• a soundproof live recording suite</li> <li>• several music practice rooms equipped with pianos</li> <li>• rehearsal facilities including a mirrored dance space</li> <li>• access to digital music technology and recording equipment</li> </ul>
中國	3	中國戲劇學院	無資料	網路多媒體專業輔導教室，電腦三維設計教室，天光畫室，動畫教室，服裝實習車間，燈光電腦類比試驗室，化妝實習教室，舞臺設計模型教室，佈景製作車間，實習劇場、展廳等。
臺灣		臺北藝術大學戲劇學系	1:10	排練教室 9 間：包括大型實驗劇場 1 間、中型排練教室 5 間、小型排練教室 3 間。 劇場空間包括專業設備之戲劇廳、舞蹈廳與音樂廳。
		臺灣大學戲劇學系	1:16	排練教室 5 間(10~20 坪 2 間, 20~30 坪 3 間)、佈景工廠 1 間、製作教室 1 間、燈光教室 1 間、設計教室 1 間、服裝工廠 1 間。 劇場空間包括實驗劇場及台大劇場。

由於硬體之追趕並非一蹴可幾，本系以學術成就及聲望之提昇為首要目標，並酌予添購一般性教學設備（如擴充電腦硬體及購買正版軟體等）。此外，本系擬定「數位虛擬舞台燈光研究教室與教學系統計畫」，旨在「數位虛擬燈光設計」領域保持教學領先地位，「計畫說明」及預定「採購清單」請參閱附件。

然因經費有限，第一年僅購置「專業調光控制器」(Hog iPC Console in Roadcase)，其它項目擬以「貴重圖儀設備」方式申請經費補助。

## 2.執行策略與執行方式

除硬體設備外，本系預計於四年內完成以下要點：

- 2.1 邀請國外重量級學者至系上教學（至少一位）；
- 2.2 增加系所教師發表國際期刊論文（如 SSCI）之比例；
- 2.3 舉辦大型研討會，提高系所知名度及學術聲望。

第一年達成目標如下：

- (1)增加系所教師發表國際期刊論文之比例：本系鼓勵教師發表論文，投稿國際期刊，並斟酌補助潤稿費及翻譯費，以每位老師補助一篇為原則；
- (2)舉辦大型研討會，提高系所知名度及學術聲望：本系預定於 95 年 10 月舉辦「2006 台灣現代劇場研討會」，並於會後製成論文集；
- (3)改善教學設備，購置專業舞台燈光器材：本系規劃於第一年添購一般性教學設備（如擴充電腦硬體及購買正版軟體等），並購置「專業調光控制器」(Hog iPC Console in Roadcase)。

## 3.執行時程

自民國 95 年 4 月至 12 月，預計於 9 個月內執行完畢。

## 4.經費需求

類別	項目	金額(元)	備註
資本門	<p><b>Hog iPC Console in Roadcase</b></p> <p>Construction of precision-machined aluminum</p> <p>Tough wear-resistant anodized finish</p> <p>Two 12 inch high-brightness color touchscreens</p> <p>Integrated PC motherboard</p>	780,595	專業調光控制器

		Windows XP Embedded Internal hard disk drive Re-writeable CD-ROM drive Realtime clock Dual LED desklights and feedback LEDs dimmable Integrated roadcase included		
		電腦軟硬體設備 (硬體方面包括 1G DDR400 RAM X6、 1G DDR2-400 ECC Registered RAM X2、CPU 升級、19" LCD MONITOR、新電腦主機 2 台、還原卡 2 張、A3 彩色噴墨印表機(列印伺服器)、高階彩色噴墨印表機、隨身硬碟及 Vectorwork 12 spotlight+renderworks 等設備。 軟體方面包括 Autocad 2006 教育版、Adobe Creative Suite 2 Premium 英文教育版 2 套等)	49,405	
經常門	教學助理	電腦專長助理	25,000	按件計酬，標準另定
		課程網頁英文化		
		2006 台灣現代劇場研討會(預定於 10 月舉辦)	610,000	另向其它單位申請補助
		潤稿費及翻譯費	200,000	以每位老師補助一篇為原則
		支援公演費用及劇評會	535,000	
合計			<b>2,200,000</b>	

## 5.執行管控機制

遵照文學院擬訂之執行管控辦法辦理。

## 6.績效評鑑機制

遵照文學院擬訂之績效評鑑辦法辦理。

## 「數位虛擬舞台燈光研究教室與教學系統計畫」

### 計畫說明

數位時代舞台燈光之教育與研究，得利於電腦虛擬軟體與數位燈光通訊系統之發展，進入動態虛擬、即時互動的新紀元。舞台與燈光藝術教育從平面圖表式的「臆測想像」轉變為電腦數位三維立體虛擬空間式的「視覺理解」。數位化燈光設計範疇已然融合傳統燈光、電腦燈光設計新思維與電腦輔助虛擬軟體，並透過數位虛擬空間科技，呈現燈光設計者的創意與想像。數位虛擬舞台燈光教學與研究的潛力，在結合影像編輯技術後，提供現代劇場藝術學習者動態光影化的教學資源。建立數位虛擬教學系統，應是同為藝術教育奉獻的你我所該認真思考，永續發展的文化創意。

本系自 2002 年起陸續開授數位虛擬與電腦燈光設計課程，逐年升級數位虛擬輔助設計軟體，利用國科會研究計畫經費添購伺服器級電腦一台，建立電腦介面端的數位虛擬燈光系統，構建跨平台數位多媒體式教學，挹助學生藝術創作想像與思考，啟發激盪創意，累積豐實的教學成就。網路搜尋發現，電腦燈光設計與技術相關課程方面，美國大學院校目前僅約有五所大學(University of Georgia, University of Texas at Austin, Carnegie Mellon University, University of Virginia, Cornell University)開授，其中戲劇學院排名前十大之院校只有兩所。亞洲華人地區則只有香港演藝學院及本系；**同時結合數位虛擬與電腦燈光設計課程教學者，則唯有本系開設。**為領先數位虛擬燈光設計教學研究成果，<sup>1</sup>改善過去由於本系年度經費過少而無法添購貴重設備之憾，將利用「邁向頂尖大學計畫」經費，分程採購相關設備儀器、數位虛擬軟體及電腦設備，建立完整的、軟硬體兼備的數位虛擬舞台燈光研究教室，開發創立數位化劇場視覺藝術創作與溝通教學系統。

---

<sup>1</sup> 中國大陸地區，中央戲劇學院於 2005 年九月初次開授數位虛擬輔助設計軟體課程，上海戲劇學院則計畫於今年購進軟體，並盡速開設相關課程；國內地區，國立台北藝術大學於去年以卓越教學計畫添購三套數位虛擬輔助設計軟體，並聘本系研究所畢業生郭文份開授「數位虛擬軟體應用」課程，國立台灣藝術大學則於一個月前向本系劉權富老師詢問相關事宜。

採購清單

品名	型號規格	單價	數量	合計	備註
Hog iPC Console in Roadcase	Construction of precision-machined aluminum Tough wear-resistant anodized finish Two 12 inch high-brightness color touchscreens Integrated PC motherboard Windows XP Embedded Internal hard disk drive Re-writeable CD-ROM drive Realtime clock Dual LED desklights and feedback LEDs dimmable Integrated roadcase included	780,595	1	780,595	
HES DL2 in Roadcase	Mechanical fixture control Camera Infrared illuminator Remote video input and output switching Full color display and preview monitor 3.2GHZ Pentium 4 HT processor ATI X850XT Graphics Processor Gigabit Ethernet USB Port Mounting system Weight: 118 lbs. (53.5 kgs)	1,306,368	1	1,306,368	
Catalyst Pro Media Server Pro Version Software G5 Rackmountin Roadcase	Road-cased unit Apple® Power Mac G5 15" LCD monitor DV1 dual video distribution amplifier Catalyst Interface Box Preloaded Catalyst Pro v3.3 software	1,023,744	1	1,023,744	

ESP Vision on the Road	Includes computer with 2.5 gig processor 1 gig of RAM NVIDIA 7800 GTX video card 256 megs VRAM DVD/DV-R/W Combo 2 19" Flat Panel monitors w travel case Rack Mount UPS 4 universes of ESP Vision plus 2 VBoxes and the needed software	364,800	1	364,800	
Included VectorWorks + Renderworks	VectorWorks Spotlight RenderWorks	59,482	1	59,482	
光學滑鼠	LogiTECH	800	5	4000	
A3 噴墨印表機	Deskjet 1180c	9,820	1	9,820	
DVD Player	超薄數位光碟機，內建倍頻掃描 + 支援 JPG 格式	1,299	1	1,299	
RAM	金士頓 512MB/DDR-333	4,760	16	76,160	
隨身硬碟	StoreJet-2.5 / portable HDD	4,750	1	4,750	
液晶顯示器	Acer AT3201W	36,000	1	36,000	
雙核心電腦	最新 64 位元雙核心 /Intel Pentium 930 3.0 GHz CPU(65 奈米雙核心架構) / 1024MB-DDRII-533 / 200GB / DVD 燒錄器	60,000	1	60,000	

AS of 26/02/2006

# 藝術史研究所計畫書

## 1.計畫目標

本所的前身為臺灣大學歷史研究所藝術史組，自 1989 年成為獨立所以來，發展的方向明確，即是以中國美術史為基礎，逐步擴充到亞洲藝術史研究。這種以中國藝術史為主要的教學和研究領域，和國內現有的其他藝術研究所那種齊平發展數個領域（如：中國藝術史、西洋藝術史、藝術學、美學、音樂學、藝術批評、建築史等）的措施，在專業上有很大的不同。因此本所可說是臺灣唯一的一所以中國美術史為專業基礎而發展的研究所。

其次，本所專任教師除了做為第一專長的中國美術史之外，近年來更勉力開拓自身的研究領域，以亞洲的視野來掌握各項學術議題。在亞洲視野的架構下，不僅可更為合理地評估中國美術史在亞洲藝術史上的地位，同時還可具體地掌握藝術史交流中的所謂影響、以及受影響一方的接受和對應態度。而這樣的視野則是中國學界所欠缺的。至於歐美學界，除了個別傑出學者之外，中青輩部分學者雖具寬廣視野，可惜多數淺嘗即止，且欠缺對作品的鑑賞分析能力。相較之下，由於本所教師均曾有多年博物館工作經驗，具有鑑定作品真偽的能力，此也是本所的特色之一。因此，以中國美術史為基礎來了解亞洲美術史的發展，既是本所的優勢所在，也是本所的策略性方向。本所的上述優勢和特點也都反映在本所近年所開設的課程、專任教師的論文、以及國科會的研究計畫案中。以國科會研究計畫案而言，如〈十六至十七世紀中國渡日繪畫之研究〉（1994 年）、〈故宮博物院所藏日本陶瓷研究〉（1996 年）、〈東亞藝術文化交融與分化—十五、十六世紀中日藝術交流之研究〉（1998—2000 年），以及〈中國陶瓷在西亞—晚唐貿易陶瓷的商圏及其和伊斯蘭陶器的相互影響〉等計畫案都是在亞洲視野的策略性考量下所進行的研究案。另外，〈遺留在台灣的泰國古陶瓷〉或〈熱蘭遮城遺址出土的十七世紀歐洲和日本陶瓷〉兩篇論文也是結合亞非沈船資料和歐洲、日本考古遺址資料所進行的宏觀考察。事實上，本所的另一個優勢，是四位專任教師以往所發表的論文，大多能從文化史的角度來考察美術作品。而本所教師這一種行之有年、掌握熟稔的研究方向，卻是歐、美、日本最近幾年才開始倡導、並儼然成為主流的研究方向。至於中國大陸美術史學界在這方面則尚在起步階段。就此而言，本所教師所採取的這種以亞洲視野中文化史的角度來研究美術史的方向，可說視野寬廣且具有領導性的地位。

本所專任教師的研究方向、特色和優勢已如上述。在面對中國大陸雷霆萬鈞般的崛起，以及臺灣在現實政治上的邊緣地位，本所所採亞洲視野的研究方向，

有如在夾縫中生存但生命力強韌的植物。我們極盼國家能挹注經費來培育這所具有潛力、且有機會領先全球的研究所，使它能成為負有國際崇高聲譽的研究重鎮。

未來五年，本所擬致力於購置亞洲藝術史方面的圖籍，以擴充教學、研究必須之材料，進而規劃美術史研究資料中心。同時舉辦小型研討會、讀書會或聘請東北亞或東南亞專家來台進行短期集中講課，以加強國際學術交流，與時代研究動向接軌。另外，院方曾主動幫忙協調專任教師為期三年的員額流通，本所若能獲得增額教師，延聘亞洲藝術史專家學者擔任本所教師，當更能具體落實研究方案。

## 2.執行策略與執行方式

第一年：(1)儘速購置亞洲藝術史方面的圖籍，估計至少需要 80 萬。(2)舉辦小型研討會、讀書會或聘請東北亞或東南亞專家來台進行短期集中講課，主題方向為「十七世紀亞洲視野中的台灣物質文明」，估計至少需要 40 萬。(3)爭取專任教師員額，延聘亞洲藝術史學者專家擔任專任教師。

第二年至第五年：繼續朝規劃美術史研究資料中心，落實以亞洲視野中文化史的角度來研究美術史的方向，但得視實際所獲資源來修正計畫之具體內容。

## 3.執行時程

第一年：(1)儘速購置亞洲藝術史方面的圖籍，估計至少需要 80 萬。(2)舉辦小型研討會、讀書會或聘請東北亞或東南亞專家來台進行短期集中講課，主題方向為「十七世紀亞洲視野中的台灣物質文明」，估計至少需要 40 萬。(3)爭取專任教師員額，延聘亞洲藝術史學者專家擔任專任教師。

## 4.經費需求

第一年

類別	項目	金額(元)	備註
資本門	購買亞洲藝術史方面之圖籍	800,000	包括中、外文書籍
經常門	舉辦研討會	200,000	
	聘請專家講課等	200,000	
合計		<b>1,200,000</b>	

## 5.執行管控機制

至少每半年檢視執行進度一次。

## 6.績效評鑑機制

評鑑目標：

6.1 擴充亞洲藝術史圖書資料

6.2 落實以亞洲視野中文化史的角度來研究美術史的方向



# 語言學研究所計畫書

## 1.計畫目標

語言所於民國 83 年成立時，即以培育高級語言學學者為目標，藉以提升語言學學術水準，爭取國際性之學術地位，並滿足國內人才之需求，參與國家現代化之建設工作。

本所以 1. 認知功能語法理論、2. 漢語、南島語研究、3. 認知語言學為教學研究重點。以目前現有師資與相關設備已在認知功能語法理論及漢語、南島語研究兩大領域獲有良好的教學研究績效。除了繼續這兩大領域之教學研究之外，將把發展方向及重點側重在與認知科學相關之課程，如兒童語言習得，語障兒童語言習得，神經語言學，計算語言學，語言與認知等，使學生在普通語言學獲得紮實的訓練，並利用本校在認知科學幾個相關領域雄厚之師資與設備資源，展開認知語言學的教學與研究。

本所針對「邁向頂尖大學計劃」，擬以美國認知語法發展相當完備，研究領域及方向與本所類似，並擠進美國語言學門排名前數十名以功能語法學派聞名於世的萊斯大學(Rice University)語言學系為標竿，期能提升本所的國際學術地位，及對研究領域之貢獻。

根據網路可查詢到 National Research Council 的評鑑報告“Research-Doctorate Programs in the United States: Continuity and Change”，萊斯大學(Rice University)語言學系在語言學領域的排名為 41(以設備、資源及研究為評比重點)。該系教師有 15 人，本所教師雖為 7 人(專任教師員額 4 人)，但其中 5 人與外文系合聘。本所教師每週上課總時數為 60 小時(其中有 21 至 23 小時教授屬於外文系課程)。而萊斯大學(Rice University)語言學系的教師總授課時數為 68 小時。平均本所教師每週授課 8.57 小時，遠高出萊斯大學(Rice University)語言學系的 4.53 小時。除了教師研究室、研討室、電腦室、相關實驗室之外，該系亦有系圖書館，研究生研究室。本所因為人力不足，授課時數過高，研究及指導研究生的時間則相對地被壓縮。又因空間窘迫，自成立以來，一直未能提供給研究生共用的研究生研究室，然而員額及空間不足，卻不是本所所能解決的，急需校方提供協助。本所以萊斯大學(Rice University)語言學系為指標，在客觀條件未能等量齊觀之下，必須在其他方面有妥善的配套措施。

## 2.執行策略與執行方式

為提升本所的學術品質，訂定了以下幾個大目標：

- 2.1 增加國際能見度
- 2.2 強化學生專業成長
- 2.3 研究與教學並重

以上幾個大目標，可經由下列各項細目執行：

(1) 強化網頁功能

計劃加強本所網頁內容，要求博士生負責編寫研究生手冊並上網公佈，內容包含本所介紹、申請流程、修業進度、論文進程、研究展望等，提供欲申請入學者及所上研究生更清楚之學業規劃及研究動向，並供外界參考。

(2) 教材數位化

將本所課程內容數位化，包含教材內容、課程大綱等，並請專業人員錄製所上授課內容，將課程上網，以推動線上教學。

(3) 補助研究生出國，田野調查及研究

為提升研究生研究水準，擬專款補助研究生出席國際會議，田野調查等，提供研究費、發音費等。

(4) 舉辦研究生工作坊(graduate workshop)

擬不定期舉辦各種研究生工作坊，教授有助於研究之基礎課程，如摘要寫作，統計及音韻軟體使用，PowerPoint 製作教學，程式語言教學等，以幫助學生使用各種研究輔助工具，增進學生專業技能。

(5) 文獻評述

利用電子網路平台，提供並編輯語言學領域內主要書目(含經典論文)之介紹及評論(review)，開放各界投稿，並邀請國內外學者提供相關資訊，藉以交流充實內容。

(6) NTU Linguistic Society

台大語言所未成立大學部，盼經由建立台灣大學語言學相關社團(NTU Linguistic Club)，結合大學部教師及同學，或其他對語言學感興趣的會員，定期聚會討論，並舉辦學術研習活動，培養大學部學生對語言學之興趣，儲備未來研究人才。

(7) 舉辦小型國際研討會(symposia)

為加強國際學術合作及交流，擬定期舉辦國際研討會，邀請海內外知名學者參與討論，發表論文，以提升學術水準及國際觀。

### (8) 國際交流

推動與萊斯大學(Rice University)語言學系建立學術交流合作關係。可考慮推動雙學位制。

### (9) 博士生/碩士生讀書會

要求博士生組織並主持所上讀書會，並邀請研究生報告近期研究進度，或討論相關書目，以提供碩博士生相互交流平台，以期在互動中對各研究相關問題相互勉勵及協助。

### (10) 補訂過刊，增加圖書

學校圖書館經費不足，期刊常有缺漏情形。擬撥款補訂過刊，增訂領域中重要研究及新穎議題之圖書，以補充圖書資料之不足，豐富研究資源。

### (11) 儀器

添購電腦、影印機、田調專用錄音機及轉寫機等輔助儀器，充實軟硬體設備，以期研究工具科技化，提升研究效率及品質。

### (12) 行政人力增加

語言所行政人員不足，導致現有人員工作量過於繁重。為增加行政效率，減輕人員負擔，期增加行政人力，處理報帳等事宜。

### (13) 授課人力增補

語言所現僅有師資七名，授課負擔沉重，並造成課程領域選擇性有限。擬針對認知語言學(Cognitive Linguistics)領域中，所上現並未涵蓋之部份，以兼任方式增聘師資，以減輕教師授課負擔，提供更多課程選擇，並更深入探討各研究領域中之重要議題。

## 3.執行時程

	第一年	第二年
擬達成目標(工作項目)	1.強化網頁功能 2.舉辦小型國際研討會(Symposia)：語言學工作坊* 3.國際交流 4.博士生/碩士生讀書會 5.補訂過刊、增加圖書	1.文獻評述 2.NTU Linguistic Society 3.舉辦小型國際研討會(Symposia)

\*語言學工作坊的主要目標為：

- 3.1 訓練參與的學者、學生之語意語法及兩者互動的研究基礎。
- 3.2 建立國內語意、語法研究的相關學者、學生與國際上知名學者之學術對話，促進國內與國際學者的交流。
- 3.3 強化國內研究與國際學術社群之連接，並提昇國內研究之國際能見度。
- 3.4 建立重要研究議題庫(topic bank)，以為國內年輕學者與學生日後研究之參考。

講員：**Adele E. Goldberg**

時間：2006年08月30日（星期一）

地點：台灣大學

主題：構式語法(Construction Grammar)理論最新發展

講授內容：Goldberg 將講授「構式語法」的最新理論發展，並介紹「構式語法」的研究情況，同時與國內相關研究的學者及參與研習的學員交流研究心得。

Adele E. Goldberg 簡介

美國普林斯頓大學語言學系教授、國際重要期刊 Cognitive Linguistics 期刊主編

#### Selected Publications

1995. *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago and London: The University of Chicago Press.

2006. *Constructions at Work: The Nature of Generalization in Language*. Oxford: Oxford University Press.

#### 4. 經費需求

類別	項目		金額 (元)	備註
資本門	研究設備費	儀器費用	200,000	軟體、電腦、圖書 (第一年編列比重較少，將於第二、三年逐年提高比例)
經常門	人事費	研究人力費及雜支	500,000	助理及多媒體專業人才
		專任行政人員	240,000	
	期刊		60,000	(含過刊、新訂期刊)
	差旅費	國內外或大陸地區 差旅費、出席國際學術會議	120,000	測驗費。含問卷調查費、田野調查、發音人費、保險費

	國際學術交流	80,000	邀請國際學者演講、交流、鐘點費、生活費
合計		<b>1,200,000</b>	

## 5.執行管控機制

網頁維護及更新，由所上指派學生負責，博士班學生負責編寫研究生手冊及主持讀書會，針對其他各提出項目，亦指派專門人員負責。

## 6.績效評鑑機制

參考萊斯大學(Rice University)語言系之網頁內容以及對該系之了解，做為評鑑準則，當然本所發展現有的限制，如空間、人力、資源等應列入考量，萊斯大學(Rice University)語言學系的規模與本所並不相同。初步以下列為自我評鑑指標。

### 6.1 鼓勵師生發表論文於專業領域之重要期刊

鼓勵所上師生踴躍發表論文，發表於專業領域之重要學術期刊，以提升研究素質。

### 6.2 國際化與國際合作

為與國際研究接軌，加強研究國際化，提出各項配套措施。在軟硬體方面更新，強化網頁內容，推動學者訪問、研究機構及博士生互訪等事宜，以在交流互動中，加深國際化與國際的合作。

### 6.3 鼓勵學生參與教學與研究

教學訓練為研究生訓練的重要項目。本所以落實 TA 制度為目標，鼓勵學生參與教學，輔助通識教育，推廣語言學，並加入各研究計劃，加深對語言學各議題之探討。



# 音樂學研究所計畫書

## 1.執行目標

本所未來五年擬以「音樂與人的關係」為主軸，推動三大目標：

- 1.1 發展跨領域跨文化之研究，以充分利用本校資源，發揮特長。
- 1.2 推動大學部音樂學程，以提升本校大學部學生之人文藝術精神。
- 1.3 設立博士班，以培養優秀音樂學研究人才。

## 2.執行策略與方式

為了達到以上目標，本所需進行下列工作：

### 2.1 跨領域跨文化研究：

- 2.1.1 增聘具科學背景之教師，以作為與科學界溝通之橋樑。
- 2.1.2 增聘具西方歷史音樂學及西洋音樂哲學美學之教師，以加強與人文學界之對話。
- 2.1.3 邀請國外相關學者前來訪問講學，以增進對國外相關研究之了解，並加強本所之國際交流。
- 2.1.4 舉辦國際研討會。

### 2.2 推動大學部音樂學程：

2.2.1 增聘客座師資，開授各方面之理論與實習之課程，包括南管、古琴、原住民音樂、印尼甘美朗音樂、印度塔布拉鼓等等，以增加大學部同學實際體驗臺灣和亞洲音樂的機會，藉此修身養性、開拓音樂觀念、培養國際視野。

2.2.2 本所自三年前開授南管和古琴理論實習通識課程後，廣受歡迎，但因空間和樂器有限，能容納的學生人數遠低於同學們的需求。因此為擴大此類課程之開授，必須補充本所現有之古琴和南管樂器。

2.2.3 印尼甘美朗樂團已是歐美日本各國許多大學必備的設施，原因在於它容易入門，能夠提供學習者享受群體合奏的經驗，而且是認識印尼及亞洲音樂文化的極佳管道，非常適合作為大學部同學通識課程，因此本所將購買甘美朗樂器作為未來工作重點之一，希望能藉此帶動大學部更為蓬勃的音樂學習風氣。

### 2.3 設立博士班：

- 2.3.1 進行博士班設立之申請。

2.3.2 充實圖書儀器設備。

3.執行時程：五年

4.經費需求

**第一年之經費運用：**

4.1 充實圖書設備：此為今年之重點，將以此做為此計畫款項之主要支出項目。

4.2 聘請客座師資鐘點費：擬以此經費聘請客座師資豐富本所為大學部開授之音樂理論與實習的各種課程。

4.3 添購樂器：今年擬先添購南管、古琴或其他小件之樂器，至於印尼甘美朗樂器之購買手續較為複雜，且可遇不可求，因此今年亦將開始購買作業，但不確定是否能今年購入，所以暫不列於今年度經費預算。

**經費預算：**

類別	項目	金額(元)	備註
資本門	圖書、CD、期刊、樂譜	772,791	教學所需之圖書及視聽資料等。
	南管、古琴等樂器	100,000	南管與古琴實習課所需。
經常門	JSTOR 資料庫	150,000	音樂過刊全文檢索。
	IIMPFT 資料庫	200,000	音樂期刊全文檢索。
	聘請客座或兼任師資	100,000	
合計		<b>1,322,791</b>	

5.執行管控機制

95 年 9 月檢討計畫執行狀況，95 年 11 月確認計畫執行內容。

6.績效評鑑機制

由文學院統一處理。

# 臺灣文學研究所計畫書

## 1. 計畫目標

本所五年中程計畫分成兩大部分：第一部份為研究計畫「戰後初期臺灣語文學研究——以臺灣大學為中心」；第二部分為課程教學設計規劃研究。而第一年度計畫擬先執行「戰後初期臺灣語文學研究——以臺灣大學為中心」之研究計畫。

「戰後初期臺灣語文學研究——以臺灣大學為中心」之研究計畫旨在以臺灣大學為中心，探究戰後初期臺灣語言及文學的相關問題。

臺灣大學由原先的日本帝國大學改制而來，乃是戰後臺灣第一所最具規模的國立大學，不但師資學生皆為一時之選，課程建制動見觀瞻，其於人才培育、學風樹立方面，更是卓有建樹，對於日後臺灣語言及文學的發展，具有重大貢獻與深遠影響。過去臺灣文學的研究，一向側重於既有的作家與作品研究，至於作家作品與其所出身的學院間的關係，以及其與當時文化場域和教育空間的互動，則並未受到關注。本計畫以戰後初期為時代斷限，由課程、師資、文學刊物三方面，探析臺灣大學與臺灣語文學之奠基、形塑與發展的關係，以及其貢獻與影響，無論在臺灣文學研究抑是臺大本身的時代定位方面，都有一定的意義。

## 2. 執行策略與執行方式

現代大學在中國的興起與建制，是近代教育文化史上劃時代的盛事。無論是知識生產，文化啟蒙，抑是文學傳播，大學的作用，無不舉足輕重。臺灣大學的前身，原是「臺北帝國大學」，一九二八年由日本政府在臺北設立。一九四五年臺灣光復，國民政府接收臺北帝大，遂改名為「國立臺灣大學」。一九四九年，臺大由傅斯年接掌校長一職，各項校務改革，經緯萬端，方興未艾；不僅制度上已由原先日式三年制的講座大學，改為美式四年的學院制大學，辦學的宗旨與理念，也與過去迥然不同。臺大的自由校風與重視人文教育的理念，遂由此奠基。但另一方面，由於臺灣時去日本殖民未久，兼以國民政府適逢播遷，臺大的課程與師資延聘，也因此多所因應調整。作為當時最具規模的高等教育學院，臺大不僅大量延攬學界彥碩來校任教，也在重視人文精神的理念的同時，制訂規劃出全校共同的語文課程，和兼具專業與通識性的文學課程，對於人才培育、學風樹立方面，都卓有建樹。而這些措施，對於日後臺灣語文學的發展，更是影響深遠。

首先，課程方面，由於傅斯年深受自由主義影響，注重以「人」為本的教育。落實在教學實踐上，首先便是「充實學校文理兩院的通習科目（即今「共同科目」

及「通識科目」)，務使學生「一進大門，便得到第一流的教授教他們的普通課」。語文與文學是人文教育的重要基礎，大一國文與英文共同科目的設置及教學情形，因此特別受到關注。如一九四九年學年開始，傅校長即親自召集大一課程有關各學系教授副教授講師聚談，明訂大一國文之目的為：(一)使大一學生因能讀古書，可以接受中國文化；(二)訓練寫作能力。並且選定《孟子》、《史記》兩書為課本，另選宋以前詩為補充教材，選印《白話文示範》為課外讀物。英文方面，則分授文法與讀本，「務使大一新生，在一年之內，將第一種外國語打定一堅實基礎」。這些課程，正是語文及人文教育的具體實踐。

其次，在授課師資方面，臺大既延聘臺靜農、鄭騫、毛子水等來自大陸的優秀教師，以傳承中國文化傳統，同時並留任日據時期帝大畢業留校任教的黃得時、吳守禮、楊雲萍先生，以保留帝大的傳統。臺、鄭教授之於中國文學；黃、吳教授之於臺灣文史語言方面的教學與研究，共同為戰後初期臺灣語言文學的教育，奠定初基。此外，外文系的英千里、夏濟安、趙麗蓮等教授，也藉由各項教學與譯介工作，為外國文學的引介與傳播，做出重要貢獻。尤其是夏濟安，憑藉臺大文學院的學院力量，以臺大中、外文學系師生為主要作者群，創辦純文學性的雜誌《文學雜誌》，一方面刊載優秀的純文學創作，一方面譯介歐西重要文學理論、經典作品，並持續發表中國文學研究的學術論文，為五〇年代的臺灣文化界注入新血與活力，成績有目共睹。

至於所培育的學生，目前在臺灣從事文學創作的重要作家，不少都出身於臺灣大學。尤其是被稱為「現代主義文學」的六〇年代，其創作風氣，更是由白先勇、王文興等一批臺大外文系學生所開創。所以能夠如此，臺灣大學的啟迪教育之功，實不可沒。白先勇〈《現代文學》創立的時代背景及其精神風貌〉一文，即曾清楚指出臺灣大學、夏濟安與《文學雜誌》和《現代文學》的關係：

那時我們都是臺灣大學的學生，雖然傅斯年校長已經不在了，可是傅校長卻把從前北京大學的自由風氣帶到了臺大。……臺大外文系當年無為而治，我們乃有足夠的時間去從事文學活動。我們有幸，遇到夏濟安先生這樣一位學養精深的文學導師，他給我們文學創作上的引導，奠定了我們日後寫作的基本路線。他主編的《文學雜誌》其實是《現代文學》的先驅。

凡此，正可見出臺灣大學在臺灣語文學的發展過程中不容忽視的貢獻。

基於前述，本計畫內含四項子計畫，擬分由課程、師資、文學刊物三方面，研探臺灣大學與戰後初期臺灣語文學發展中的互動關係，各子計畫主持人及研究題目如下：

	主持人	計畫題目
子計畫一	柯慶明	臺靜農先生文學創作中的兩岸經驗研究
子計畫二	洪淑苓	從新文學到民間文學 ——黃得時先生的文學事業及其轉折研究
子計畫三	梅家玲	五〇年代臺灣的文學傳播與知識生產 ——以臺大語文學課程為中心的探討
子計畫四	郭玉雯	《現代文學小說選集》的小說特色與影響

其中，柯慶明與洪淑苓先生分別以臺靜農、黃得時兩位前輩教授為研究對象，從學術研究、文學志業，以及作育英才等方面，研探他們在傳承傳統文化與開創臺灣文學方面的具體作為及貢獻。梅家玲先生著眼於五〇年代的臺大語文學課程，試圖由課程設計、教材編選、師生互動等方面，探析當時臺灣文學傳播與知識生產的特色與進程。郭玉雯則以聚焦於歐陽子所編選的《現代文學小說選集》，探討它的特色與影響。這四項子計畫，前兩項是以在臺大從事語文教學的重要師資為中心的研究，第三項是以課程為中心的研究，第四項則為以學生所創辦刊物為中心的研究，彼此參照互證，恰可為臺灣大學在戰後臺灣語文學的教育、創作及研究方面，做出全面性的研析。（各子計畫具體內容，請參見分項計畫說明）。

綜合言之，本計畫為一整合性的研究計畫，所涵蓋的範圍，兼括教育、文化、文學、語言、民間文學等不同領域，具有跨領域研究的特色，在當前臺灣文學的研究中別開生面，具有創新性，並可突顯臺灣大學在戰後臺灣語文學的教育、創作及研究方面的特殊貢獻。

### 3.執行時程

本研究計畫預計從本年三月開始執行，聘用助理及臨時工收集、整理、閱讀相關資料，九月初步分析完成研究計畫之重要議題，十一月底撰寫完成研究論文初稿。本計畫預定以一年時間完成，預期可獲致如下成果：

3.1 各子計畫至少分別完成研究論文一篇，提交學術期刊發表，以公開研究成果。

3.2 完成臺大課程及前輩教授的個人研究資料彙編，以供學界參考。

3.3 帶領研究生參與研究，有助於臺文所的專業研究訓練。

3.4 研究論文及研究資料彙編將匯輯成專書出版，作為臺大臺文所的學術研究成果，並且彰顯臺灣大學對於臺灣文學與文化發展的貢獻。

然具體執行時程則需按各子計畫執行者根據實際狀況略做調整。

#### 4.經費需求

本所第一年度計畫經費使用規劃分為兩大部分，一為資本門 40 萬元整，另一為經常門 60 萬元整。

在資本門經費部分，本所鑑於目前臺灣文學研究方面最大的困境，乃在於諸多臺灣現當代文學文本已流佚失散，基本文本資料不足，將造成臺灣文學學術研究上無法彌補的空白。為此，本所計畫將此 40 萬元經費用來搜羅購置臺灣四、五〇年代作家作品集（目前此部分文本文獻已絕版，積極之收集、館藏乃當務之急），以健全臺灣文學文獻資料系統，並充實、豐富本校臺灣文學圖書館藏。

至於經常門經費部分，本所擬運用此經費執行「戰後初期臺灣語文學研究——以臺灣大學為中心」之研究計畫，以下用表格方式呈現經費使用、分配狀況：

類別	項目		金額（元）	備註
資本門	購置臺灣四、五〇年代作家作品集		400,000	
經常門	業務費	兼任助理費	288,000 (6000 元×12 月×4 人)	搜集資料、初步研讀、撰寫提要、文書工作
		臨時工資	130,800 (109 元×25 小時×12 月×4 人)	搜集資料、輸入、影印、庶務工作
		耗材費	121,200	文具、紙張、影印、底片、照片沖印費、電池、錄音帶、光碟磁片、墨水匣、印刷、裝訂等。
		學者專家諮詢費、交通差旅費	60,000	1.學者專家諮詢費(本計畫將訪談已退休的臺大老教授，及相關之臺灣文學作家與研究者，並邀集學者專家進行小型座談) 2.訪談相關學者、出席國內相關研討會、至各地圖書館、文學館蒐集資料之交通費、差旅
合計			<b>1,000,000</b>	

## 5.執行管控機制

由本所定期召開所務會議檢討資本門經費的使用情形、圖書購置的狀況，並相互確認各子計畫進行的進度。

## 6.績效評鑑機制

本所在計畫初步完成後，將舉行所務會議做自我評估與檢討。

## 研究計畫附件：

子計畫一：臺靜農先生文學創作中的兩岸經驗研究（柯慶明教授）

### 1.研究計畫之背景及目的

臺靜農先生於民國三十五年四月渡海來臺，任教國立臺灣大學等學校，迄七十九年十一月去世為止，約佔其八十九歲人生之半，因而臺先生不但半世紀來影響臺灣中文學界甚鉅，由其個人的文學創作亦可充分顯現中華民國由在大陸期間而播遷臺灣的轉折經歷，故此不僅深具文學價值，更是近代歷史與文化發展的重要見證。

臺先生不僅任教臺大，擔任中文系主任持續二十年，中文系之制度規劃與精神確立，皆賴其引領，身後其家屬更將眾多手稿資料捐贈臺大圖書館典藏，其中頗多尚未付梓之寶貴文獻，由於本人曾代圖書館為其百歲紀念展，初步整理過這批文件，深覺其中富涵探索研究之空間與潛能，故此擬分題分批加以探討。

### 2.研究之主要素材與相關文獻

臺靜農先生已集結出版之文學創作，計有：

- 一、小說集：《地之子》、《建塔者》
- 二、散文集：《我與老舍與酒》、《龍坡雜文》
- 三、詩集：《臺靜農詩集》

以及由此而衍生的各種選集及《輯存遺稿》等。其小說已有樂衡軍教授的開拓性研究，詩集則有葉嘉瑩教授的評序與方瑜教授的論述。至於散文則《龍坡雜文》更有張淑香教授發表在《臺大中文學報》的重要論文，後皆收入由林文月教授主編之《臺靜農先生紀念文集》，大陸方面的資料，則見於陳子善編《回憶臺靜農》。由於研究重點有別，以上資料皆足參考，但仍有整合探討之空間。

### 3.研究方法、進行步驟及執行進度

- 一、分析臺先生已出版及輯存之文學創作中的兩岸經驗。
- 二、參照兩岸人士對臺先生的回憶與評述。
- 三、綜合提出臺先生兩岸經驗的特質與對比，並加歷史影響與見證之闡發。

預計以4個月研讀分析作品；以4個月參照比對背景文獻；以2個月撰寫初稿；以2個月修訂完成定稿。

### 4.預期完成成果

以一年為期完成論文一篇。

## 5.經費預算表

### 助理費

	待遇	小計	說明
兼任助理 1 人	每月 6000 元， 工作 12 月	$6000 \times 12 = 72,000$	搜集資料、初步研讀、撰寫提要、文書工作
臨時工資	109 元/人/時， 每月 25 小時	$109 \times 25 \times 12 = 32,700$	搜集資料、輸入、影印、庶務工作
合計		104,700	

### 業務費

項目	經費預算		說明
耗材費	45,300 元		文具、紙張、影印、底片、照片沖印費、電池、錄音帶、光碟磁片、墨水匣、印刷、裝訂等。
合計		45,300 元	

## 子計畫二：從新文學到民間文學——黃得時先生的文學事業及其轉折研究（洪淑苓教授）

### 1.摘要

本計畫「從新文學到民間文學——黃得時先生的文學事業及其轉折研究」擬以台灣文學先驅人物黃得時先生（以下省略敬稱）的文學活動、創作、論著為研究範圍，並以戰後初期為關鍵時期，探勘黃得時文學觀念的轉折。黃得時為本校畢業校友、光復後首任教務主任、中文系退休榮譽教授，自青年時代即積極參與藝文活動，尤其將畢生心力投注臺灣文學研究、台灣民俗研究與臺灣文獻之保存，堪稱臺灣文學先驅，亦可代表臺大教授帶領人文風潮的典型，值得深入探討其貢獻。透過對黃得時整體的研究，揭示其文學觀念的轉折，有助於其歷史定位，同時也可彰顯臺大人物在台灣社會與文學發展的重要地位。

### 2.研究計畫之背景及目的

#### (1)背景

本計畫擬以臺灣文學先驅人物黃得時先生（以下省略敬稱）的文學活動、創作、論著為研究範圍，並以戰後初期為關鍵時期，探勘黃得時文學觀念的轉折，計畫題目訂為「從新文學到民間文學——黃得時先生的文學事業及其轉折研究」（以下簡稱本計畫）。

黃得時（1909-1999）為臺北帝國大學（本校國立臺灣大學前身）東洋文學科畢業，嗣後歷任本校首任教務長、中文系教授以迄退休，並榮獲榮譽教授，與本校有深厚淵源。黃得時自青年時代即積極參與藝文活動，尤其將畢生心力投注臺灣文學研究、臺灣民俗研究與臺灣文獻之保存，堪稱臺灣文學先驅，亦可代表臺大教授帶領人文風潮的典型，值得深入探討其貢獻。

黃得時與臺灣文學的密切關係可由其以下經歷得知：

一九三三年，黃得時進入臺北帝國大學（今國立臺灣大學前身）東洋文學科就讀。在學期間，熱衷文藝運動，組成「臺灣文藝聯盟」，並參與《臺灣文藝》、《臺灣新文學》之創刊及編輯。

一九三七年，黃得時自帝大畢業，旋即擔任《臺灣新民報》中、日文副刊編輯主任，後歷文化部長及社論委員。

一九三九年，黃得時與吳新榮、楊雲萍、龍瑛宗等人加入第一期「臺灣文藝家協會」的前身「臺灣詩人協會」，後西川滿發起「臺灣文藝家協會」，黃得時與張文環、楊雲萍、龍瑛宗等人列名臺北準備委員名單中。期間黃得時曾以日文改寫《水滸傳》，並創辦《民俗臺灣》半月刊、《臺灣文學》季刊、《先發部隊》、《第一線》等文藝雜誌等，經常撰寫有關臺灣風土、民俗、歌謠、諺語、戲曲等文章。

一九四一年，黃得時與張文環、王井泉等組織「啟文社」，發行《臺灣文學》，與西川滿《文藝臺灣》分庭抗禮。

一九四二年《臺灣文學》被迫停刊，一九四四年《臺灣新民報》亦被迫停刊，黃得時不得不離開工作近八年之編輯崗位。

至一九四五年，臺灣光復，《臺灣新民報》改名《臺灣新生報》，黃得時乃重任副總編輯一職，直至一九三七年，方結束十一年之報業主編生涯。

一九四六年，「臺灣文化協進會」成立，黃得時為文學委員，先後於《臺灣文化》雜誌上發表〈郁達夫評傳〉、〈趙甌北與臺灣〉等文，可見其積極投入「去日本化／立中國化」之文化志業。

此外，黃得時亦在《臺灣風物》、《臺灣文獻》、《臺北文物》、《南瀛文獻》等刊物發表多篇臺灣民間文學論著，代表其對臺灣文學主體性的思考與堅持，如〈關於臺灣歌謠的收集〉、〈臺灣歌謠之形成〉、〈臺灣歌謠與家庭生活〉、〈臺灣歌謠研究概述〉等，主張臺灣之鄉土文學，包括原住民歌舞、臺灣歌謠、歌仔戲、民間傳說、故事、戲曲等，都應由政府加以保護和扶持。直至退休後，黃得時除兼任講學外，仍勤於閱讀，期以漢文完成《臺灣文學史》鉅著；惜因晚年中風行動不便，後由葉石濤漢譯發表於一九九七年《文學臺灣》21期。

由以上可知，黃得時與臺灣文壇的互動關係。他是日據時期臺灣文學運動的領導者之一，與吳新榮、楊雲萍、龍瑛宗、張文環等人推動臺灣新文學，擔負報刊編輯的重要工作。臺灣光復後，他的撰作以臺灣文史掌故與地方風物為多，同時對於歌仔戲、通俗文學、兒童讀物等邊緣文學，也相當關心。黃得時一生的文學事業，頗能代表臺灣本土學人參與文學運動的歷程與成果：他們對中國文化有孺慕之情，深具民族意識，但又特別強調臺灣本土的觀念，形成多元文化意識的交融。這是十分寶貴的人文心靈體驗，成為臺灣文學的集體記憶和文化積累，透過對黃得時的研究，我們將可更進一步了解臺灣文學史的脈絡。

## (2)目的

本計畫的目的有二：第一，乃是希望藉由對黃得時的研究，對臺灣文學人物的傳記資料與文學歷程有所整理與分析，並且尋繹其日據時期、戰爭時期與戰後初期文學活動的軌跡，由此探討其對臺灣文學的開創之功以及其與時代交會的心路歷程。

其次，由於黃得時為本校畢業學生，後又擔任教授，從他的學生時期到教授生涯，莫不與臺大有密切關係；他所從事的文學活動，也莫不代表著臺大人的社會參與，因此透過本計畫，將可彰顯臺大人對臺灣文學與文化的貢獻，證明臺大人開風氣之先，並且堅持文人風格的理想典型。

### (3)重要性

本計畫的重要性可由兩方面界定：一是提出「從新文學到民間文學」的轉折觀點，增進臺灣文學研究的研究方法與觀點，二是彰顯臺大人物對臺灣社會與文學的貢獻。

自一九八七年，國民黨政府宣布解嚴後，臺灣學界對臺灣文學的研究可說如火如荼的展開，因此也挖掘出更多的隱性材料，重繪臺灣文學的面貌。尤其一九九〇年代以後，各大學紛紛設立臺灣文學系所，有關臺灣文學人物、歷史以及作品的研究，更呈現繽紛多姿的現象。

以黃得時為例，他與同輩作家都是接受新式日制教育的新世代知識分子，因此他們積極加入新文學運動。但當日本政府開始箝制中文刊物（一九三七年）以及民族意識，黃得時等乃轉向臺灣民俗文化研究的領域，以此抵抗日本殖民文化。及至戰後初期，緣於臺灣新文學與中國古典文學傳統的衝突，以及臺灣本土意識與中國民族意識的紛歧，研究臺灣民俗文化與民間文學又成為黃得時匯萃心力的所在。這樣的心路歷程，在同輩楊雲萍身上也可印證，由此可略窺此輩知識份子介入文學運動與社會政治的兩大途徑：新文學與民間文學，而此二者的相輔相成，又成為此輩作家、知識份子用以轉寰時代衝突，維持最後之堅持的文學籌碼。是故，本計畫提出這個觀點：「從新文學到民間文學」的轉折，應可看出此輩人物的抉擇與堅持，也為臺灣文學研究提供方法，供學界討論參考。

黃得時在臺灣文學史上的地位備受肯定，但在其逝世之後，臺大本身並未能夠及時整理其文物，表彰黃得時的學術成果與貢獻。今黃得時之手稿日記等資料，皆交由國家文學館保存，相關的研究寥寥可數，遠不如同輩的楊雲萍、張文環、吳新榮、賴和、楊逵，乃至晚一輩的葉石濤、鍾肇政等。而臺大總圖書館雖於近年開始收藏名家手稿，但也只有同輩的楊雲萍被收入。由此觀之，更顯得本計畫的重要性與迫切性，相信透過對黃得時整體的研究，揭示其文學觀念的轉折，更有助於其歷史定位，同時也可彰顯臺大人物在臺灣社會與文學發展的重要地位。

### (4)國內外有關本計畫之研究情況

有關黃得時的研究，大約集中在其晚年與逝世後的採訪、紀念文章；較欠缺有份量的學術論文或學位論文。

對黃得時著作目錄的整理，以劉德漢〈中華民國文史界學人著作目錄（黃得時、王靜芝）〉（《書目季刊》十卷二期，1976.09）一文為最早，採訪稿則以黃武忠〈潛研中日文學的黃得時〉（《臺灣日報》1981.07.31）為最早。此後則有零星短篇的採訪，但仍缺乏有深度的研究論著。

一九九九年二月十八日黃得時先生逝世，同年三月十九日上午十點，國立文資中心籌備處在臺南舉行「黃得時紀念展暨追思座談會」，由呂興昌等五位學者發言，並將紀錄刊載於《文學臺灣》31期「黃得時紀念特輯」(1999年7月)，復由呂興昌編纂「黃得時年表初編」。此後，有翁柏川〈書寫歷史的書寫--從黃得時文學史觀出發對臺灣文學史書寫的思考〉(水筆仔臺灣文學通訊 15期，2003.5，頁8-25)、江寶釵〈在葉子的喧聲裡肅穆站起一棵樹:黃得時拼貼〉(臺灣文學館通訊 2，2003.12，頁17-39)與〈黃得時的二、三事(一九三七以前)〉(北縣文化 83期，2004..12 頁22-30)。翁、江二位的文章，算是目前稍有學術深度的研究著作，但仍有深入探討的空間。尤其若能與同輩楊雲萍、張文環、吳新榮等的資料互相參證，應可建立早期臺灣文學的新圖象，凸顯黃得時的歷史地位。

### (5)重要參考文獻

- 劉德漢〈中華民國文史界學人著作目錄(黃得時、王靜芝)〉(《書目季刊》十卷二期，1976.09)
- 黃武忠〈潛研中日文學的黃得時〉《臺灣日報》1981.07.31 (案：後收入黃武忠《臺灣作家印象記》，臺北：眾文，1984.05。)
- 盧蕙馨〈黃得時專攻中日比較文學研究臺灣鄉土史料〉《世界日報·人與事》1982.09.20
- 李宗慈〈文宿專訪：靜觀學問的黃得時先生〉《文訊》十三期，1984.08
- 江妙瑩〈買書當字典：黃得時為中國文字學史建檔〉《自立晚報》第十二版 1985.05.06
- 廖仁義〈採訪：黃得時〉《中國時報·開卷版》1989.01.13
- 陳義芝〈蒼茫氣象：訪黃得時先生〉《聯合報·聯合副刊》1991.06.29
- 黃武忠〈凋零聲聲嘆：憶聯副「寶刀集」〉《聯合報·聯合副刊》1996.11.12
- 陳豔紅〈我所認識的黃得時老師〉《聯合報·副刊》1998.03.30
- 施懿琳 記黃得時老師二三事 中央月刊文訊別冊 11=151 1998.05 頁82-84
- 彭瑞金〈直接走入歷史的文學家〉《臺灣日報·副刊》1999.02.28
- 彭瑞金〈葉石濤的《臺灣文學集》與黃得時〉《臺灣日報·副刊》1999.03.21
- 陳文芬「黃得時追思紀念展」《中國時報》第十一版 1999.03.21
- 鍾肇政〈臺灣文學研究的先驅：黃得時〉《自由時報·副刊》1999.04.12
- 黃武忠〈臺灣文學活字典：懷念黃得時教授〉於《聯合報·副刊》1999.04.12
- 鍾肇政〈菁英中的菁英〉《自由時報·副刊》1999.04.19
- 呂興昌等 黃得時紀念特輯 文學臺灣 31期 1999.7 23-43

- 重新發現黃得時（呂興昌）頁 24-28  
 黃得時先生與我（巫永福）頁 29-30  
 臺灣文學史的拓荒者--黃得時（葉笛）頁 31-33  
 黃得時先生與民間文學（胡萬川）頁 35-36  
 追念黃得時老師（施懿琳）頁 37-38  
 黃得時生平年表，頁 39-43  
 李宗慈 思念黃得時老師 文訊 162 期 1999.08 頁 97-98  
 陳琍甫整理 黃得時先生談：臺北帝大、臺灣文學與二二八事件 淡水牛津文藝 6 期 2000.1 185-191  
 楊宗翰 猶待兩岸倡「雙黃」--文學史家黃人與黃得時 國天天地 17:9=201 2002.02 頁 67-70  
 蕭麗華 黃得時先生傳 《國立臺灣大學中國文學系系史稿》2002  
 翁柏川 書寫歷史的書寫--從黃得時文學史觀出發對臺灣文學史書寫的思考  
 水筆仔臺灣文學通訊 15 期 2003.5 8-25  
 江寶釵 在葉子的喧聲裡肅穆站起一棵樹：黃得時拼貼 臺灣文學館通訊 2 2003.12 頁 17-39  
 江寶釵 黃得時的二、三事(一九三七以前) 北縣文化 83 期 2004..12 頁 22-30  
 呂興昌 黃得時年表初編 網頁：臺灣文學研究工作室

### 3.研究方法、進行步驟及執行進度

本計畫擬以傳記研究方法，首先對黃得時的生平、交遊與著作成果進行爬梳，間亦可拜訪黃得時家屬與生友，多方了解黃得時其人其事。其次則針對參與其新文學運動、社團之歷史，予以整理分析，並藉此了解黃得時的文學觀。第三，搜集、討論其有關臺灣民間文學的著作，並藉此釐清其臺灣意識。前三項研究過程中，皆注重與時代風潮，同輩作家文人的行事風格互相參照比較，以便在臺灣文學的發展架構中，為黃得時找到定位。

執行進度以一年為期，預定工作內容與進度如下：

內容 \ 月數	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
搜集資料												
初步閱讀與討論												
黃得時傳記												

研究												
黃得時新文學事業研究												
黃得時民間文學事業研究												
彙整與結論												

#### 4.預期完成之工作項目及成果

- 一、完成〈從新文學到民間文學——黃得時先生的文學事業及其轉折研究〉學術論文一篇，二至三萬字。
- 二、完成黃得時著作目錄暨相關研究書目一篇，一至二萬字。
- 三、研究資料與成果納入本人「臺灣民間文學專題」課程，使更多學生學習、研究。
- 四、鼓勵碩士班學生以黃得時研究為學位論文。

#### 5.預算表

##### 助理費

	待遇	小計	說明
兼任助理 1 人	每月 6000 元， 工作 12 月	$6000 \times 12 = 72,000$	搜集資料、初步研讀、撰寫提要、文書工作
臨時工資	109 元/人/時， 每月 25 小時	$109 \times 25 \times 12 = 32,700$	搜集資料、輸入、影印、庶務工作
合計		104,700	

##### 業務費

項目	經費預算	小計	說明
耗材費	25,300 元	25,300 元	文具、紙張、影印、底片、照片沖印費、電池、錄音帶、光碟磁片、墨水匣、印刷、裝訂等。
專家諮詢座談費、訪談、出席		20,000 元	1 學者專家諮詢費(本計畫將訪談相關之台灣文學作家與研究

會議與搜集資料之交通費、差旅費		者，並邀集學者專家進行小型座談) 2 訪談相關人士、出席國內相關研討會、至各地圖書館、文學館搜集資料之交通費、差旅費
合計	45,300 元	

### 子計畫三：五〇年代臺灣的文學傳播與知識生產——以臺大語文學課程為中心的探討（梅家玲教授）

#### 1. 計畫摘要

本計畫旨在以臺灣大學語文課程為中心，探討五〇年代臺灣文學傳播與知識生產的相關問題。

五〇年代不僅是國共分立，兩岸睽隔之始，也是臺灣自日本殖民轉由國民政府接收並正式統轄的關鍵階段。對於臺灣本島而言，此一空前變局所帶來影響固然遍及社會生活的各個層面，但教育與文化，無疑是為其中最為重要的面向。臺灣大學由原先的日本帝國大學改制而來，乃是戰後臺灣第一所最具規模的國立大學，不但師資學生皆為一時之選，各項建制，更是動見觀瞻，對於其它大學具有示範性的意義。而文學傳播與知識生產。原就以大專院校為主要場域，語言與文學課程的安排規劃，更是舉足輕重。因此，以臺大早年的語文學課程為中心進行探討，恰可做為管窺五〇年代臺灣文學傳播與知識生產進程的起始點。

#### 2. 背景與目的

臺灣大學的前身，原是「臺北帝國大學」，一九二八年由日本政府在臺北設立。一九四五年臺灣光復，國民政府接收臺北帝大，遂改名為「國立臺灣大學」。一九四九年，臺大由傅斯年接掌校長一職，各項校務改革，經緯萬端，方興未艾；不僅制度上已由原先日式三年制的講座大學，改為美式四年的學院制大學，辦學的宗旨與理念，也與過去迥然不同。傅斯年出身北大文科，早年曾與羅家倫等人共組「新潮社」，引領新文化運動。一九一九年五月四日，他作為三千學生愛國大遊行的總指揮，震驚中外，早就是引人矚目的學生領袖。赴英留學歸國後，歷任中山大學文學院長、北大教授、中研院史語所創所所長、北大代理校長等職。受命接長臺大之後，以其個人風範及學術界的聲望地位，戮力興廢，在臺大校務及教學研究方面，均多所改革；除倡議學術獨立、引進北大自由校風外，其中最重要的作為之一，即是加強帝大時期曾被刻意壓抑的人文教育。

過去，帝大在自然科學方面卓有成就，但人文教育始終素質不高。除因殖民政策考量，有意壓抑外，師資匱乏，也是主要原因。因此文史、哲學及社會科學方面之研究成果有限，且欠缺自由思想的風氣。為此，當時輿論還特別籲請臺大應訓練學生之國、英文閱讀能力，使其有機會接受新思想及新的思考方法，並養成自由思想風氣。對此，傅斯年的具體作法是，一方面設法使臺大和已經遷臺的中央研究院合作，展開學術研究工作；另一方面，則多方延聘優秀的人文學科師資，如歷史學系的余又蓀、方豪、李濟、姚從吾、劉崇鉉、勞榦、傅樂成、陳奇祿；中文系的董作賓、伍倬、毛子水、孫云遐；外文系的英千里、沈亦珍、張肖

松等，都是在一九四九年春，應傅校長之聘而至者。

傅斯年深受自由主義影響，注重以「人」為本的教育。落實在教學實踐上，首先便是「充實學校文理兩院的通習科目（即今「共同科目」及「通識科目」），務使學生「一進大門，便得到第一流的教授教他們的普通課」。語文與文學是人文教育的重要基礎，大一國文與英文共同科目的設置及教學情形，因此特別受到關注。如一九四九年學年開始，傅校長即親自召集大一課程有關各學系教授副教授講師聚談，明訂大一國文之目的為：（一）使大一學生因能讀古書，可以接受中國文化；（二）訓練寫作能力。並且選定《孟子》、《史記》兩書為課本，另選宋以前詩為補充教材，選印《白話文示範》為課外讀物。英文方面，則分授文法與讀本，「務使大一新生，在一年之內，將第一種外國語打定一堅實基礎」。

傅斯年雖在一九五〇年底即猝然棄世，但他任內所揭櫫的理想及訂定的制度，卻影響深遠。作為當時最具規模的高等教育學院，臺大不僅大量延攬學界彥碩來校任教，也在重視人文精神的理念的同時，制訂規劃出全校共同的語文課程，和兼具專業與通識性的文學課程。特別是文學院，「國內碩彥咸集本校·風雲際會盛極一時」，當年許多北大名師，都來此任教，並且親自擔任大一國文與大一英文的授課工作。此外，文學院學生規定還有其它若干共同必修科目，授課者同樣都是一流教授，如中、外文系「世界通史」皆由沈剛伯講授；「理則學」老師是陳大齊；中文系「中國通史」老師為勞榦，外文系「哲學概論」老師是方東美等。這些人文性的課程各具特色，本計畫則擬聚焦於由中、外文系所開出的各項語文學課程，探析它們在「五〇年代」這一臺灣歷史轉折關鍵時期中，所發揮的教育功能，及所開展出的時代意義。

### 3.重要性

本計畫的重要性主要可由以下兩方面言之：

一，「語文」涵括語言與文學，既是日常生活往來交流之所需，也是個人人文素養與民族文化所賴以體現維繫的重要憑藉。對於時處風雨飄搖的臺灣五〇年代而言，大學的語文學課程，更因其時代的特殊性而具有不同意義。首先，臺灣經由日本殖民達半世紀之久，尤其最後歷經「皇民化」運動，語言文化，與中國大陸已頗有出入，因此亟需藉由各種教育管道，重建其中國認同。再者，大陸易守，國民政府倉皇播遷，來臺後，益思由各種方式，強固民眾對政府及傳統中華文化的向心力。這些，固然構成大學語文學課程之所以重要的背景。但另一方面，臺灣大學時執臺灣學界牛耳，由傅斯年所奠定的教育理念及大學精神，原就強調大學應自尊自主，獨立於政治力之外。語文學課程的規劃設計，雖然同樣定位於傳承並發揚固有文化，卻未必是因應政府政策之主導。而當時實際執教的學者

們，更多有自己對教育、對學術傳承的信念與堅持。藉由各種形式的教學實踐，他們在動盪的時代中默默傳承文化薪火，亦自有其深刻動人的一面。經由對當時語文學課程因革變化的探究，不但可據以梳理文學傳播與知識生產的模式與進行軌跡，亦可進而思辨當時知識分子／教育工作者與時代風雲的依違即離關係，彰顯其人文精神的特殊風貌。

二，就臺灣文學研究的現況而言，雖然近年來吸引了大批學者積極參與投入，各方面的成果也頗有可觀，但這些既有成果，除著眼於「文學」與「語言」之外，並未能同時將其間所涉及的「教育」問題納入視野。本計畫的研究切入點雖然是語文學課程，但所關懷者，並不僅止於課程本身，而是文學傳播與知識生產的模式與進行軌跡，以及相關學者教授的信念堅持與教學實踐。因此，不僅可在現今的研究中別開生面，也因具有「跨領域」的特色，得以為臺灣文學的研究，拓展不同的觀照視野。

#### 4.國內外有關本計畫之研究情況

如前所述，檢視國內外的研究現況，「文學」與「教育」往往是被分別處理的命題。以「臺灣大學」語文學課程為中心的研究，更是未曾得見，以下羅列相關文獻，藉以呈現資料來源及一般的研究現況：

##### (1)原始資料：

《國立臺灣大學校刊》

《國立臺灣大學概況》

《國立臺灣大學研究所概況》

《國立臺灣大學各學院科目表》

《國立臺灣大學中國文學系系史稿（1929-2001）》

《國立臺灣大學文史叢刊》

《國立臺灣大學文史哲學報》

《國立臺灣大學校史稿：（1928-2004）》

教育部高等教育司編，《大學科目表彙編》。臺北：正中，1961。

臺灣省政府教育廳編，《臺灣教育發展史料彙編》。臺中：臺灣省立臺中圖書館出版，1984。

臺灣省政府教育廳編，《十年來的臺灣教育》。臺北：臺灣省政府教育廳，1955。

臺灣省立師範大學國文系編，《（注釋）大學國文選》。臺北：省立師範大學，1961。

國立政治大學中國文學系主編，《國立政治大學國文選》。臺北市：正中，1959。

魏建功等編，《大學國語文選》，臺北：臺灣大學教務處出版組，1947。

傅斯年，《傅斯年全集》。臺北：聯經，1980。

——《傅孟真先生集》。臺北：臺灣大學傅孟真遺著委員會編，1952。

## (2)相關研究：

伍振鷺，《中國大學教育發展史》，臺北：三民書局，1982。

吳文星，〈日據時期臺灣的高等教育〉，《中國歷史學會史學集刊》第25期（1993年9月）。

吳俊升，《中華民國教育誌》。臺北：中華文化出版事業委員會，1955。

姚丹，《西南聯大歷史情境中的文學活動》。桂林：廣西師範大學，2000。

柯慶明，《昔往的輝光》。臺北：爾雅，1999。

馬越編著，《北京大學中文系簡史（1910-1998）》。北京：北京大學出版社，1998。

施懿琳，《戰後初期臺灣知識青年文藝活動研究——以省立師院及臺大為範圍》，國立成功大學臺灣文學研究所碩士論文，2002。

徐葆耕，《紫色清華》。臺北：立緒文化出版，2002。

陳平原，〈新教育與新文學〉，收入《中國大學十講》。上海：復旦大學，2003。

——《老北大的故事》。臺北：立緒文化出版，2001。

陳芳明，《臺灣新文學史第十二章，五〇年代文學的局限與突破》，《聯合文學》200期。

黃延復，《二三十年代清華校園文化》。桂林：廣西師範大學，2000。

黃俊傑，《光復初期的臺灣：思想與文化的轉型》。臺北：國立臺灣大學出版中心，2005。

黃得時，〈從臺北帝國大學設立到國立臺灣大學現況〉，《臺灣文獻》第26卷第4期、第27卷第1期合刊（1976年3月）。

曾士榮，《戰後臺灣之文化重編與族群關係——兼以臺灣大學為討論例案（1945-1950）》，國立臺灣大學歷史學系碩士，1993。

蔡淑滿，《戰後初期臺北的文學活動研究》，國立中央大學中國文學研究所碩士論文，2001。

歐素瑛，《傳承與創新：戰後初期的臺灣大學（1945-1950）》，臺北：國立臺灣師範大學歷史系博士論文，2004。

## 5.研究方法、進行步驟及執行進度

本計畫以五〇年代為一斷代，採理論建構與資料研析並行的方式進行研究，研究方向及進行步驟如下：

- 一、就帝大轉為臺大之後的課程因革進行歷時性考察；
- 二、研讀並選取關於知識生產與文學傳播的相關理論，以建立研究的理論框架；

- 三、從教材編選、課程設計看知識生產與文學傳播的模式與軌跡；
- 四、從授課教師個人的文化理念、教育實踐，及師生間的互動模式，探析課程的實際運作方式及其效益；
- 五、探析課程架構背後的文化思維與人文關懷；
- 六、考察它在當時臺灣文化／教育場域中所產生的意義與影響。

## 6. 預期完成之工作項目及成果

本計畫為期一年，擬完成以下工作項目：

- 一、完成關於臺大語文學課程研究的學術論文一篇。
- 二、製作臺大語文學課程資料彙編一份。
- 三、帶領研究生蒐集相關研究資料，定期共同參與討論，訓練學生的研究能力。
- 四、鼓勵並指導碩士班學生以此一主題做為學位論文主題，進行進一步的相關研究。

## 7. 經費預算

本計畫擬聘用碩士班兼任研究助理一名，大學部工讀生若干，以協助研究，另編擬業務雜支若干，詳目如下：

### 助理費

	待遇	小計	說明
兼任助理 1 人	每月 6000 元， 工作 12 月	$6000 \times 12 = 72,000$	搜集資料、初步研讀、編製課程資料彙編、文書工作
臨時工資	109 元/人/時， 每月 20 小時	$109 \times 25 \times 12 = 26160$	搜集資料、輸入、影印、庶務工作
合計	98,160 元		

### 業務費

項目	經費預算		說明
耗材費	31,840 元		文具、紙張、影印、底片、照片沖印費、電池、錄音帶、光碟磁片、墨水匣、印刷、裝訂等。
學者專家諮詢費、國內交通費、差旅費	20,000 元		1 學者專家諮詢費（本計畫將訪談已退休的臺大老教授，並邀集學者專家進行小型座談）

			2 訪談相關學者、出席國內相關 研討會之交通費、差旅費
合計	51,840 元		

#### 子計畫四：《現代文學小說選集》的小說特色與影響（郭玉雯教授）

臺灣五〇到六〇年代，以臺大外文系師生夏濟安與白先勇等人為主的文學家，為戰後臺灣不受政治勢力控制、不為政治服務的、真正的文學（包括創作與批評）奠下堅實的基礎。以後者為主所創辦的刊物《現代文學》（1949-1984）在時間上剛好接續著他們老師的《文學雜誌》（1956-1949）；這個承傳重要無比，《文學雜誌》的啟導與《現代文學》的發揚，才能聯手將中國與臺灣文學推進到現代中，成為名符其實的「現代文學」。

中國文學的現代化發軔於晚清，主要是在傳統小說的書寫習慣中逐漸吸納西方十八世紀以來的各派文學特色。五四時代的「文學革命」主要是白話文的語體革命，其目的是更為廣泛的「文化革命」而不只是將中國文學推進到現代中。以白話文創作出好的現代文學當然需要時間，可惜當時中國政治社會環境不容許，所以「文學革命」未竟（包括胡適所提倡的緩和的政治社會改革），乃演變成「革命文學」，文學成為無產階級革命與抗日戰爭的宣傳品，只有幾位獨立的小說家不受影響，堅守文學本身的尊嚴（例如沈從文與張愛玲），他們也就維繫住不絕如縷的現代文學命脈。

夏濟安在《文學雜誌》類似創刊宣言〈致讀者〉一文中說：「我們不想逃避現實。我們的信念是：一個認真的作者，一定是反映他的時代表達他的時代的精神的人。……我們反對共產黨的煽動文學。我們認為：宣傳作品中固然可能有好文章，文學可不盡是宣傳，文學有它千古不滅的價值在。」這幾句話將中國與臺灣文學現代化之要點揭示而出：一是不受政治左右派干擾的文學獨立觀，所以五〇年代臺灣的反共八股自然也遭排斥。二是現代文學不只反映時代，同時也要表現時代精神，換言之，不僅止客觀地描寫社會狀況，也要將作者對這些社會狀況的主觀感受表達出來。三是創作者不應癱瘓在「想當年」的心理中，那是對臺灣現實的逃避。《現代文學》基本上延續了《文學雜誌》的種種信念，「我們認為，現代主義，與其說是形式，不如說是內容。假如有一位作家，能克守佛樓拜爾的寫實規律，來描述今天的社會，我們也承認他是現代主義者。」（第七期〈現代文學一年〉）換言之，《文學雜誌》與《現代文學》所提倡的是一種文學的「現代意識」。首先它是「世界的」，所以翻譯介紹其他國家的文學，與自己民族文學作相互的交涉；其次，它是每個創作者面對自己的「現在」與「現實」有所感受而作的表達，縱使回憶過去也只為了參照現在與現實的描寫（不只是社會寫實，還有心理寫實）；再者，它不只是形式上的試驗而已，也包括內容的更新，合而言之，即是對現代世界的重新感受與表達。

《現代文學小說選集》是《現代文學》另一位主將歐陽子，在 1949-1973 雜誌刊出的小說裡加以精選的集子。其中作品大致比《文學雜誌》的草創期要成熟，又比 1977 年《現代文學》復刊之後的「現代意識」要來得強烈（七〇年代鄉土文學已然興盛），研究這個集子不止能夠觀察臺灣文學如何奠定現代化的基礎，也等於證明未竟的中國文學現代革命如何在臺灣作了某一種程度的承繼與完成。

# 視聽教育館計畫書

## 1.計畫目標

視聽教育館的主要任務是提供外語視聽圖書資料以及聽講教學空間，支援外文系及日文系之外語教學。視聽教育館遷至現址已有二十餘年，原先之硬體設備已不敷目前外語教學的需要，更新聽講教學設備乃當務之急，是故列為本次計畫的主要工作。

此外，本館近年更積極配合學校全面提昇本校學生英語能力政策，承辦多項業務，包括與外文系合辦大二以上全校必修的「進階英語課程」，在教育部補助下建置的「台灣大學寫作教學中心」以及線上英語自學教室 (English Freeway)。上述三項工作都已完成階段目標，。不過從追求教學卓越的角度來看，仍需要持續努力投入人力，編修各類教材、講義與練習題目，提供最佳之學習內容，此部分的資源以另案向教務處申請。

## 2.執行策略與執行方式

本館尚有一半以上之視聽設備為 20 年前建館時購置。該等設備在技術人員維護下，雖然仍能正常操作，但已無法滿足現今之網路多媒體的教學需求。館內網線更新，各教室增設電腦、單槍投影機與實物投影機等數位設備都是提升本校外語教學效能的重要措施。

## 3.執行時程

為避免影響教學，本館教室的視聽與電腦設備更新，由技術組規劃，四月開始採購，並集中於暑期進行安裝。數位教材管理系統將於電腦硬體安裝完畢後建立。視聽圖書採購則是由本館教學組處理，依比例分月處理，於 11 月底完成。

#### 4.經費需求

類別	項目	金額 (元)	備註
資本門	視聽設備	300,000	視訊/音訊分配器，實物投影機，單槍投影機
	圖書	200,000	教學用之視聽資料
	電腦 (個人電腦，網路 HUB，伺服器)	500,000	
	系統軟體	300,000	數位教材管理系統
合計		<b>1,300,000</b>	

#### 5.執行管控機制

由本館教學組組長與技術組組長分別控管圖書與硬體的採購進度，主任監督總體業務。

#### 6.績效評鑑機制

由文學院統一處理。

# 語文中心計畫書

## 語言教學品質提升計畫

### 1.計畫目標

本中心目前負責校內外第二語言的教學服務，關於英日語教學品質的提升，已有本校教務處專案處理，本五年計畫將主要針對外籍生華語教學的部分，由於華語教學已成為當前舉世華語熱的核心焦點，兩岸三地甚至歐美漢學研究機構，均積極擴展此領域。本中心擬邀請華語界頂尖學者，共同研討世界華語文教學發展的各項議題，以促進國際學術交流，提升教學品質，奠定臺大領導華語教學之地位。

### 2.執行策略與執行方式

本中心將分三方面執行，分別為：語言教學國際研討會、小型研習會、與教材編纂。

### 3.執行時程

先期執行計畫為期兩年，2006年1月1日至2007年12月31日。

### 4.經費需求

時期	計畫項目	支出項目	金額(元)
第 1 年 計 畫	小型研習會	工作費	11,000(元/場) x 8(場) = 88,000
		業務費	9,000(元/場) x 8(場) = 72,000
		交通費	5,000(元/場) x 8(場) = 40,000
	教材編纂		400,000
第 2 年 計 畫	語言教學 國際研討會	人事費	82,000
		業務費	745,000
		交通費	173,000
	總計		<b>1,600,000</b>

## 5. 績效評估

- 5.1 預計於 2006 年 9 月中旬檢查執行狀況，並於 11 月檢討本年績效，作為第 2 年分配經費之考。
- 5.2 將於 11 月提出 2 本教材編纂初稿(廣播電視劇本及應用文)及已經執行之小型研習會記錄，包含演講公告、文字及攝影記錄。

## 第一年計畫(一)：小型研習會規劃

目標：強化教師專業知識，提升教學品質

預計經費：20 萬

研習會期間：1 年 (至 2006 年 12 月 31 日止)

研習會次數：預計 1 季 3 次，總共將辦 8 次研習會

每次座談會預算：25,000 元

研習會時間：利用學期空檔或週末上午進行，1 次 3 小時

預定場地：文學院文 20 視聽室

計畫執行：第 1 場將於 2006 年 3 月 24 日舉行，邀請白建華教授講授，時間為 3 小時，之後也將持續邀請國內外著名學者來所授課。

### 一、預定研習會議程：

場次	講 題	演講人
1	接洽當中	白建華老師
2	多媒體語言教學	信世昌老師
3	閱讀歷程研究	曾金金老師
4	華語測驗與評量	張莉萍老師
5	漢語語法	鄧守信老師
6	漢語詞序與華語教學	魏岫明老師
7	功能詞分析：『呢』的篇章功能	蘇以文老師
8	篇章功能	陳俊光老師

二、每 1 場次座談會預算經費概算：

項 目	預算(元)	備 註
演講鐘點費(錄影)	6,000	每小時 2,000 元計算
交通費	2,000	外縣市專家學者交通費用，實報實銷
錄影費	7,000	每三小時為單位
工讀費	4,000	協助研習會事前準備及當天活動進行
茶點費	3,000	茶水、點心、紙杯
記錄費	3,000	由一名出席老師擔任
合計	25,000	

## 第一年計畫(二)：教材編纂計畫

目標：充實本所教材，因應學生對教材之要求

預計經費：40 萬

預計期間：第 1 年 11 月提出初稿，12 月繳交定稿

教材種類：第一組、廣播電視劇本（選擇適合學生中高級程度之廣播劇或電視劇）

第二組、應用文（適合外交官使用之高級教材）

計畫執行人員：一組分別由 5~6 位老師共同編纂

計畫執行：由 11 位老師共同找資料，編寫課文並做生詞、語法和課後練習，目前第一組由國際華語研習所教師吳咸宜、李麓平、劉筱平、柴菁菁和陳頤真老師共同參與；第二組由國際華語研習所教師范美媛、李永貞、黃珣華、蕭英珠、林秋芳及金龍勝老師共同參與。

教材編纂之重要性：為維持本所高品質教學以及因應學生對教材之要求，教材修訂與編纂工作則不容懈怠。此次，有鑑於外交官學生日益增多，欠缺適合其使用之高級教材，另原本使用之廣播劇會話教材太舊，因此把「應用文」及「電視暨廣播劇」列為優先編纂教材之列。

預算使用說明：編纂一部適合本校學生使用之教材乃是一項高難度的挑戰，需至少 5 位具有多年實務經驗的老師，共同策劃編輯，初稿後，還需反覆試用、修改，才能定稿完成，因此合理預算支給有其必要。

教材編撰預算：

項 目	單位	單價	數量	金額	備 註
撰稿費	千字	1,210	85,000	102,850	
編稿費	千字	350	85,000	29,750	
圖片使用費	張	920	20	18,400	
圖片版權費	一批		6,930	6,930	
設計完稿費	一批		17,335	17,335	
校對費				10,285	以稿費 10%計
審查費	千字	170	85,000	14,450	
合計				200,000	

## 第二年計畫：2007 臺大語言教學國際研討會

預定會議日期：2007 年 9 月初

預定地點：臺灣大學凝態科學研究中心 2 樓會議室

日期	時間	會議議程	計畫邀請演講者
第一天	08:00 ~ 08:30	報到	
	08:30 ~ 09:10	開幕典禮	
	09:10 ~ 10:10	專題演講	鄧守信教授 周質平教授 Nina Garrett
	10:10 ~ 10:25	中場休息	
	10:25 ~ 11:55	分組研討 (一) 語言教學理論研究	崔希亮教授 曹逢甫教授 黃宣範教授
	11:55 ~ 13:00	午餐	
	13:00 ~ 14:30	分組研討 (二) 認知心理語言學 與語言學習	曾志朗教授院士 戴浩一教授 鄭昭明教授 洪振耀博士
	14:30 ~ 14:45	中場休息	
	14:45 ~ 16:15	分組研討 (三) 語言測驗與評量	謝小慶教授 齊德立教授 高照明博士 張莉萍老師
	16:15 ~ 16:30	中場休息	
	16:30 ~ 18:00	座談會(一) 遠距教學及數位教材	信世昌教授 晁旭光總經理 鄭俊琪執行長 張欽盛處長

日期	時間	會議議程	計畫邀請演講者
第二天	10:10 ~ 11:40	分組研討 (四) 第二語言習得	張顯達教授 曾金金教授 宋麗梅博士
	11:40 ~ 12:50	午餐	
	12:50 ~ 14:20	分組研討 (五) 第二語言教學法	蔡美智教授 靳洪剛教授 楊乃冬博士
	14:20 ~ 14:35	中場休息	
	14:35 ~ 16:05	分組研討 (六) 教學策略工作坊	
	16:05 ~ 16:20	中場休息	
	16:20 ~ 17:20	座談會(二) 書面教材	葉德明教授 浦永珍副董事長
	17:20 ~ 18:00	閉幕典禮	

經費預算表：

項 目		單位	數量	單價(元)	小計(元)	
工作費	專題演講鐘點費	1 小時	2 小時	5,000	10,000	
	主持、引言人鐘點費	1 場	6 場	3,000	18,000	
	研討會論文撰稿費	1 篇	每場 3 篇 共 6 場 18 篇	2,000	36,000	
	工讀費	1 人	6 人	3,000	18,000	
業務費	會議紀錄費	1 天	2 天	10,000	20,000	
	論文集	1 本	300 本	300	90,000	
	會議摘要手冊	1 本	300 本	100	30,000	
	海報文宣			20,000	20,000	
	學員餐飲費(點心、午餐)	1 人	200 人* 2 天	350	140,000	
	來賓晚宴	1 桌	3 桌* 2 天	10,000	60,000	
	場地租借、佈置費			200,000	200,000	
錄影費	1 天	2 天	20,000	40,000		
旅費 補助	海外專題 演講者	機票	1 人	2 人	50,000	100,000
		生活費	2 天	2 人	10,000	40,000
	大陸人士機票補助	1 人	3 人	11,000	33,000	
雜 支				145,000	145,000	
合 計					1,000,000	

本會議議程主要分為三部分，分別為專題演講、分組研討、座談會，說明如下：

#### 一、專題演講

計畫邀請演講者：

##### 1. 鄧守信教授 (臺北)

首創“教學語法”(Pedagogical Grammar) 的理論框架與方法學，建構了理論語法研究與課堂語法教學兩者間最為理想的介面，徹底擺脫過去語法教學經驗論的桎梏，登上驗證科學的殿堂，也使純理論語法學研究不再局限於玄虛的研究，並相當投入 L2 華語教學。

學經歷：美國加州伯克萊大學語言學博士

臺灣大學國際華語研習所兩任所長

(開帶領教師研究語言學風潮、訓練教師全面使用電腦)

臺師大華語文教學研究所創所所長

電話：(02)2341-9812 轉 13

E-mail: [steng@cc.ntnu.edu.tw](mailto:steng@cc.ntnu.edu.tw)，

##### 2. 周質平教授 (美國)

曾任臺灣大學國際華語研習所所長，為 ICLP 注入具專業性的教學法。周教授畢生投注第二語言成人華語教學，首創以學術上具有爭議性的議題為教材及課堂內容，彰顯第二語言成人華語教學屬性異於第二語言非成人教學與第一語言教學，使成人學習者獲得合理的對待。嚴格要求教學者對於學習者語言表達上的語音、句法、語義等“準確性”。普北班的經營管理模式成為第二語言華語教學界效法的模範。剛於 1 月 2、3 日連續發表的論文「漢語熱的沉思」系列中，對於臺美中三地第二語言華語教育的迷思與困境提出真知灼見，尤其是以“匠人”與“學者”的對比，力挽 L2 華語教學誤入散漫的“交際功能”之狂瀾，凸顯第二語言專業華語師培訓的侷限，並鄭重提出提升之道。

學經歷：美國印第安那大學語言學博士

美國普林斯頓東亞研究系教授

電話：(609)258-5363

E-mail: [cpchou@princeton.edu](mailto:cpchou@princeton.edu)

註：每年八月底普北班結束，周教授從中國回美國時，有機會繞道臺灣。

### 3. Nina Garreet (美國)

專長為第二語言習得、語言教學法、電腦輔助語言學習。

學經歷：美國伊利諾大學博士

現任耶魯大學語言學習中心主任

## 二、分組研討 (共計 6 場)

### 第一場：語言教學理論研究

提出理由：理論是第二語言教學之知識背景，需有紮實及實用的理論依據。

計畫邀請演講者：

#### 1. 崔希亮教授 (北京)

語法分析，著重介詞研究與教學語法，相當投入 L2 華語教學。

學經歷：北京大學語言學博士

現任北京語言大學校長

E-mail: cuixl@bclu.edu.cn

#### 2. 曹逢甫教授 (新竹)

專長為語法學，言談分析，社會語言學，閩客方言研究，近期關注 L2 華語教學。

學經歷：美國南加州大學語言學博士

前清華大學社會人文學院院長

電話：(03)571-8615

E-mail: fftsao@mx.nthu.edu.tw

#### 3. 黃宣範教授 (臺北)

著重語意學與語用學研究。

學經歷：美國俄亥俄州州立大學語言學博士

臺灣大學語言研究所創所所長與現任所長

前臺灣大學語文中心主任

電話：(02) 33664104 轉所長室

E-mail: sfhuang@ntu.edu.tw

## 第二場：認知心理語言學與語言學習

提出理由：腦部科學的發達，促使科學家與語言學家關注腦部機制與語言的關係。認知心理語言學的成果對於 L2 語言教學可以大量挹注。

計畫邀請演講者：

### 1. 曾志朗教授院士 (臺北)

專長為認知心理學、神經語言學、記憶、閱讀歷程及注意。

學經歷：美國賓州州立大學認知心理學博士

現任中央研究院副院長

前教育部長

陽明大學校長

中央研究院院士

電話：(02)2789-9901

E-mail: vptzeng@gate.sinica.edu.tw ,

### 2. 戴浩一教授 (臺北)

專長為語言學理論、認知語法、臺灣手語之詞彙與句法等。

學經歷：美國印第安那大學語言學博士

國立中正大學語言所教授

前國科會人文處處長

電話：(05)272-0725 / (05)272-1653

E-mail: lngtai@ccu.edu.tw ,

### 3. 鄭昭明教授 (臺北)

意識與無意識的記憶、中文辨識與理解、認知技能自動化與監控、創造力研究、教學歷程分析。

學經歷：美國耶魯大學博士

臺灣大學心理系教授

電話：(02)3366-3080 / (02)3366-4460(助理)

E-mail: cmcheng@ntu.edu.tw

#### 4. 洪振耀博士 (臺北)

專長為發音學、音韻學、聽語學、神經語言學、生物語言學。

學經歷：德國歌廷根大學哲學博士

(主修印歐比較語言學，副修斯拉夫語言學、臨床神經生理學)

現任輔仁大學語言學研究所副教授

曾於德國歌廷根(Gottingen)大學醫學院臨床神經生理科專任研究員

暨印歐比較語言學系兼任教授「語音學與音韻學」

### 第三場：語言測驗與評量

提出理由：語言測驗與評量能夠作為語言教學的參考指標，大陸 HSK 考試有諸多問題產生，國內能力檢定測驗才剛起步。除了 CPT 的測試之外，還有多種測試正待開發。

計畫邀請演講者：

#### 1. 謝小慶教授 (北京)

HSK 的介紹及交流。開發多項語言能力檢定考試，如：少數民族語言能力考試，2004 推出的國家職業語言能力考試。2001 年到 ICLP 參訪，2002 年邀請 ICLP 所長與多位教師參訪北語與 HSK 中心，與 ICLP 的淵源頗深。

學經歷：漢語水平考試中心主任

電話：(86)10-8230-3618

E-mail: xiexq@blcu.edu.cn

#### 2. 齊德立教授 (美國)

學經歷：美國猷他州立大學教授

美國中文 AP 課程與測驗的負責人之一

去年 ACTFL-CLTA 研討會的籌辦者

電話：(801)-581-4395

E-mail: t.richard.chi@mail.hum.utah.edu

3. 高照明博士 (臺北)

專長為計算語言學、電腦輔助語言教學、詞彙學。

學經歷：曼徹斯特科技大學語言工程系博士

臺灣大學外國語文學系助理教授

4. 張莉萍老師 (臺北)

測驗與評量的理論。

學經歷：師大國語中心研究員

臺師大華語文能力檢定考試實際執行者

電話：(02)2391-4281

E-mail: E66008@cc.ntnu.edu.tw

**第四場：第二語言習得**

提出理由：Chomsky(1965)認為 L2 的語言習得順序與 L1 是一致的，帶動了學界探討 L2=L1 的相關議題，相關理論與假說也不斷產生。但是 L1 華語研究者屈指可數，而華語 L2 習得研究學者更是少之又少。我們亟需華語 L1 與 L2 相關研究，使 L2 教學成效更為彰顯。

計畫邀請演講者：

1. 張顯達教授 (臺北)

第二語言習得，專長為心理語言學，兒童語言學。

學經歷：美國堪薩斯大學兒童語言學博士

臺灣大學語言所副教授

電話：(02) 33664104

E-mail: hintat@ntu.edu.tw

2. 曾金金教授 (臺北)

中介語的研究，專長為 L2 語言習得研究。

學經歷：美國夏威夷大學語言學博士

臺師大華語文教學研究所教授

電話：(02)2341-9812 轉 20

E-mail: tseng@cc.ntnu.edu.tw

3. 宋麗梅博士 (臺北)

專長為語法、中英比較、漢語句法、語言習得。

學經歷：美國伊利諾大學語言學博士

臺灣大學外國語文學系副教授

**第五場：第二語言教學法**

提出理由：檢討目前對外華語文教學的教材、教法，並展望未來趨勢，幫助老師突破教學困難。

計畫邀請演講者：

1. 蔡美智教授 (高雄)

專長為漢語語法學、華語文教學、詞彙語意學。

學經歷：巴黎第七大學博士

國立中山大學中國文學系助理教授

國立中山大學華語教學中心主任

中央研究院(中研院經費)歷史語言研究所博士後助研究員  
(1995.12-1997.7)

中央研究院(國科會經費)語言學研究所博士後研究 1997 年 8 月-1998  
年 02 月

電話：(07)525-2000 轉 3051 (中山大學中文系系辦)

2. 靳洪剛教授 (美國)

美國兩岸目前最為熱門的教授之一，致力於 L2 華語教學。

學經歷：美國漢彌爾頓(Hamilton)大學東亞研究系教授

前任 ACTFL-CLTA 主席

電話：(315)859-4778

E-mail: hjin@hamilton.edu

3. 楊乃冬博士 (臺北)

專長為英語教學、第二語言學習理論與研究、語言學習策略與應用教學。

學經歷：德州大學奧斯汀分校外語教育研究所博士

臺灣大學外國語文學系副教授

## 第六場：教學策略工作坊

提出理由：為了增進各語言中心老師充分交流，在邀請各領域專家演講之外，另開闢一開放園地，提供給在臺灣或海外從事實務教學的語言教師分享經驗的機會。可以就語言四項技能「聽、說、讀、寫」，或語言程度「初、中、高」等級，分別探討語言教學的策略與方法。

計畫邀請演講者：(暫定 6 位，每人 5 分鐘)

1. 臺灣大學國際華語研習所：陳立元老師
2. 臺灣大學語文中心中文組：王淑美老師
3. 師大國語中心：盧翠英老師
4. 政大華語研習班：朱文字老師
5. 中央大學語言中心：李明懿老師
6. 國立成功大學華語中心：陳怡靜老師
7. 中原大學應用語文系：宋如瑜老師

三、座談會 (科技語言結合：產官學三方座談)

### 第一場：遠距教學及數位教材

提出理由：電腦化是趨勢，突破空間限制的遠距教學也是可以推廣的方向，電腦化和遠距教學相結合，是讓華語教學無遠弗屆的根柢。在這個快速發展的時代，如何結合新科技來增進語言教學的效率，以及提升專業師資都是目前備受關注議題。

計畫邀請演講者：

1. 信世昌教授 (臺北)

開發臺師大遠距教學模式，推動臺日遠距教學實務，並與國際多所大學進行合作計畫。

學經歷：美國印第安那大學科技教育博士

現任臺師大華研所所長

電話：(02)2341-9812 轉 10

E-mail: hsins@cc.ntnu.edu.tw

2. 晁旭光 (產業界代表)

經歷：iQ 網際智慧（自然輸入法開發單位）總經理

3. 鄭俊琪（產業界代表）

經歷：希伯崙 LiveABC 互動英語學習執行長

4. 張欽盛處長

經歷：教育部國際文教處處長

電話：(02)2356-5606

## 第二場：書面教材

提出理由：教材是教學所本，如何編寫、如何分級、如何銜接，都是十分重要的，  
有認知和統整的必要。

計畫邀請演講者：

1. 葉德明教授（臺北）

教材教法及教材設計、國際知名的華語教材教法與語音學專家，代表教材有視聽華語、生活華語。

學經歷：美國聖地牙哥大學語言學碩士

臺師大華語文教學研究所教授

前師大國語中心主任

電話：(02)2341-9812 轉 16

E-mail: ytm@cc.ntnu.edu.tw

2. 浦永珍女士

經歷：遠東圖書股份有限公司副董事長

電話：2311-8740

E-mail: service@mail.fareast.com.tw